

日系に競り勝つ企業も

タイ機械加工業 の実力

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健

かれこれ10年ほど前、ソディックの放電加工機を買集め、ミネベアなど日系大手向けに精密部品を製造しているタイ企業を取材しないかと、タイのソディック幹部から誘われた。トンプリ方面の工場に一緒に出かけ、応接室で経営者へのインタビューが一段落すると工場見学に誘われたが、ソディック幹部の立ち入りは拒否された。ソディックから購入したばかりの新品機械が並んでいるはずの工場なのに…。仕方なく彼には応接室で待ってもらい、工場を見学した。拒否した理由はソディックに

見られたくない機械の使い方をしているからだと考え、ワイヤカットを見つけたものの筆者にはお手上げ。ファナックのロボットを修理、再生して販売しているタイ工場を取材した時など、タイ人の機械強さに感心したことは多い。近年、タイの中小製造業は品質、精度、コスト削減にさらに磨きをかけている。日本で操業している中小機械加工工場の多くにとって、導入したくても高過ぎて買えないところが多い5軸の日本製MC（マシニングセンター）を、一社で数台も導入している中小企業がタ

イでは散見される。あるローカルの機械加工の中小企業は「品質で既にタイ企業は日系の上を行っている」と断言した。「精度が出ない古い機械を使っている日系工場が多いが、我々の機械のほとんどが新品で、日系より高精度が出せる。足りない高性能機械をきわめて安く貸し借りして稼働率を高めている。高い給与の日本人がいる日系工場に比べてタイ人経営の方が生産コストも断然低い」と言う。この現状はタイの日系中小企業の参考になりそうなので以下で紹介したい。

22ページへ続く

SINFONIA
 SINFONIA TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

日本実績 **No.1**
 振動コンベヤ、パーツフィーダを
現地で生産・販売

振動コンベヤ
 パーツフィーダ

工場

シンフォニアグループ
 シンフォニアテクノロジー(タイ)株式会社
 ☎0-2160-5068 ☎0-2160-5069

振動機窓口 ☎098-281-8544
 土田 tsuchida@sinfo-stt.com

パーツフィーダ窓口 ☎098-247-6977
 高橋 takahashi@sinfo-stt.com

NACHIの
 ものづくり
 革新工具

Hyper Z Series
 高耐久性を実現。
 寿命バラツキの少ない
 安定加工の実現。

アクアREVOLドリル
 NACHIの技術を結集
 すべてを一新した新世代超硬ドリル

NACHI
<http://www.nachi.co.th>

ロボット:担当 寶島 akira.takarajima.nc@nachi.com
 工具:担当 宮崎 takeshi.miyazaki.hf@nachi.com
 軸受:担当 高畑 atsushi.takahata.bd@nachi.com
 油圧:担当 岩瀬 takashi.iwase.nu@nachi.com
 工作機:担当 櫻 katsuyoshi.enoki.jh@nachi.com

NACHI TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.
 Unit23/109(A), Fl.24th Sorachai Bldg., Sukhumvit 63 Rd.,
 Klongtonnua, Wattana, Bangkok 10110 Thailand
 Bangkok Sales Office
 Tel:+66-2714-0008 Fax:+66-2714-0740

アセアン最大産業機械 & サブコントラクティング展示会
INTERMACH mta ASIA

13-16 MAY 2020
 BITEC, BANGKOK

スマート
 マニュファクチャリングに向けた
 産業高度化ソリューション

INTERMACH&MTA2020では産業の高度化を成功に導く、技術、人、そしてプロセスの統合によるスマートソリューションを提示します。主要な機械メーカーの最新セミナー、様々なアクティビティを通じて高度な製造技術を統合し、買手の意思決定者、トップマネジメント層と接点を持ち付けます。展示会場で披露される製造業の未来をお見逃しなく。

この展覧会では、最新のニュースとトレンドを
 Tel: +66 2 030 0000 E-Mail: intermach@nachiexhibition.com
www.intermach2020.com

Official Sponsors

informa markets

IEC60068-2-14Nb/2-30/2-38に適合

新発売!

急速温度変化タイプ「5°C/分」



ARS/ARG-1100-5 ARS/ARG-0680-5

温度範囲 -70 ~ +180°C

ハイパワー恒温恒湿器 ARシリーズ

3 year warranty

エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>
530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

2019年1月、ベトナム・ハノイに
ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO., LTD. を
開設しました。



ESPEC ENGINEERING (THAILAND) CO., LTD.
700/860, Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase 8), Moo5,
Tambol Nongkakha, Ampur Panthong, Chonburi 20160
Tel : (+66) 038-109-353 Fax : (+66) 038-109-356

営業 : 小山内 Mobile : (+66) 066-089-7755
 e-mail : y-osanai@espec.co.th
サービス : 宇都宮 Mobile : (+66) 094-490-4352
 e-mail : y-utsunomiya@espec.co.jp





MISUMI

取扱い商品
在庫商品
毎月どんどん
拡大中



QRコードをスキャンして下さい



uqr.to/SMCIn

ものづくり現場に必要なメカ・エレから工具・消耗品まで、タイでもワンクリックでお届け！サービスも充実。

400 万点以上のSMC全商品を発売開始！ 最短当日出荷品は 15,000 点以上！



FLASH DELIVERY

半日配送可能

1個から 配送無料！

エアシリンダ



圧縮空気清浄化機器



管継手&チューブ



駆動制御機器(スピードコントローラ)



モジュラF.R.L./圧力制御機器



温調機器



サイレンサ/エキゾーストクリーナ/ブローガン/圧力計



スイッチ/センサ/コントローラ



MISUMI (THAILAND) CO., LTD.

300/24 Moo 1, Eastern Seaboard Industrial Estate Soi 5, T.Tasith, A.Pluakdaeng, Rayong 21140 Thailand

Tel : +66-38-959-200

日本人直通 : +66-38-959-200 #8

日本人窓口 japanese@misumi.co.th

Fax : +66-38-959-202

https://th.misumi-ec.com/

SMC製品15%OFF

クーポン配布中！割引コード: **V426U**

詳しくは右のQRコードをスキャンしてください

【割引コードの条件】

- 本割引コードは2019年8月31日まで有効となります。
- 本割引コードのご利用条件は予告なく変更する場合がございます。



- 1,22-23 **日系に競り勝つ企業も
タイ機械加工業の実力**
写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健
- 8 **クローズアップ製造業
~ SUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD. ~**
- 16 **物流特集**
- 26 U-MACHINE NEWS TOPICS 『日刊タイビジネス』
- 28 U-MACHINE AUTO TOPICS 『日刊タイビジネス』
- 30 部門別データ分析数から読み取るタイ・オート業界[自動車]
- 31 タイ国投資委員会 (BOI) 認可事業
- 32 **【注目企業紹介】
世界的ERPメーカー、IFSパートナー企業
ITソリューションで業務改善に貢献**
~ Dalian CHENGSI Technology(Thailand)Co., Ltd.
- 35 **【新製品紹介】
吸込口に取り付けるだけで20%節電
空調機無改造省エネ製品「CONTINEWM」**
~ S.M.L. Technology(Thailand)Co., Ltd.
- 36 **【新製品紹介】
高い安全性と性能のハイエンドモデル
フォークリフト「TLシリーズ」**
~ Richland Forklift Co., Ltd.
- 37 **【新製品紹介】
高い環境性と生産性を実現
スクリー圧縮機「PMVFシリーズ」**
~ Kaishan(Thailand)Co., Ltd.
- 40 **【注目企業紹介】
実習生の成功こそATPの成功
技能実習生送出機関 4,000名以上を日本に派遣**
~ ATP Asawalert Training Program / Thai Asawalert Manpower Co.,Ltd.
- 52 **【注目企業紹介】
各製品のトップブランドを顧客に提供
ポリエチレンフォームも取り扱い開始**
~ Thai Polymer Supply Co.,Ltd.
- 55 **マニファクチャリングエキスポ2019 開催レポート**
- 58 **Mfair バンコク2019 ものづくり商談会 開催レポート**
- 81 **ミャンマー ビジネストピックス**
- 82 **Asia Trend - アジアトレンド**
- 84 **アセアン製造業関連ニュース**

連載
コラム

- 12 **企業のための基礎情報タイ版
会計・税務・法務**
~「Mazars (Thailand) Ltd.」
第123回 タイにおける「外国人事業法改定(施行)」
小出 達也
- 14 **タカハシ社長の南国奮闘録**
タイに進出した中小企業の物語~「TEKNIA」代表取締役
第91話 アメリカの合理性
高橋 弘茂
- 24 **タイ企業動向 ~今、何が起きているのか~**
第44回「伸張するタイの電動バイク市場」
小堀 晋一
- 38 **GO!GO! タイローカル工場**
第37回 HENKEL (THAILAND) CO., LTD. 接着技術工場
- 60 **泰日工業大学
ものづくりの教育現場から**
第83回「E棟オープンと新サービス」
吉原 秀男
- 62 **タイ鉄道新時代へ
~王国の繁栄を築いた鉄道~**
第68回 タイからビルマへ。
鉄道輸送等をめぐる旅 その10
小堀 晋一
- 64 **知っておくと便利なビジネスタイ語**
第45回 品質管理 (ISO活動) ⑦
- 66 **iHola! メキシコ日系進出通信**
第12回 直近のメキシコ経済について
梶本 嵩頭

Publisher
Editor
Designer
Sales
Translator
Proofreader
First Published
Print

STAFF

Yoichi Inui
Masahiro Nagasawa
Shuji Takahashi
Poorinun Peerasunon
Hideaki Sawada
Toshinori Kashiwabara
Shinji Kogure
Takeo Shima
Junichiro Nakai
Phattaraporn Sattarawaha
Mathus Songdechagruiwud
Yoichi Inui
1st-January-2004
Kampai Imaging Co., Ltd.

治具、金型、パンチピン、工具、ダイの

強度・摩耗にお困りの方、ご連絡お待ちしております!

日本と同じ設備で一貫生産 **超硬素材**を「**日本品質**」で提供

タイでは全9材種を生産中

RDシリーズ 細粒超硬合金

特徴：耐食・耐摩耗性

RD20 RD25 RD30 RD50 RD60

各種治具、順送金型、プレス金型、
粉末成形金型、各種パンチピン等

REA 中粒超硬合金

特徴：耐食・耐摩耗・耐衝撃性

REA35 REA65 REA75 REA85

破碎工具、プレス金型、ヘッダーダイ、
フォーマーダイ、高負荷パンチピン等

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.

http://www.sanalloy.co.jp

Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangporn, Pluakdaeng, Rayong 21140 ☎ 0-3802-7434~7

▲ 酒本 ✉ yo-sakamoto@sanalloy.co.jp ☎ 081 780 3913 ▲ ORN ✉ a-orn@sanalloy.co.th ☎ 081 947 4288

QRコードから目的別で
材種を探せます!



Mitutoyo

精密測定機器の総合メーカー「ミットヨ」、
Mitutoyo Quality を提供します。

さまざまな素材に最適な硬さ試験機をラインナップ。

バンコク本社、チョンブリ支店、アマタナコン支店から
総勢50名の技術者が、タイのお客様へ安心のサービスを提供しています。

金属のような硬質な素材から、
プラスチック、ゴム、フィルムのような
軟質な素材に至るまで



MITUTOYO (THAILAND) CO., LTD.

精密測定機器の総合メーカー 株式会社ミットヨのタイ現地法人

〒76/3-5, Chaengwattana Road, Kwaeng Anusaowaree, Khet Bangkaen, Bangkok 10220, Thailand

▲角 (Mr. Sumi) ✉ Sumi@mitutoyo.co.th ☎ 092-272-7929 ☎ 02-080-3500



カタログ



ホームページ

304 Industrial Park Co., Ltd.	47
310 Express Company (Saima Corporation)	36
A Arnata Summit Ready Built Co., Ltd.	47
Ando Seisakusho Globe (Thailand) Co., Ltd.	60
Anlet Co., Ltd.	40
Apollo (Thailand) Co., Ltd.	77
Aqua Chemical Asia Co., Ltd.	47
Argo Welttech Co., Ltd.	65
Asia Business Consulting Co., Ltd.	14
Asian Maruyama (Thailand) Co., Ltd.	46
Astro Serve (Thailand) Co., Ltd.	51
Axcel Engineering Co., Ltd.	32
B Big Power Supply Co., Ltd.	46
C Cominix (Thailand) Co., Ltd.	54
Cosmowave Technology Co., Ltd.	7
D Daichi Central (Thailand) Co., Ltd.	37
Dalian Chengsi Technology(Thailand) Co., Ltd.	34
E e-bird (Thailand) Co., Ltd.	20 & 50
Ecots Co., Ltd.	54
Emidas	1
Enshin Industry Co., Ltd.	74
Espec Engineering (Thailand) Co., Ltd.	2
Exstar Asia Corporation Ltd.	77
F FBC Ho Chi Minh 2019	79
Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.	74
Flying Elephant Co., Ltd.	40
Fujiloy (Thailand) Co., Ltd.	34
Fujimaki Steel (Thailand) Co., Ltd.	41
Furuya Industries (Thailand) Co., Ltd.	52
H Hakko (Thailand) Co., Ltd.	48
HAKUDO (Thailand) Co., Ltd.	35
Hanshin Neji (Thailand) Co., Ltd.	14
HellermannTyton Bangkok Office	29
Hi-Tech Vacuum Services (Thailand) Co., Ltd.	AR 40
I IBS Machinex (Thailand) Co., Ltd.	38
Ibuki Industrial (Thailand) Co., Ltd.	77
IHI Asia Pacific (Thailand) Co., Ltd.	17
IKO Thompson Asia Co., Ltd.	86
Intermach (Informa markets)	1
IOM Co., Ltd.	62
Ishida Taiseisha (Thailand) Co., Ltd.	AR 61
Izushi (Thailand) Co., Ltd.	33
J JFE Shoji Electronics (Thailand) Limited	25
Juthawan Moltec (Thailand) Co., Ltd.	55
K Kaishan (Thailand) Co., Ltd.	59

Kanigen (Thailand) Co., Ltd.	75
Kansei Co., Ltd.	53
Kitani Electric Co., Ltd.	36
Koho Precision Bar and Metals Co., Ltd.	33
Kokuyo International (Thailand) Co., Ltd.	30
Komatsu Electric Industry Co., Ltd.	29
KS Life (Advance (Thailand) Co., Ltd.)	51
Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd.	38
M M & D Precision Work Co., Ltd.	66
Manufacture Overhaul Rapid and Optimal Co., Ltd.	24
Minegishi Corporation Co., Ltd.	45
Minitor (Thailand) Co., Ltd.	70
Misumi (Thailand) Co., Ltd.	3
Mitsubishi Electric Factory Automation (Thailand) Co., Ltd.	13
Mitsubishi Pencil (Thailand) Co., Ltd.	27
Mitutoyo (Thailand) Co., Ltd.	5
MMT Engineering Co., Ltd.	46
Mobile Innovation Company Limited	18
MTS Japan Co., Ltd.	35
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.	76
Munekata Thai Co., Ltd.	46
Myanmar Japan	81
N Nachi Technology (Thailand) Co., Ltd.	1
Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.	54
NB Precision (Thailand) Co., Ltd.	44
Nepoon Vietnam2019	80
Netmarks (Thailand) Co., Ltd.	55
Nikkei Group Asia PTE Ltd.	85
Nikon Sales (Thailand) Co., Ltd.	23
Nippon Cutting & Welding Equipment Co., Ltd.	46
Nishio Fine Press (Thailand) Co., Ltd.	59
Nishio Rent All Co., Ltd.	67
Noda (Thailand) Co., Ltd.	63
O Oishi Machine (Thailand) Co., Ltd.	75
Okano Hi-Tech (Thailand) Co., Ltd.	68
OSG Thai Co., Ltd.	1
OTC DAIHEN Asia Co., Ltd.	7
R Reeracoen Recruitment Co., Ltd.	16
Rent (Thailand) Co., Ltd.	39
Richland Forklift Co., Ltd.	55
Rompo Business Center	51
S S.K. Asia Co., Ltd.	75
Samitivej Public Company Limited	83
Sanalloy Industry (Thailand) Co., Ltd.	4
Sankho Kaihatsu Co., Ltd.	37

SDS Asia Co., Ltd.	49
Senshu Electric International Co., Ltd.	49
Shindai Co., Ltd.	50
Showa Denki (Thailand) Co., Ltd.	66 & 71
Siam Create Enterprises Co., Ltd.	49
Siam Kito Co., Ltd.	72
Siam Nistrans Co., Ltd.	19 & 36
Siam Namiya Co., Ltd.	69
Siam YUKEN Co., Ltd.	34
Sinfonia Technology (Thailand) Co., Ltd.	1
SIML Technology (Thailand) Co., Ltd.	31
Sodick (Thailand) Co., Ltd.	87
Somat Co., Ltd. (Ameroid Japan Service Co., Ltd.)	73
Somax Co., Ltd. -Yuasa Trading (Thailand) Co., Ltd.	44
Sugitoh Optical (Thailand) Co., Ltd.	31
Superman Foam Industry Co., Ltd.	88 & 8-11
System One FA (Thailand) Co., Ltd.	60
T T.V.P Valve & Pneumatic Co., Ltd.	35
Takao Engineering Co., Ltd.	22
Tanabe (Thailand) Co., Ltd.	12
Techniques Surfaces Thailand LTD.	42
TechnoCoat Asia Co., Ltd.	33
Teknia Co., Ltd.	76
Thai Asawalert Manpower Co., Ltd.	43
Thai Polymer Supply Co., Ltd.	6
Thai Rokuha Co., Ltd.	28
Thai Sanmei Co., Ltd.	AR 27
Thai Simon Safety Industries Co., Ltd.	26
Thai Taiyo Tent Co., Ltd.	37
Thai-Nichi Institute of Technology	61
Thermal Mechanics Co., Ltd.	28
Tokyo Sangyo (Thailand) Co., Ltd.	45
Tominaga Trading Co., Ltd.	26
Toolnet (Thailand) Co., Ltd.	28
Toyo University	27
Toyota Tsusho Forklift (Thailand) Co., Ltd.	29
U U. I. Masters (Thailand) Co., Ltd.	15
UBM Asia (Thailand) Co., Ltd.	1
UEL (Thailand) Co., Ltd.	59
V Vanich Group	27
W WHA Group	44
Y Yufu Gosei (Thailand) Co., Ltd.	38
Yusen Logistics (Thailand) Co., Ltd.	21
Z Zeniya (Thailand) Co., Ltd.	14
Zinlai International Co., Ltd.	16

ENGINEERING PLASTICS
プラスチック技術専門

THAI POLYMER SUPPLY
www.thaipolymer.co.th

FNA月刊U-MACHINEを
見てお問い合わせいただいた方は、
もれなく10%割引します!

+66 2 750 4852 -8 Ext. 194, 195, 197
marketing@thaipolymer.co.th
Line @ | @thaipolymersupply
FB | ThaiPolymer Supply

OTC DAIHEN Asia ナワナコンテクニカルセンターオープン



Daihen Robotic Site:
www.daihen-robot.com/en

OTC DAIHEN ASIA CO., LTD. HEAD OFFICE & FACTORY, Navanakorn I.E. ☎ 02-529-2130

☎ BANGKOK SALES OFFICE, 23/43, FL. 16th Sorachai Bldg., 23 Soi Sukhumvit 63, Klongtonnuua, Wattana, Bangkok 10110

☎ 02-714-3201-3 加藤(Kato) ☎ 089-893-1967 ✉ kato@otc.co.th

☎ RAYONG FA CENTER, Hemaraj Eastern Seaboard Industrial Estates.

☎ 稲葉(Inaba) ☎ (+66) 063-192-0462 ✉ tetsuya.inaba@otc.co.th



New showroom movie
公開中!



COMPANY PROFILE

あきらめていませんか? 音・振動の自動検査は実現できます。

解析実験受付中。ワークサンプル1つでデータ取り可能、貴社工場・弊社のどちらでもOK!



ムーブレットインラインテスター MV-6000B

- 1 検査対象製品を叩いた音で、ひび・割れ等の検査も可能。
- 2 ノイズや騒音の多い生産現場での検査を可能とします。



ムーブレット解析ツール MVA-600

サーボプレスの交換で電力消費が 20% に! 油不要!!

油圧プレスとの比較表/

	油圧プレス	サーボプレス
油	汚染管理も必要	完全電動
消費電量	2種コスト	油圧に比べ1/5
置き換え	大掛かり	容易・コンパクト
耐久性	サーボよりも短い	高寿命
精密さ	高出力のため欠ける	精密・高剛性

エコ設計



COSMOWAVE TECHNOLOGY CO., LTD. (株式会社コスモ計器)

☎ 52/42 Soi krungthepkrita 13/1 Thapchang District, Saphansung, Bangkok 10250 Thailand.

▲ Mr. Nishimura (JP/EN)

☎ 084-361-7135

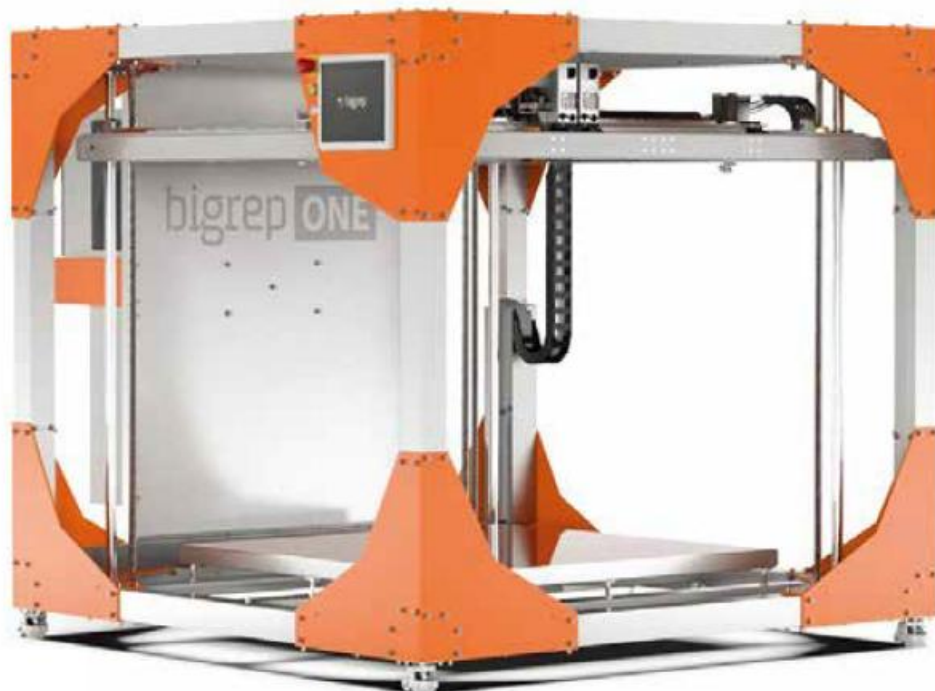
✉ hiroshi_nishimura@ns.cosmo-k.co.jp

▲ Mr. Winai (TH/EN)

☎ 089-921-6721

✉ ckwinai@cosmowave.co.th

1m超の積層造形が可能な大型3Dプリンター



製品概要
動画はこちら



大型3Dプリンタの新規導入で新たな需要獲得を ハイテクノロジーで付加価値の高い仕事を目指す

独自の梱包資材メーカーとして知られるタイ資本のSUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD. (SFI社)が今年も新たな設備投資を積極的に展開し、新規事業に取り組もうとしている。2004年の創業から今年でちょうど15年。「ドラえもののポケットのような会社」「困った時の正義の味方」などと常に高い評価を受け続けてきた。現場をリードする副社長のチャルムポン氏が「よりハイテクノロジーで付加価値の高い仕事を目指す」と決意を語る。その姿はさながら、工業生産国タイの未来に向けて羽ばたこうとするスーパーマンのようにも映るのであった。



Mr. Yuichi Ryoto
良藤 有一氏
Sales Director

■ オートバイの外形を丸ごと複製

「さあ、ご覧ください」とチャルムポン氏が案内してくれたのが、導入されたばかりの大型3Dプリンタの2台。このうち1台は、鮮やかなオレンジ色が印象に残る独ビッグレップ社製の産業用3Dプリンタ「BigRep ONE」だ。最大で縦横高さ1メートルの立方体サイズまでの三次元印刷が可能。これ1台で車のバンパーやオフロード車用のタイヤ、さらにはオートレース用のオートバイの外形が丸ごと複製ができる。ノズルの交換で高解像度コピーにも対応する。

熱溶解フィラメント製法を採用。スキャンングやプログラム上のデータを読み込んだ全自動マシンが、2色のフィラメント素材を溶かし積層させながら複製物を作り上げていく。その姿は、さながら陶芸家が轆轤(ろくろ)を回しながらゆっくりと作品を練り上げられていくよう。2014年設立のビッグレップ社が「世界のネットワークを変える」と3年の時間をかけて開発した逸品。これまでに世界140カ国での販売実績を持つ。

もう1台が米ヒューレット・パッカード (HP) 製の超高品質・高生産性3Dプリンタ「Jet Fusion 3D 4200」だ。データの読み取りをこれまでの「点」から、新たに「面」で行う「Multi Jet Fusion テクノロジー」機能



Mr. Chalermopol Lengvilas
Vice President

を搭載。同型の従来機に比べ最大10倍の造形速度を実現した。金型を要せず1個単位から精巧に作り上げていくことで、組立工数や検査工程も削減。納期の大幅短縮にもつながる。

材料素材を最もポピュラーなプラスチック素材のPA12に限定せず、PA12GB(ガラスビーズ)や弾力性を持った高分子のエラストマーなども使用できるよう設計してあるのが特徴だ。この結果、異方性の少ない製品を作り出すことができ、仕上がり品の精度や強度も向上。材料の再利用率が80%と高く、材料の無駄も最小化するなど環境に優しい造りともなっている。

INDUSTRY CO., LTD.

■ R&Dチームの増員も

同社ではこうした新型3Dプリンタを、新たな梱包資材の開発や受注につなげていく方針だ。「梱包材の新規開発はもちろんのこと、金型はまだ完成していないけどイメージだけはつかんでおきたいという顧客のニーズにも対応できる」と主に日系企業の窓口を担当するSales Directorの良藤 有一氏は解説する。すでに引き合いは本格化しているといい、早くも自動車関連企業や家電メーカーなどからの受注が決まった。

一方、社内では、顧客の新規需要を先取りした研究・開発力の向上に、3Dプリンタを役立てようという動きも広がっている。タイ人従業員らでつくるR&Dチームは研究者の増員を会社に願い出て、この春から5人体制としてもらった。市場のトレンドや用途、デザインやファッション性なども加味しながら、斬新で機能的な新製品を探索していく。設備投資がもたらした嬉しい効果の現れと会社側では受け止めている。



複雑な構造設計も実現可能。プロトタイプや製品製造方法を変革します

■ ワクワクする会社を目指したい

リベットを使わずに軽量ながらも高い耐久性を持つ、折りたたみ式プラスチック製コンテナボックス「NSコンテナ」の取り扱いも開始した。

コンパクトでサイズも多彩。隙間にホコリが入りにくい防塵仕様となっており、積み重ね使用にも耐える造り。古くなって買い替え時が来れば、分解してリサイクルも可能と環境の時代とうってつけの収納グッズだ。新しい物が大好きで、ちょっとお洒落なこのコンテナボックスをタイ市場に販売していく戦略だ。

このほか、プラスチック製梱包素材を接着する新型ラミネートマシンの導入など、昨年末から今年にかけて新規の設備投資を次々と実行してきた同社。エレベータを設置し2階に倉庫機能を持たせた新工場2棟



梱包資材の製造現場



梱包資材の製造現場

も、間もなく稼働の見通し。従業員数も100人の大台を超え、本棟1階作業場のリノベーションも終えた。「次は何が出てくるか。ワクワクするような会社を目指したい」と話すチャールムボン氏。その視線の先には、常に未来の世界がある。



ISO 9001とIATF 16949を取得済み



完全リベットレス。リサイクルも簡単な「使える」コンテナボックス



新工場の完成でお客様の受け入れも万全



SUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD.

〒53 Mahasate Rd., Sripraya, Bangrak, Bangkok 10500

▲ 良藤 (Mr. Ryoto)

✉ yuichi@supermanfoam.co.th

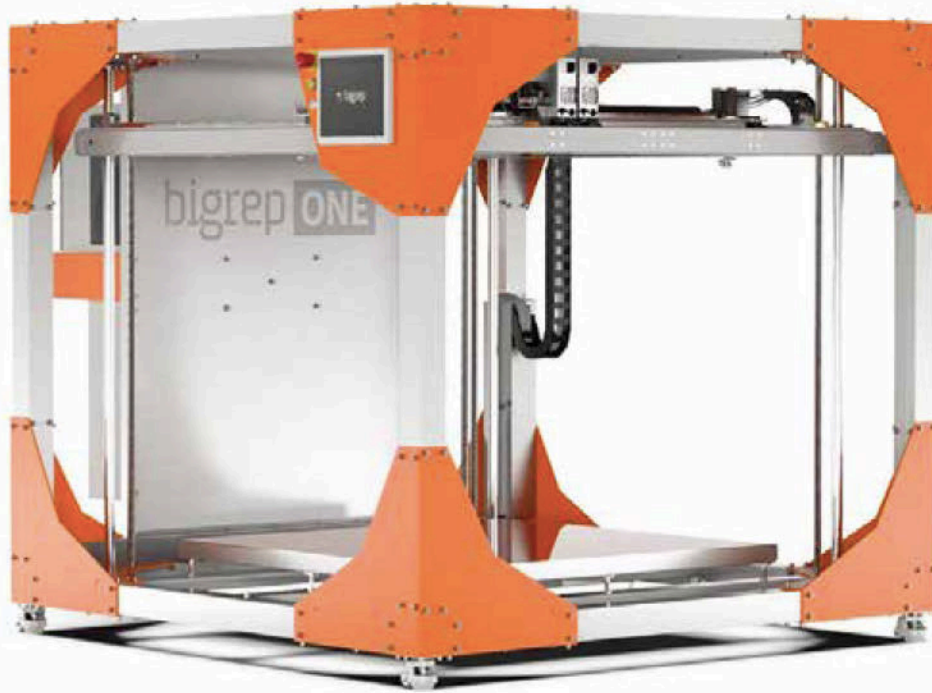
🌐 <http://www.supermanfoam.co.th/>

☎ +66(0)2-183-9711-3

☎ +66(0)2-183-7477

☎ +66(0)8-9401-3976

เครื่องพิมพ์สามมิติขนาดใหญ่ที่รองรับชิ้นงานพิมพ์ได้ใหญ่ถึง 1 ลูกบาศก์เมตร



แนะนำผลิตภัณฑ์
ชนิดนี้



**นำเข้าเครื่องพิมพ์สามมิติขนาดใหญ่เพื่อสร้างอุปสงค์ใหม่จากลูกค้า
มุ่งมั่นนำเทคโนโลยีระดับสูงมาช่วยเพิ่มคุณค่าให้กับงาน**



Mr. Chalernpol Lengvilas
Vice President

บริษัทสัญชาติไทย SUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD. หรือรู้จักกันในนาม SFI ผู้ผลิตวัสดุสำหรับผลิตบรรจุภัณฑ์ที่มีเอกลักษณ์พิเศษไม่เหมือนใคร ในวันนี้ บริษัทได้มีการลงทุนพัฒนาสิ่งอำนวยความสะดวกอย่างเต็มที่เพื่อเป็นสร้างโอกาสในการเริ่มต้นธุรกิจประเภทใหม่ ๆ เช่นเคย บริษัทก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 2004 ซึ่งในนี้จะมีครบรอบ 15 ปีพอดี ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมาบริษัทได้รับการยอมรับว่าเป็น "บริษัทที่เหมือนกระเปาะโรตารี่" หรือ "ฮีโร่ยามลำบาก" ซึ่งเป็นชื่อเสียงที่ติดมาตลอด คุณเฉลิมพล รองประธานบริษัทผู้ที่เป็นแกนนำของฝ่ายผลิตบอกเล่าถึงความตั้งใจอันแน่วแน่ที่ว่า "เราตั้งใจจะนำเทคโนโลยีระดับสูงมาช่วยยกระดับคุณค่าของการทำงานให้สูงขึ้น" ราวกับซูเปอร์แมนที่จะชกพอนาคตอุตสาหกรรมของประเทศไทยให้พัฒนาขึ้น

**การผลิตส่วนประกอบภายนอกของรถจักรยานยนต์
ชิ้นเองทั้งชิ้น**

"เอาล่ะครับ เชิญชมทางนี้เลยครับ" สิ่งที่คุณเฉลิมพลได้แนะนำให้รู้จักก็คือเครื่องพิมพ์สามมิติขนาดใหญ่ ที่เพิ่งนำเข้ามาใช้งานทั้ง 2 เครื่อง หนึ่งในนั้นคือเครื่องพิมพ์สามมิติสำหรับงานอุตสาหกรรม ตัวเครื่องมีขนาดใหญ่ สีส้มเจิดจ้าเป็นเอกลักษณ์ ชื่อว่า "BigRep ONE" จากบริษัท BigRep สามารถพิมพ์ชิ้นงานที่มีขนาดใหญ่ได้ถึง 1 ลูกบาศก์เมตร ทำให้เราสามารถใช้เครื่องพิมพ์นี้เพียงเครื่องเดียว ผลิตกันชนรถยนต์ ผลิตล้อสำหรับรถออฟโรดและยิ่งไปกว่านั้นยังสามารถผลิตส่วนประกอบภายนอกของรถจักรยานยนต์ที่ใช้ในการแข่ง Auto Race ขึ้นทั้งชิ้นได้อย่างง่ายดาย นอกจากนี้เครื่องนี้ยังสามารถใช้ในการฝึกอบรมงานที่ความละเอียดสูงได้เพียงแค่เปลี่ยนส่วนหัวพิมพ์เท่านั้น

เครื่องพิมพ์ทำงานโดยใช้เทคโนโลยีที่ชื่อว่า Filament คือการใช้ความร้อนละลายวัสดุพิมพ์ เครื่องจะทำงานอัตโนมัติโดยการฉีดวัสดุพิมพ์ทั้งสองสีออกมาที่ละชั้น ซ้อนกันเรื่อย ๆ จนได้เป็นชิ้นงานขึ้นตามข้อมูลที่ออกแบบหรือสแกนมา ราวกับเป็นชิ้นงานที่ช่างปั้นดินเผากำลังปั้นขึ้นอย่างช้า ๆ บนเป็นหมุน บริษัท BigRep ที่ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 2014 ได้ใช้เวลา 3 ปีในการพัฒนาเครื่องพิมพ์ล้ำค่าประเภทนี้ "เครื่องพิมพ์สามมิตินี้จะเปลี่ยนงานศิลปะของโลก" ปัจจุบันเครื่องพิมพ์นี้ประสบความสำเร็จ มียอดขายกว่า 140 ประเทศทั่วโลก

ส่วนอีกเครื่องหนึ่ง คือเครื่องพิมพ์สามมิติ 'Jet Fusion 3D 4200' จากบริษัทสัญชาติอเมริกาที่ชื่อว่า Hewlett-Packard หรือที่เรารู้จักกันในชื่อ HP เครื่องพิมพ์สามมิติเครื่องนี้มีคุณภาพของงานพิมพ์ที่สูงมากและยังมีสมรรถนะ

ในการพิมพ์ที่เยี่ยมมาพร้อมกับฟังก์ชัน "Multi Jet Fusion Technology" ที่เปลี่ยนรูปแบบการอ่านข้อมูลแบบใหม่คือแบบอ่านทั้งหน้าซึ่งต่างจากรูปแบบเดิมคือแบบจุดต่อจุด (Point to Point) ทำให้สามารถพิมพ์ชิ้นงานได้เร็วกว่าเครื่องพิมพ์สามมิติรูปแบบทั่วไปถึง 10 เท่า ข้อดีของการที่เราสามารถพิมพ์ชิ้นงานทั้งชิ้นได้โดยไม่ต้องใช้แม่พิมพ์คือทำให้เราสามารถลดขั้นตอนการประกอบและการตรวจสอบลงได้ ส่งผลให้ Lead time สั้นลงไปอีกด้วย

นอกจากนี้เอกลักษณ์ของเครื่องพิมพ์นี้คือวัสดุที่ใช้ในการพิมพ์ที่ไม่ได้จำกัดแค่ PA12 (วัสดุพิมพ์ประเภทพลาสติกที่ได้รับความนิยมอย่างมาก) เท่านั้น แต่ยังรองรับวัสดุประเภท PA12GB (Glass Beads) หรือ Elastomer โพลีเมอร์ที่มีความยืดหยุ่นได้อีกด้วย เราสามารถพิมพ์ชิ้น



Mr. Yuichi Ryoto
Sales Director

INDUSTRY CO., LTD.

งานโดยที่เนื้อวัสดุเชื่อมตัวกันอย่างสมบูรณ์ ทำให้ชิ้นงานที่พิมพ์ออกมามีความแข็งแรงและความละเอียดสูง นอกจากนี้ยังมีอัตราการนำวัสดุพิมพ์กลับมาใช้ใหม่ได้สูงถึง 80% ทำให้ลดการใช้วัตถุดิบเปลืองและยังรักษาสิ่งแวดล้อมอีกด้วย

■ การเพิ่มบุคลากรที่มีฝีมือและพัฒนา

จุดประสงค์หลักในการนำเครื่องพิมพ์สามมิติแบบใหม่นี้เข้ามาใช้งานคือการพัฒนาวัสดุสำหรับผลิตบรรจุภัณฑ์แบบใหม่และการเพิ่มยอดสั่งซื้อ "ในเรื่องการพัฒนาวัสดุบรรจุภัณฑ์แบบใหม่เป็นเรื่องที่แน่นอน แต่เรายังอยากตอบสนองความต้องการของลูกค้าบางประเภทที่อาจจะยังสร้างแม่พิมพ์ไม่เสร็จแต่อยากจะทำไอเท็มชิ้นงานไว้อีกด้วย" คุณเรียวโต ยูอิจิ (ผู้อำนวยการฝ่ายขายและดูแลลูกค้าบริษัทสัญชาติญี่ปุ่นเป็นหลัก) ได้กล่าวไว้ เป็นการกระตุ้นให้ลูกค้าปัจจุบันที่ทำธุรกิจร่วมกันอยู่แล้วมีความตื่นตัวเต็มที่มากขึ้นและยังได้รับยอดสั่งซื้อใหม่จากบริษัทในธุรกิจยานยนต์และบริษัทผลิตเครื่องใช้ไฟฟ้ามากขึ้นอีกด้วย

ในอีกด้านหนึ่ง เรายังใช้ประโยชน์จากเครื่องพิมพ์สามมิตินี้ในการพัฒนาและวิจัยโปรเจกต์ต่าง ๆ ที่บริษัทเราได้ดำเนินการมาก่อนแล้วเช่น โปรเจกต์สร้างอุปกรณ์ใหม่จากลูกค้าและยังอนุมัติข้อร้องขอจากที่วิจัยและพัฒนาชาวไทยให้เพิ่มนักวิจัยเป็น 6 คน โดยจะเริ่มตั้งแต่ฤดูใบไม้ผลิปีนี้และจะเริ่มคิดค้นผลิตภัณฑ์ใหม่ ๆ ที่มีฟังก์ชันหลากหลายไม่เหมือนใคร โดยใช้เทรนนิ่งของตลาด แฟชั่น ดีไซน์ การนำไปใช้งานมาช่วยในการคิดค้นสิ่งเหล่านี้จะสะท้อนให้เห็นผลลัพธ์ที่นำเอาความคิดของการลงทุนพัฒนาสิ่งอำนวยความสะดวกที่บริษัทเราตั้งใจไว้

■ มุ่งมั่นสร้างบริษัทที่เต็มไปด้วยความตื่นตัว

เราได้เริ่มต้นพัฒนา "NS Container" หรือกล่องคอนเทนเนอร์พับได้ วัสดุทำจากพลาสติก น้ำหนักเบาแต่แข็งแรงทนทาน แม้ไม่ใช่เทคโพลีเอทิลีน

มีขนาดที่หลากหลาย พกพาสะดวก พร้อมด้วยคุณสมบัติป้องกันฝุ่น ทำให้ฝุ่นเข้ามาติดตามช่องว่างต่าง ๆ ได้ยาก สามารถวางซ้อนกันได้ตามการใช้งานและเมื่อผลิตภัณฑ์แก่ลง จำเป็นต้องทิ้ง ก็สามารถนำไปรีไซเคิลได้ ถือว่าเป็นผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมกับยุคสมัยนี้ที่เราให้ความสำคัญกับ



สามารถพิมพ์งานที่มีโครงสร้างซับซ้อนได้จริง ปฏิรูปรูปแบบการผลิตชิ้นงานหรือโปรโตไทป์



สถานที่ที่ใช้ผลิตวัสดุสำหรับผลิตบรรจุภัณฑ์



สถานที่ที่ใช้ผลิตวัสดุสำหรับผลิตบรรจุภัณฑ์

สิ่งแวดล้อมจริง ๆ สำหรับบริษัทเราที่ขอบอะไรใหม่ๆ เราตั้งใจจะใช้กล่องคอนเทนเนอร์ที่สวยและทันสมัยแบบนี้เป็นกลยุทธ์ เปิดตลาดการค้าในประเทศไทย

ในช่วงปลายปีที่แล้ว จนถึงปีนี้ บริษัทเราเองมีการลงทุนพัฒนาสิ่งอำนวยความสะดวกใหม่ ๆ ออกมาเรื่อย ๆ ตามลำดับเช่น เครื่อง Laminating Machine สำหรับติดแปะวัสดุบรรจุภัณฑ์ประเภทพลาสติก และยังมีกำลังคิดค้นสิ่งพิมพ์เพื่อนำไปใช้กับโกดังเก็บสินค้าที่อยู่ชั้นสองของโรงงานใหม่ทั้ง 2 แห่ง ซึ่งกำลังจะเปิดทำการในไม่ช้า พนักงานก็มีมากกว่า 100 คน การปรับปรุงพื้นที่ชั้นหนึ่งของโรงงานแม่

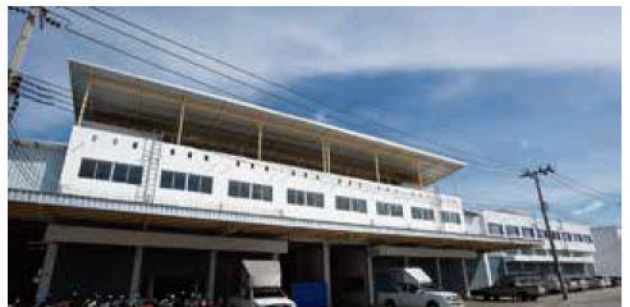
ก็เสร็จสิ้นแล้ว "เรามุ่งมั่นสร้างบริษัทที่เต็มไปด้วยความตื่นตัวว่าต่อไปจะมีอะไรเกิดขึ้น" คุณเฉลิมพลกล่าวไว้ในสายตาของเขาเต็มเปี่ยมไปด้วยเรื่องของโลกในอนาคต



มาตรฐาน ISO 9001 & IATF 16949



กล่องคอนเทนเนอร์แบบพับได้ใช้พหุคุณเหล็ก ใช้งานง่าย รีไซเคิลได้อีกด้วย



โรงงานแห่งใหม่เสร็จสมบูรณ์ พร้อมต้อนรับลูกค้าอย่างเต็มที่



SUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD.

53 Mahasate Rd., Sripaya, Bangrak, Bangkok 10500

Mr. Chalernpol | chalernpol@supermanfoam.co.th

http://www.supermanfoam.co.th/

+66(0)2-183-9711-3

+66(0)8-1550-6444

+66(0)2-183-7477



会計・税務・法務

第123回

今回のテーマは、タイにおける「外国人事業法改定(施行)」についてです。

Q: 改正外国人事業法が施行されたとき聞きましたが、どのようなものなのでしょうか?

A: 先月号で、改定作業が進行しているとお伝えした外国人事業法ですが、今般正式に施行(2019年6月25日付)が発表になりましたので、今回はその内容を解説させていただきたいと思えます。

まず、今回閣議了承された草案で外国人の制限業種から除かれるものとしては以下のものが挙げられております。

一 関連会社に対する以下のサービス

- 1) タイ国内における貸付
- 2) 建物・場所の賃貸業務
- 3) 会社運営・総務・市場開拓・人事・ITに関する助言とアドバイスの実施

また、施行通達においては、上記の「関連会社」に関しても以下の通り明確化されました。

a) 同じ株主が人数ベースで過半数を占めている会社群:例えば、会社甲の株主がA、B、Cの3名で、会社乙の株主がA、B、Dであった場合、株主A、Bは両方の会社で過半数の株主となっていますので、甲、乙は「関連会社」となります。

b) 特定の株主が株式数で25%以上保有している会社群:例えば、株主Aが、会社甲、乙の両者に対して25%の株式を保有している場合、

甲と乙間に直接の資本関係がなくとも「関連会社」となります。

c) 25%以上の直接の資本関係がある会社:会社甲が会社乙の株式を直接25%以上保有している場合、甲乙は「関連会社」となります。ただし、これは親子関係のみであり、孫会社まで含まれない点注意が必要です

*例えば、甲が乙の株式を25%保有し、乙が丙の株式を25%保有している場合、甲と乙、乙と丙は、それぞれ「関連会社」となりますが、甲と丙は「関連会社」とはならず、親会社から孫会社(もしくはその反対)に対して直接上記のサービス提供はできないと考えられます。

d) 経営権限を持つ取締役(*)の過半数が共通する会社群:個人Aが権限取締役として、会社甲・乙を兼ねており、かつ、甲・乙の取締役数が1名の場合、甲・乙は「関連会社」と考えられます。

*権限取締役は「経営権限を持つ取締役」と基本的には考えられます。

資本関係における経営権を規定したa、b、cのみならず、会社運営の面からも関連会社を規定している点(dのケース)、より関連会社の定義が広く、今回の緩和で外資企業、特にタイに複数のグループ会社を保有する企業が行える業務の範囲がかなり広まったのではないかと考えられます。

なお、1)タイ国内の貸付業務に関しては、税法上の特定事業税の対象となるかと考えられますが、上記c)の25%資本関係の場合には特

筆者プロフィール

小出 達也 (Tatsuya Koide)
Mazars (Thailand) Ltd.
パートナー (ジャパンデスク)

1987年京都大学法学部卒業。旧東京銀行入行。中小企業事業団 国際部、東京三菱銀行 マニラ支店(1997年12月 から2001年3月)、同行国際業務部勤務(国際財務戦略業務)を経て、2005年4月に公認会計士資格取得。2008年からMazarsタイにおけるJapan Desk責任者に就任。国際財務戦略に関する豊富な実務経験をもとに、総合的な視点からタイにある日系企業の指導にあたって、現在に至る。公認会計士(米国)、公認金融監査人。

連絡先: 02-670-1100
Email: JPD@mazars.co.th
HP: <http://www.mazars.co.th>

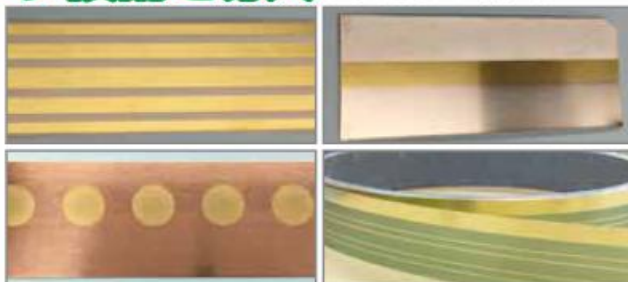
定事業税対象外取引となっております。

また、外資として上記業務を行うことは、外国人投資法上は可能ですが、それに伴う定款や税務登録の変更等の手続きが必要となる場合もあります。

いずれにせよ、BOIにおけるIBC制度の導入によるグループ間サービス規制強化に対応する緩和策としても有効な、利用価値のある緩和策であると考えます。

なお、本文書は一般的な検討を行ったものであり、個別のケースで問題が発生した場合には、多くの場合関連法規の検討や専門家のアドバイスが必要となります。そのため、本文書の著者及び所属先は、本文書の掲載内容に基づいて実施された行為の結果、並びに誤情報及び不備については責任を負いかねますのでご了承ください。

フープめっき、マスキング技術を導入 コイル材料に加工前めっきすることでコストダウン



連続めっきで高い生産性、タイ国内調達で短納期
高精度テープマスキング技術で必要なおろのみメッキ可能

フープめっき仕様一覧		
めっき種類	膜厚 μ	
Ni	~2.0	
Ni下地	光沢Ag	~3.0
	光沢Sn	~3.0
	半光沢Sn	~5.0
	Snリフロー	~1.0
Cu下地	半光沢Ag	~3.0
	光沢Sn	~3.0
	半光沢Sn	~3.0
Snリフロー	~1.0	
Ni下地 Au		

対応材質 銅系素材、鉄系素材、Ni系素材、
コイル単重~500kg コイル外径~950mm
内径 200~500mm 材幅 20~150mm
材厚 0.05~2.0mm



TANABE (THAILAND) CO., LTD.
304工業団地 品質マネジメントシステム
ISO 9001

表面処理事業 Tel: 037-210-981-3 Fax: 037-210-984
網重 Mobile: 089-244-7440 E-mail: amishige@tanabe.co.th
Ms. Jaruwat Mobile: 084-738-5599 E-mail: jaruwat@tanabe.co.th

機械加工事業 Tel: 037-210-986-8 Fax: 037-210-985
山岸 Mobile: 061-391-2276 E-mail: yamagishi@tanabe.co.th
Mr. Thaloengkiat Mobile: 081-808-2015 E-mail: thaloengkiat@tanabe.co.th

304 Industrial Park, 229 Moo 7 Thatom District, Amphur Simahaphot, Prachinburi 25140 E-mail: contact@tanabe.co.th Website: www.tanabe.co.th

ビジョンセンサ発売開始

照明いらず。手間いらず。

照明一体型でコンパクト。だれでも簡単セッティング。

三菱電機FAセンサ ビジョンセンサ

MELSENSOR



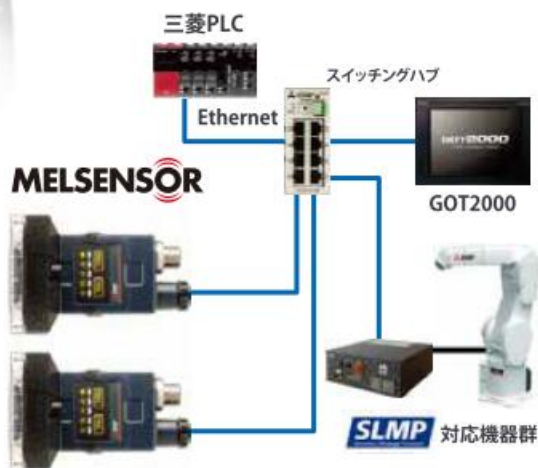
ここが
POINT!!

三菱電機FA製品との優れた親和性



ここが
POINT!!

狭いスペースのセッティングに、
アングルチェンジ。



MITSUBISHI ELECTRIC FACTORY AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

12th Floor, SV.City Building, Office Tower 1, 896/19-20 Rama 3 Rd., Bangpang, Yannawa, Bangkok 10120

まずはご相談下さい。お電話、メール、お待ち申し上げます。 หากมีข้อสงสัยกรุณาติดต่อตามด้านล่าง

FA機器 担当 ▲ 佐藤 ☎ 084-389-1232 ✉ sato@MitsubishiFA.co.th
▲ อรุณรัตน์ ☎ 063-202-3122 ✉ anuphong@MitsubishiFA.co.th

CNC 担当 ▲ 磯 ☎ 081-815-6636 ✉ iso@MitsubishiFA.co.th
▲ สุวัฒน์ ☎ 081-459-4860 ✉ supat@MitsubishiFA.co.th

ビジョン 担当 ▲ 堀田 ☎ 093-579-8652 ✉ hotta@MitsubishiFA.co.th

タイ語ホームページ <http://www.mitsubishifa.co.th>

<http://www.facebook.com/mitsubishifa.th>



タカハシ 南国奮闘録

タイに進出した中小企業の物語
高橋弘茂（TEKNIA代表取締役）

第91話 アメリカの合理性

2カ月間にわたり、テクニアのアメリカ法人の名称変更と現地スタッフ採用、事務所移転、マーケティング（北米の景気動向）など将来に向けた準備をしてきた。

私の見てきた北米市場はこれから先4年間、景気が良いと見込まれていて、失業率も低水準を維持している。

自動車市場は、電気自動車やハイブリッドに移行するような流れはほとんど見られない。ニューヨーク周辺では見かけたものの、全体的に見れば未だガソリン価格は安いし、広大な国土の移動手段として大型ディーゼルを含む内燃エンジン車が市場を陣取っている。

そもそもアメリカとはどういう国なのか、私の経験を交えてお伝えしたい。

以前、ある航空会社を利用した際、大規模なオーバーブックングに見舞われた。当日、私のチケットにはシート番号がなく、おかしいなと思いゲートカウンターに行くと、後ろに子連れの女性がいて、子供がすすり泣く声が聞こえた。彼女は臨床心理士とのことで、帰らないと仕事に支障が出て困ると焦っていた。そんな折、目的地から100キロほど離れた空港へ飛ぶ便が間もなく発つことを知った彼女は、急いでその便に乗る手続きを済ませ、チケットを受け取り走っていた。

一方、私はそのまま予約した便に乗れるかも



しれないと思いき、アナウンスを待った。ところが、しばらくすると搭乗ゲートが閉じ、私を含め35人ほどがその場に取り残された。まさか……!!

近くに降りる便に変更してもらおうと、慌ててカウンターに足を運んだが時すでに遅し。その便はもう飛んだ後だった。

その日は、パートナー企業の社長がわざわざ日本から訪ねてくる日でも、どうしても帰らねばならなかった。私はこへきてようやくコトの大きさに気づき、焦った。周囲の人たちも騒ぎはじめた。

スタッフによると、どうやらあと数人乗れそうだという。こうなると、自己主張の強い人が勝つのが世の常。ファーストクラスを予約していた、いかにもやり手ビジネスマンという感じの男性と、セレブ風の婦人が早く乗せると怒鳴る。その隣でもキャリアアウマン風が抗議している。そして案の定、声の大きい人から乗り込んでいった。それでも乗れたのは10人ほどで、まだ20人以上が残っていた。

次の便や、明日の便も、満席で誰一人乗れないと聞き、私は血の気が引いた。この敗戦処理は体どうなるのか。ひとまず次のアナウンスを待つ他なく、不安を抱えたまま椅子に座った。

すぐ横では、ふくよかなアメリカ男性が「レンタカーで乗り合わせて楽しまない? 10時間あるからさ」と楽しそうに話している。10時間ありの人たちと会話しはじめ、疲労感たつぷりの場が少し和んだ。これもまたアメリカらしい。

その後、ゲートに責任者らしき人が来て、「チャーター機を用意する」とアナウンスした。2時間後には搭乗できると知り、私はやっと安堵した。そしてフライトチケットとクーポンチケットをもらった。金額をみると、私が購入したチケットの額を上回る、なかなかいい値段だ。これならみんな文句も出ないだろうと思われた。新たなフライトまで、クーポンチケットで食

事をしたり買い物したりして、皆満足そうな顔をしてゲートを無事通過した。

いかにもアメリカらしい、問題解決（訴訟回避）の方法を見せてくれた出来事だった。日本の航空会社ではあり得ない合理的なやり方だ。アメリカで仕事をしていくには、こうした合理的な思考を取り入れることが必要だ。しかし、合理的という考え方は、その国の文化によって価値観が異なる。

アメリカは問題が起きたとき、失敗をカバーする力が強い。それに対して、日本は問題が起こらないように、リスクを考えて物事を進める。おもてなしの文化がある日本では、合理的思考に冷たいイメージを持たれがちだが、私がアメリカで見た合理性は理にかなった、誰もが納得できるものだった。

そして、タイは失敗に関して寛容な国。いわゆるマイペース文化である。お互いの失敗を許し合えることが合理的というのがタイの価値観だと思う。ということは、企業がチャレンジしやすい国ということだ。

アメリカの合理性、日本のおもてなし、タイの寛容性。それぞれの良さを生かして、テクニアのさらなる発展に繋げていきたい。

高橋 弘茂



名古屋市市中川区の精密加工部品メーカー「TEKNIA」の4代目。1969年愛知県生まれ。1989年に同社の前身「高橋兄弟鉄工所」に見習い入社。現場経験を積んだ後、「Yamazaki machinery UK Ltd」などを経て2001年8月「タカハシテクニア」代表取締役就任。現在はVITPROJECT (THAILAND) アドバイザーを勤めるほか、マネジ個性学コンサルタント（セミナー開催）なども手掛ける。

ご意見、ご感想をお寄せください。

E-mail: tekni1912@gmail.com

特殊鋼ねじも 阪神ネジへ!

SUS316、SUS310S、チタン、アルミニウム、プラスチック、ハステロイもどうぞ!



海水、耐熱、軽くて丈夫、化学薬品にも強い

お困りことは何でもご相談ください

担当 山里(やまざと) ken_43@hanshin-neji.com

HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.
99/78 MOO.10, SAITORNAM RD., T. NONGKHAM,
A. SRIRACHA, CHONBURI 20230
Tel. 038-348-290 Fax. 038-348-492

https://www.hanshin-neji.com/TH/

プレス~切削~アルミ処理を1社にまとめてみませんか?



高品位な独自の技術力とシステムで精密プレス加工からアルミ処理までの量産体制でお客様のご要望に応えます。

ZENIYA (THAILAND) CO., LTD.
株式会社鉄屋アルミニウム製作所のタイ現地法人
Amata City Chonburi Industrial Estate (Amata Nakorn)
700/750 Moo 1, Phan Thong, Chonburi 20160 Thailand
藤原 (Mr. Fujiwara) ☎+66 (0)81-803-4656
fujiwara@zeniya-thai.com

WWW.ZENIYAALUMI.CO.JP

経理業務で悩んでいませんか??

- ・書類作成が多くて大変、
- ・ドラフトでいから月次決算を早くしたい
- ・タイ人スタッフとのコミュニケーションが不十分

会計アプリX日本語サポートで解決!

会計アプリケーションを活用して経理業務を効率化!!
タイ人の経理専門スタッフがいないでもOK!

~指定アプリケーション使用特別パッケージ~

月次決算×税務申告サービス: 9,000/パーツ/月~
レンタルオフィス+月次会計税務サービス: 20,000/パーツ~

ASIA BUSINESS CONSULTING CO.,LTD.
139 The Opus Building, 5F Room 502,511 Sukhumvit 63, Sukhumvit Rd, Klongton-nua, Watana, Bangkok, 10110
TEL: 080-4141928 (日本語OK), 02-3922965 E-MAIL: info@asiabusiness.co.th

www.asiabusiness.co.th

御社の工場は、 大丈夫でしょうか？

タイでは近年、環境問題への関心が高まり、排水に対する行政の目がますます厳しくなってきました。そんな情勢を反映し、各工業団地では検査機関への委託による『水質抜き打ち検査』が行われています。検査によって基準値を超えていた場合は直ちに勧告を受け、罰金等の処置がなされます。また、そのような状態の排水は産業廃棄物として扱われるため、排水1トンにつき5,000パーツの費用が掛かります。さらに以後の改善計画が見られなければ強制的に排水バルブが止められてしまうため、最悪の場合は操業停止につながる結果を招くことになりかねません。たかが排水、されど排水。さあ、御社の工場も早急な改善を！

私たちU-Iマスターズが、御社に合った理想的な排水処理設備を
“省コスト・短納期”で実現します。お気軽にご相談ください！

見積もり、設計
無料

事前排水模擬テスト
無料
(弊社ラボを利用)

小規模な設備から
OK!

6カ月間の
フリーメンテナンス
(24時間以内の緊急対応)

リース対応可能
(リース会社の与信あり)

IEAT 提出書類の
サポート



設備設置の
動画公開中！

U-I MASTERS
ホームページ



<問い合わせ先> U.I. Masters (Thailand) Co., Ltd.

近藤 Mobile : 081-256-7070

E-mail : kondo@uimasters.co.th

Krittapas (タイ人対応) Mobile : 062-337-4151

E-mail : orawan@uimasters.co.th

99/84 Moo. 10 Nongkham, Sri Racha, Chonburi 20230 Thailand Tel : 038-348-191 Fax : 038-348-197

物流特集

各分野で進む物流のアップデート 目指すは東南アジアのハブ

物流環境のアップデートを進めるタイ政府。首都圏バンコクでは、ピンクライン(ノンタブリー県ケーライ~バンコク都ミンブリー)やイエローライン(バンコク都ラップラーオ~サムットプラカーン県サムロン)などの建設が着々と進んでいる。地方においても、東北部ナコンラチャシマーとバンコクを結ぶ高速道路は来年開通予定。所要時間は現状の4時間程度から2時間半程度まで短縮される見通し。同区間では中国の技術を導入した高速鉄道の建設も進んでいる。

また、スワンナブーム国際空港では今年にも第3滑走路が着工する。同空港およびドンムアン空港、ウタパオ空港を接続する全長220キロメートルの高速鉄道も計画されている。深南部ヤラー県では経済振興を目的にベトン空港が来年6月開港予定だ。

政府の公共事業だけではなく、中国の電子商取引大手アリババは東南アジアの物流網強化を目指し、タイで物流拠点建設、人材育成などの大型投資を進める。外食チェーン大手のMKレストラン

は、日本のセンコーと組んでタイで低温物流サービスの本格展開を目指す。素材大手サイアムセメントは台湾の鴻海傘下の企業と組んで、中国で物流事業を開始する。中国南部と東南アジアの物流需要を取り込む。

ブラユット首相下での新政権が発足し、公共投資が今後も安定的に進むかどうか注目される。タイが目指すのは東南アジアのハブ。大型施設から製造現場まで、切れ目ない改善が不可欠だ。

★ IHI ASIA PACIFIC (THAILAND) CO., LTD.

一貫ソリューションで物流改善 / 移動ラックが保管効率を向上

17

★ MOBILE INNOVATION COMPANY LIMITED

「居眠り防止・脇見運転検知端末」を実用化 / 高まる安全運転への関心

18

★ SIAM NISTRANS CO., LTD.

HACO Lab.効果で通関上の恩恵も / 容器開発にもチャレンジ

19



海外19拠点、日本国内60拠点のネオキャリアグループ



タイでの人材採用のご相談は REERACOENに!

タイ人マネジャー職、専門職、日本語人材の採用支援に実績があります!
ハイスpek人材多数登録!



この度、Reeracoenは Albirex Niigata FC (S)の公式スポンサーとなりました

タイ人の
日本語人材の採用

経理・人事・総務など
ホワイトカラーの採用

ローカルマネジャー
専門職の採用

日本人スタッフの採用
(現地・他国からのご紹介)

タイ国内で転職をお考えの求職者様もお気軽にお問い合わせください

【バンコクオフィス】
REERACOEN RECRUITMENT CO., LTD.
801 8th Floor, Mercury Tower, 540 Phoenchit Road,
Lumphini, Pathum Wan, Bangkok 10330

【チョンブリーオフィス】
REERACOEN EASTERN SEABOARD RECRUITMENT CO., LTD.
4/222 Harbor Mall Bldg, Unit 10C04-05, 10th Floor, Moo 10, Sukhumvit Road,
Thung Sukhla, Sriracha, Chonburi 20230 Thailand

【お問い合わせ】
☎ (66) 02-253-9800
▲ 川田 ☎ 094-995-0743
✉ kawata@reeracoen.co.th

工場・倉庫など
施工実績多数!

鳥の糞害 害防止

あきらめていませんか?

人にも鳥にもやさしい100%の忌避効果
防鳥用忌避剤【PT シリーズ】

ホームページ: <http://www.hatotaisaku.net/>

【プロテクトサービス株式会社 産生: タイ総代理店】
Zinlai Zinlai International Co., Ltd. (運営インターナショナル)
Tel: 02-955-4155 Fax: 02-086-4155

担当: 岡野 Mobile: 095-789-1559 E-mail: okano@zinlai.co.th
(タイ) Ms. Jane Mobile: 092-896-4565 E-mail: jirapa@zinlai.co.th
428/92 Phrayasuren Rd., Bangchan, Klongsamwa, Bangkok 10510

www.zinlai.co.th

IHI ASIA PACIFIC (THAILAND) CO., LTD.

一貫ソリューションで物流改善 / 移動ラックが保管効率を向上



1968年に日本初の立体自動倉庫を納入するなど、IHIグループは物流システムにおいて長い歴史を持ち、冷凍・冷蔵、危険物、重量物、長尺物など幅広い種類の自動倉庫を手掛けている。特に冷凍・冷蔵自動倉庫に関しては日本でトップクラスのシェアを誇る。2014年からタイでも物流システム事業をスタート。成長市場の東南アジアを見据えて事業を展開している。

最近、増えているのがタイローカル企業からの引き合い。昨年、IHIはタイの外食チェーン大手MKレストランと日本の物流大手センコーなどの合併会社が建設する、常温、冷蔵、冷凍の3温度対応の物流センターの設備一式を受注した。経済発展による食生活の変化、外食チェーンの拡大などを背景に冷凍食品の需要が増加。さらにタイは世界有数の鶏肉輸出国であり世界的な需要増を背景に国内の加工量が増えている。IHI ASIA PACIFIC (Thailand) で物流システム事業を担当する岡本勇人 Senior Managerは「保管や仕分けを高度化しないと、供給が追いつかない。自動化や効率化への関心が高まっている」と分析する。

大規模な自動化に至らなくとも、物流効率改善へのニーズは大きい。そこで、同じ倉庫面積でも保管効率を向上させることができるのが移動ラックだ。通常の倉庫はラックの間に搬出、搬入用のフォークリフト通路が設けられており、荷役作業時以外はデッドスペースになっている。移動ラックは必要に応じてラックが移動することで通路を確保。通路面積を最小限に抑え、保管効率が1.5倍から3倍まで高まる。操作はボタンを押すだけで簡単。

そして昨年、タイでも投入したのがレールレス式移動ラックだ。これまでの移動ラックは倉庫の床面にレールの設置工が必要だった。レールレス式移動ラックはウ

レタン車輪で荷重から床面を守るため、レールを設置する必要がなく、工事期間も大幅短縮。既存倉庫への設置が容易のほか、倉庫内のレイアウト変更にも柔軟に対応できる。

8月28日から30日までバンコク国際貿易展示場 (BITEC) で開催される物流関連の展示会「TI-LOG-LOGISTIX 2019」に出展。食品会社の生産ライン向けに中間ストレージパッファシステムや冷凍自動倉庫の模型を展示する。2014年から駐在する岡本氏は、事前調査も含めてタイ進出を先導した。「自動化の追い風がある。(業界は) 今後も間違いなく伸びる。タイだけではなく東南アジア全般に拡大していきたい」と意気込む。



LOGISTIX 2019 出展いたします

2019年8月28～30日

会場: BITECバンナー Hall: 98 Booth No. J02



常温用自動倉庫



冷凍移動ラック レール式



冷凍用自動倉庫



冷凍移動ラック レールレス式



ホームページ

IHI
Realize your dreams

IHI ASIA PACIFIC (Thailand) Co., Ltd.

〒11th Fl., Ramaland Bldg., 952 Rama IV Rd., Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500 www.ihico.jp/ihiapt/
☎ 02-236-3490 営業 ✉ sales@thai.ihigrp.com 調達 ✉ procurement@thai.ihigrp.com

MOBILE INNOVATION COMPANY LIMITED

「居眠り防止・脇見運転検知端末」を実用化 / 高まる安全運転への関心



日本の通信大手NTTドコモとタイの大手商社ロクスレーの合併通信企業「Mobile Innovation Co.,Ltd.」が、タイにおける新たな自動車安全運行の実現に大きく寄与しようとしている。従来のドライブレコーダーだけでなく、顔認証技術を組み合わせた「居眠り防止・脇見運転検知端末」の実用化である。バスやトラックなどの運送事業者向けに止まらず、一般の乗用車ドライバーにも搭載を広く訴えていくとする。同社が提供する車載端末は種類を問わず、ほぼ全ての車種に後付けでの装着が可能。目指すは、事故のない新時代のタイの街づくりだ。

提供するものは、ドライブレコーダー、居眠り防止・脇見運転検知端末、それに全地球測位システム(GPS)デバイスなど。

このところのドライブレコーダーの市場価格の低下で、ドライブレコーダーの普及率は高まった。4~5年ほど前までは1万パーツほどしていた標準タイプものが、3分の1から機種によっては4分の1前後にまで価格が下がっているのだという。

しかし、ドライブレコーダーは、あくまで事故発生後の記録でしかなく、交通事故予防にはつながらない。そこで、ドライバーの表情を読み取り、目を閉じていたり、視線の先が上下左右に向かっている時などは、アラ-

ム音や「注意してください」「集中してください」などの音声で運転者に知らせる端末のサービス提供を進めている。昨今、日本やタイでも事故の大きな原因となっているスマートフォン(多機能携帯電話)の手元操作も対象となる。

居眠り防止・脇見運転検知端末が撮影した情報は、接続された通信端末装置を通じてオンラインでクラウドセンターに集められるなどして、事後の解析にも役立つ。事故の原因が自身の脇見運転やスマホ操作だと分かるようになれば、自然と抑制にもつながる。すでに一部で運用が始まっており、商用以外にも個人使用での需要が広がるとみている。

先進国を中心に成熟した車社会では、安全運転がドライバーの最大の関心事。事故への危機意識や運転マナーが向上していくことで、全体の交通事故件数も減少へと転じるというのが国際的な理解だ。「タイも間違いなく、その方向に向かっていく」と担当する大島良輔マネージャーは解説する。「その普及に一役買いたい」とも語った。

GPSや各種センサー、クラウドシステムを活用するなどして、これまで各種車両運行管理システムや勤怠管理システムなど次々と新規サービスを提供し続けてきた同社。安全運転にかかる新たなサービスの開発で、さらなるビジネス環境も整備されていくとみられている。

居眠り、脇見感知 警告端末について

概要

- 両目だけではなく輪郭も認識
- 前方視認性を妨害せず、様々な車両に設置
- 超小型カメラユニット(W34xH30xD40mm)
- 居眠り(顔をとじる)、脇見(輪郭角度)を感知して警告音
- GPS端末と接続し、居眠りや、脇見の発生時刻場所の確認



カメラ部:
W34.5xD40xH30
本体部:
W90xD65xH22



正常時:両目/顔を認識



居眠り:顔から検出



脇見:輪郭から検出



MOBILE INNOVATION COMPANY LIMITED

No.128/224,227,228, 21st Floor, Payatai Plaza Building, Phayathai Road, Khet Rajthavee, Bangkok 10400

高橋

02-129-3800

japanesesupport@mobileinnovation.co.th

<http://www.mobileinnovation.asia/>

SIAM NISTRANS CO., LTD.

HACO Lab.効果で通関上の恩恵も / 容器開発にもチャレンジ



物流容器の在庫確認ができない。そもそも弾切れ(欠品)なのかどうか分からない——。国際間物流をめぐる、起こりがちなこうしたトラブル。簡単なタグや画像の読み取るだけで、これらを解決する優れたソリューションサービスが、タイをはじめとした国際市場で広がりを見せている。「親切な物流屋さん」で知られる総合物流企業「日新」(横浜市)が開発した梱包容器追跡管理システム「HACO Lab.(ハコラボ)」。運用の前線基地となるタイ法人「SIAM NISTRANS CO., LTD.」で話を聞いた。

ハコラボが開発されたのは今からちょうど3年前。製品や資材を配送する顧客企業の困り事が発端だった。「輸送用容器の紛失が茶飯事で、どれくらいの滞留が発生しているのかも分からない」。そんな悩みを一気に解決しようと始めたのがこの事業だった。今では自動車業界向けを中心に、日本やタイ、中国、北米の5カ国10拠点でサービスを展開。管理容器は約10万点に上っている。

仕組みは至って簡単だ。荷に貼られたカラーコード(通称カメレオンコード)を画像として読み取るか、電波を発する端末機器がID情報を埋め込んだ

RFタグを瞬時に読み取ってクラウド上へ。これにより全ての物流容器がシリアル管理され、見える化が実施される。それまで一つ一つカウントしていたものが高速で自動計測され、実際の在庫との照合も行われる。IoT技術などの将来的な連携も視野に入れる。

国ごとにまちまちな通関手続きにも大いに貢献する。一元管理しているから、それぞれの国が求める書類の作成にも柔軟に対応できる。繰り返し使用できるリターナブル容器であれば、原則無税の恩恵も受けられる。それら全てが容易に行えるところ

に、ハコラボの最大の魅力がある。

同社はまた、容器メーカーや梱包会社など一体となった自動車部品等の容器開発にも力を入れている。顧客向けプレゼンテーションにも同行するなど顧客ニーズの汲み取りにも積極的だ。単価が高額な特殊容器も、その材質や形状などに工夫を加えることで経費を切り詰められる。積載効率も高めることができる。「国際物流のプラットフォームを目指したい」。深海港のあるレムチャバン支店で輸出入を担当する姫野 真吾 Senior Managerはこう話した。



ハコラボ

Returnable Case Management System



(リターナブル容器)



(クラウド)



(インターネット)



(RFID)



(スマートフォン)

導入国： 5カ国
運用拠点： 10拠点
管理容器： 約10万点
実績事例： 自動車部品



容器の個体管理



容器在庫の見える化



容器明細の帳票作成



SIAM NISTRANS CO., LTD.

Head office / Bangkok Branch 15th Fl., 191/66,68-69, CTI TOWER Ratchadapisek Rd., Klongtoey, Bangkok 10110

+66-2-261-1080 Ext 414 折原 (Mr. Orihara) +66-63-205-8755 orihara@th.nissin-asia.com

Laem Chabang Branch 038-481-634 姫野 (Mr. Himeno) +66-63-205-8757 himeno@th.nissin-asia.com

動画で見るハコラボ・アプリ →



THAI 100
PROFILE

LOGITEM (THAILAND) CO.,LTD.

クロスボーダーのマインドが
これからの物流業界を切り拓く。

2つの文化をつなぐ架け橋

「私たちは常にチャレンジャーなんです。ロジテムタイランドでシニアマネージャーとして活躍するパリンヤー氏は、力強く未来を見据えている。日系物流企業としてタイで30年近い歴史を持つ同社。同社が設立以来、常に持ち続け大切にしてきたチャレンジ精神は、パリンヤー氏がこれまで歩んできた「クロスボーダーへの挑戦」と大きくリンクしているようにも感じた。

タイで生まれ育ったパリンヤー氏は、18歳で日本へ留学。大学で日本語と経済学を学び、日本ロジテムに入社。子会社であるロジテムインターナショナルに出向しながら、東京港湾従業員として通関業務の経験を積んできた。

2012年、ASEAN経済共同体(AEC)に向けて急成長を遂げるロジテムタイランドから駐在ポストへの声がかかる。同社としては初めて外国籍を持つ

駐在員としての登用だ。

日本で培った物流の知識、経験を絶対にタイで活かしたい。そう意気込んで訪タイしたパリンヤー氏の前に壁が立ち塞がる。タイ人と日本人の仕事やサービスについての考え方のギャップ。例えば、日本人が「100」の仕事の質を求めたとしたら、タイ人はいつも同じ「100」を求めているとは限らない。日本人のきめ細かく職人的な気質に対し、タイ人はいかに簡単に早く仕事を完了させるかに価値を置く。どちらも「いいこと」としながらも、しばしば対立する双方の意見に挟まれ、最初は戸惑った。「立場上、タイ人と日本人の間立つことが多いのですが、お互いの考えを理解してもらうのは大変だと感じました。一方で、相互理解のサポートをすることが、日本とタイ両方のカルチャーを理解してきた私だからこそできる使命と考えるようになりました」(パリンヤー氏)。

限られた環境で
最適なサービスを提案

同社が今最も注力するGMS (Greater Mekong Subregion) のクロスボーダー・ロジステイクス(越境物流)において、パリンヤー氏の果たす役割は極めて大きい。陸続きで異文化が交錯するASEAN。その物流においてタイがハブであるなら、パリンヤー氏のようにハイブリットにカルチャーを合わせ持つ人材はまさに「要」を担っていると言える。国が違えば文化も違う。設備、道路、人と環境も全く違う。そんな中で、同社の顧客である日本企業が求めるサービス

の品質にどう応えていくかが課題とパリンヤー氏は語る。

「お客様である日本企業の求めるサービスのレベルは常に高いが、まず社内の方々のレベルに、お客様から求められるサービスのレベルを理解してもらう必要がある。そして出来ることを限られた環境の中で何からできるかを把握し、お客様にも理解していただきながらアイデアを出し合い、お客様の求めるレベルまで持っていきたい」(パリンヤー氏)。

タイの物流業界、競争はますます激化しつつある。お客様企業にとっても選べる選択肢が増えていく中で、価格だけではない、お客様のニーズ、環境に合った高品質なサービスで勝負していきたいとパリンヤー氏は語る。同社とパリンヤー氏の挑戦は果てしなく続いていく。

LOGITEM (THAILAND) CO.,LTD.



75/22,27, Richmond Tower, 11F, Soi 26, Sukhumvit Road,
Klongton, Kongtoey, Bangkok 10110, Thailand

TEL	(+66) 2-260-8293
URL	http://logitemvietnam.com/thai/
Managing Director	Daisuke Takashima

タイ市場で注目の日系企業100社を紹介するメディア

THAI GOOD COMPANY 100

WEBサイト、Facebook ページにて加盟企業の詳細情報をご覧いただけます

<http://www.k-tsushin.jp/thai100/>

タイ100

検索



掲載(審査申請)のお申し込み・お問い合わせ

URL <http://www.e-bird.biz/thai100> | E-mail thai@e-bird.biz

INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDING

私たちは、物事の本質を見極める力(“Insight”)を働かせ、
徹底してサービス品質(“Service Quality”)の向上に取り組み、
新しい価値を創造すること(“Innovation”)で、世界で認められ選ばれ続ける
サプライチェーン・ロジスティクス企業となり、
ビジネスと社会の持続的な発展に貢献します。

Insight into Action

Yusen Logistics (Thailand) Co., Ltd.

To become the world's preferred supply chain logistics company - applying insight, service quality and innovation to create sustainable growth for business and society.



Yusen Logistics (Thailand) Co., Ltd.

2525 One, Two FYI Center, 6th, 7th Fl.

Rama 4 Road, Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110

Tel. 0 2034 8284, 0 2034 8082 | E-mail. scsg@th.yusen-logistics.com

Fax. 0 2034 8679-80 | Website. www.yusen-logistics.com

**Yusen Logistics**

(表紙から続く)

受注も融通し合う 緩やかな企業連合

6月号では、2013年創業の純タイ企業で機械加工業の開発改善エンジニアリングを紹介した。同社のパッターナー・プラチャイブン (Patthana Phrachaibun) 社長の案内で、チョンブリ県パントン郡の同社工場付近にある5、6社の同業の工場を見学した。これらの中小工場があるのはアマタシティ・チョンブリ工業団地のすぐ裏手といった場所。各工場に入る際はオーナーなどに断りもせず、パッターナー社長の顔パス。まるで自分の工場のように奥まで外国人記者である筆者を案内してくれるので最初はひやひやした。

パッターナー社長の工場付近には、イーサーン (タイ東北部) 出身の経営者による工場が多く、「イーサーン工場団地」とも呼ばれている。パッターナー社長によると、金型関係で約10社、治工具、部品製造などで約30社の2つのグループがいつしかでき、今ではモノづくりで結束して日々協力しあっている。「この2グループともに加入している」というパッターナー社長だが、グループ名や名簿すら未だに作る

暇がない。チョンブリ県にあるイーサーン出身の機械加工会社としては従業員500人規模のところがあるが、この会社はパッターナー社長らのグループに未加入である。

パッターナー社長の工場近くで2年前から、日系大手からの共同受注を目指した活動を展開している「TM4SC」(Thai Manufacturing 4.0 Solution Cluster) はNOWABUTRプレジジョンのサンティ社長が会長となって設立した。TM4SCの設立準備中、サンティ社長らの呼びかけでイーサーン出身の部品加工企業経営者が160社ほど集ったこともあった。パッターナー社長によれば160社の内、事実上の提携関係のように助け合いながら仕事を進めているイーサーン出身の経営者の会社が30社ほどある。隣のラヨン県でもイーサーン出身の8社ほどいる部品製造の仲間とも協力関係にある。東北部ではロイエット、コンケン、スリン、マハサラカム各県にも仲間がいるが、イーサーン最大の街であるコラート (ナコーンラーチャシマー県) には160社のグループに入っている企業はないという。

これらグループ各社では、こなしきれない仕事を融通し合うことも多く、その際の紹介

料や測定器の貸し借りについてはまったく無料。放電加工や切削加工、部品製造などは有料だが「機械が空いている限り、加工賃など決めないまますぐに加工に取り掛かります。お金の計算なんかしていたらその間に仕事は逃げてしまいます。仕事を終えてからの値段設定で揉めたことは一度もありません。いちいち契約しなくても信頼関係があります」と胸を張る。融通が利くと定評のタイ人とタイ企業だが、そのマイベンライ気質がこのような超特急対応を可能にしており、日本企業より納期も早いことになる。

測定するものによっては、効率の面からも大中小でサイズを変えなくてはならない米国のFARO社やミットヨの3次元測定器などをすべて揃えることは中小企業にとっては負担が大きい。そこで「無料の貸し借りはお互い様で助かります。基本的にギブ&テイクの関係」とパッターナー社長は説明する。タイではまだカーシェアリングは一般的ではないが、受注の融通、機械の貸し借りというシェアリングが実施されている。かつてはコピーされたCADソフトなどを使う工場があったが、これまでに各社ともソフトはすべて正規品を使用している。



パッターナー社長 (右端) の工場のすぐ近くにある仲間の工場



イーサーン出身経営者の工場が集まり、イーサーン工場団地とも呼ばれる



仲間内で測定器も融通し合っている

ラック、保管設備のことなら!

保管設備のレイアウト図をスピーディーに提案します
タイにて20年の実績があります



重量ラック(通路幅3M)



重量ラック(通路幅1.5M)



金型ラック



中軽量ラック



ドライブ・イン・ラック

販売、据付工事: TAKAO ENGINEERING CO., LTD.
☎ 0-2320-0931 (until 0934) ☎ 0-2704-6311

日本人担当: 物集(もずめ) 081-837-9556 jsales@takaoeng.co.th
タイ人担当: Mr. Sittichai, 081-866-2110 tsales@takaoeng.co.th

着々と育つ タイの中小製造業

従業員数60人ほどのNOWABUTRプレジジョンでは、5軸加工機が2台、MC（マシンングセンター）14台、CNC旋盤22台など導入しており、ほとんどがMAZAK機。日系大手自動車メーカー向け検査治具やクボタ向けシリンダーなどの他、米国エアロスペース社向けに高精度の航空機部品も手掛けている。サンティ社長は、パッターナー社長と同じイーサーンのロイエット県出身で、パッターナー社長からすれば同じ業界の先輩として先を走るサンティ社長の発展が目標でもある。

第1工場が手狭になったパッターナー社長は増産のために去る6月、現在の工場から歩いてすぐの場所に第2工場（貸工場）を取得、すぐにMCを入れて操業を開始した。この工場は元々、サンティ社長の工場だった。約200万パーツのFARO社製3次元精密測定器や、ミツトヨの精密測定器も追加導入したが、スペース不足で現在は社長室が測定機器の保管室を兼ねている。そこでパッターナー社長は数年以内に6,400平方メートルの新



Manufacturing ExpoのTGI金型ブースに共同出展したパッターナー社長（左から2人目）ら

工場を建設することを決めている。貸工場でない初の自前の工場を建て、2つの工場を集約して従業員寮や自宅も敷地内にすることを決めている。これらの経営方針は、パッターナー社長が尊敬するサンティ社長がこれまでに実現してきたことだ。

パッターナー社長の案内で見学したタイ・モルズ&パーツ社では放電加工機3台、MC4台が忙しく稼働しており、プラスチック成形も行っていた。従業員30人ほどで毎月10型以上の金型を製造しているという。また、30代のイーサーン出身女性のダウ氏が経営する工場は、数年前にワイヤカット放電加工専門の工場として立ち上がったばかり。ソディックのリニアモータ駆動のワイヤカット機VL600Qを2台入れて、仲間の企業からの受注を忙しくこなしている。

パッターナー社長はこれまで5%を出資している他のワイヤカット専門の工場にワイヤカットを外注していたが、近く第1工場内に同社初の空調設備付きの部屋を作ってワイヤカット機を導入する。

タイ人技術者育てる タイ・ドイツ協会

これらタイの中小企業グループを見守り育てているのが、1995年にスタートしたTGI（タイ・ドイツ研究所）という職業訓練学校。アマタシティ・チョンブリ内にあり、各企業の人材への金型技術の教育が主な活動だが、タイローカルの部品産業の育成も活動の一つ。バンコクなどで開催される展示会に



設置するTGIパビリオンに中小企業を無料で出展させている。

タイ政府がドイツ政府と組んでTGIという金型訓練施設を作るという話を初めて聞いた25年ほど前、「タイ政府は日本とドイツの金型技術を比較するつもりなのか」と筆者は感じたことを思いだす。TGIがスタートした頃はバンコクに日本が援助した金型人材を育てる学校があったからそう考えたのだが、どうやら日本の金型学校はドイツのTGIのような戦略性に欠けていた。TGIでは当初こそドイツ人技術者が金型や自動化などを教えていたが、しばらくするとドイツ人は去り、タイ政府機関が管轄しタイ人だけで運営する職業訓練機関となった。TGIには「宮沢基金」が投入されたこともあった。

TGIには高性能機械が導入されており、タイ企業が要望する少量、サンプルなどの加工を有料で引き受けている。タイの日系大手もこの制度を利用して小ロットやサンプル生産を依頼している。この作業は教官の指導のもとに研修生が体験できるため、TGI側のメリットも大きい。

旧態依然としたタイプの日系企業にとっては、現状のままでは将来厳しくなりそうだ。それを切り抜けるためには、タイ企業に負けない最新鋭機械を導入して、先に紹介したタイの中小企業のような共同使用といった従来にない生産方法が求められる。

この記事のご感想を松田健までお寄せください。
E-mail : kenmazda9999@gmail.com



INSPECTION ACCURATE

産業用X線CTスキャン検査装置

高精度画像測定システム



Digital Inspection Line-up



Non-contact Measurement Line-up

QRコードから
目的に合った製品を
探せます!



NIKON SALES (THAILAND) CO., LTD.

▲野村 (Mr. Nomura)
▲Por

☎ +66-(0)92-274-8282
☎ +66-(0)63-234-1222

✉ Yoshiyuki.Nomura@nikon.com
✉ Attawith.Sukkho@nikon.com

タイ企業動向 ~今、何が起きているのか~

第41回 「伸張するタイの電動バイク市場」

東南アジアのタイで主要な国民の足と言え、安価で子供でも乗れそうな二輪車（オートバイ）。公共交通機関の少ない地方に行けば、一家に2台、3台も珍しくない親しみのある乗り物だ。陸運局のまとめでは、昨年一年間で新規に登録されたバイクは全国で178万8459台。天然ゴムの国際価格が下落するなど農家の購買力が落ち込んだことから、対前年比1.2%減と3年ぶりに前年を下回った。今年も通年で同約2%減の175万台ほどと見込まれており、頭打ちの状態も続いている。こうした状況にあって、ひととき高い伸び率を見せ期待されているのが二次電池を動力源とした電動二輪車（電動バイク）だ。今年上半期(1-6月)の伸び率だけ見れば、前年同期比520.4%増と驚異的な伸びとなった。どんな試みがあるのか。 (在バンコク・ジャーナリスト 小堀 晋一)

今年3月27日から4月7日までバンコク北郊のイベント施設「インパクト」で開催された「第40回バンコク国際モーターショー」では、四輪車に交じって電動二輪車（電動バイク）の存在がひとときわくろくアップされた。前年に初お目見えとなったホンダ製「PCX Electric」に続いて、シェア2位に付けるヤマハが電動トライアルバイク「TY-E」を展示。

力強い低速トルクはバイク好きの若者を引きつけた。一方、シェア3位のイタリアのベスパは、10年間はずっとという高耐久性バッテリーを搭載した「ベスパ・エレクトリカ」を投入して話題をさらった。電動バイクが独立したカテゴリーとして認知される日が近いことを印象づけた。もっとも、電動バイクがタイの市場に登場

するのは、これが初めてではない。2010年、タイの陸運局に登録された電動バイクは約7700台と、現在と比べようもないほど多かった。ところが年を経るごとに減少し、17年末現在では1200台余り。初期年度こそ政府の資金投入により公的機関などで導入が進められたものの、高額な二次電池の低価格化が容易に実現しないことや充電に時間がかかることなどから民間市場に浸透せず、事実上の打ち切り状態となっていた。

今回、晴れて再登場となったのは、二次電池を含むさらなるコスト低減や環境整備が進んだからに他ならない。国営石油公社のPTTがスタートアップ事業として支援するベンチャー企業「Eトラン」では、当初1台10万パーツ弱と見積もっていたバッテリーを含む製造コストを引き下げること成功。6万パーツ台のラインが見えてきた。長期ローンと組み合わせれば、所得の少ない農家でも手

の届かない価格だ。また、同社はタイ全土で主要な国民の公共の足となっているバイクタクシーの組合向けレンタル制度も検討。月額3000～4000パーツ程度で貸し出すことで、導入に躊躇する個人事業主ら運転手の意識の垣根も低くなるとみている。需要の多いバンコク首都圏では、



ベスパが投入した電動バイク「ベスパ・エレクトリカ」。二次電池の耐久性10年が売りだ。



三輪自動車トゥクトゥクの電動化への転換を訴える業界団体のチラシ。

タイ人スタッフ向けの 技術・心得セミナー 現場ですぐに役に立つ

受講した会社様からの声

これまでは、私自身がスタッフを信じてあげることができず、当然のことながらスタッフから会社への信頼も薄くなるという悪循環でした。スタッフたちが講座で座学・技術を学んでスキルアップ。彼ら自身がそれを実感したことで、更なる技術取得に意欲的になり、他のスタッフにも好影響を与えているという好循環ができてきました。

よくある声

- 人材が集まらない
- 自動化で人件費削減したい
- 育てても辞めてしまう
- 勉強する意欲がない
- 責任感をもってくれない

実は、

- 今いる社員のレベルアップで解決できます
- 実は、社内に問題があるケースが多数

4,000 THB/名

- ▶ 本広告を見た方限定10%OFF
- ▶ 10名以上総額から10%OFF

満足度 **95%**

MMDにお任せください。上記の問題を解決してきた経験があります。

技術の基礎 正しい道具の使い方 保全、修理 電気制御 etc

心得 日本流の働き方について 仲間意識、協働思考のアップ

→ 道具や物の大切さも知ります。

→ 当社で出来ない場合は適切な場をご紹介します。

→ ビジネスマナー、5S、報連相

→ 生産性やサービスの向上

MONOTSUKURI MIRAI DEVELOPMENT CO., LTD.

〒5/21 Soi Srinakarini 46/1 (Pramote), Srinakarini rd. Nong Bon, Prawet, Bangkok 10250

Ying (JP/TH) ☎ 02-115-8009 ✉ info@mmd.co.th

🏠 <https://bizmatch.factorynetasia.com/jp/company/458118>

タイの電動バイク等をめぐる最近の主な動き

企業名等	対象物/サービス	概要
タイ国営石油公社 PTT/Eトラン	電動バイクの 開発・販売・貸与	PTTが支援するベンチャーメーカーの「Eトラン」が電動バイクの開発を担当。全国に広がるガソリンスタンドネットワークなどを活用して、PTTが年内にも販売を開始する。すでに大口注文など3000台の引き合いがあるといい、今後はコスト削減と低価格化がカギ。1台7万パーツほどに下げれば量産に踏み切る。バイクタクシーへのレンタルも計画する。
リアボン・ ニューエナジー	電動トゥクトゥクの 開発・販売	2017年設立のベンチャー企業。翌年から電動トゥクトゥクの生産を開始。月産能力は30～35台。1回の充電で120キロの走行が可能。現在の標準販売価格は1台約35万パーツで、ホテルやリゾート施設などが顧客だが、コスト削減が実行できれば一般の乗用にも販路を拡大する計画。3月の総選挙時にも選挙カーとして盛んに利用された。
タイ発電公団 EGAT	省エネ認証ラベル	電力の生産を担当する同公団が、電動バイク市場に省エネ認証ラベルの導入を決定。早ければ今年9月にも認証ラベル[No5]の付与が始まる。環境保護の観点から行われるもので、ラベルの付与により環境に優しい電動車であることが一目で判別できる。各種優遇策なども受けられるようになる。
国立タンマサート大学	電動バイクによる タクシー運行	バンコク北郊ランシットにあるキャンパスで、電動バイクを使ったタクシーサービスを開始。乳製品大手ダッチミルが豪ソーラーパネルメーカーと合弁開発したバッテリーの脱着可能な電動バイクを使用。料金は一般市場並みと据え置く。稼働台数を順次増やす計画で、150台の運行で構内の二酸化炭素を年間500トン削減できると試算する。
CIMB銀行	電動バイク向け ローンの提供	マレーシア系銀行の同行が、タイで初めてとなる電動バイク向けローンのサービスを開始。バイク単体の価格が一般のエンジン製バイクに比べて割高となることから、月利も一般車の約1.9%から1.5%ほどに抑え、利用しやすくする。支払期間も長期分割を可能とし、電動バイクの普及に貢献する考え。
エナジー・アブソルート	電動ボートの 開発・運航	発電事業会社の同社がチャオプラヤー川で稼働する電動ボートの開発に着手。10億パーツを投じて、54隻を建造する考え。船は全長24メートル、幅7メートルのシンプルな構造で、定員は200人。800キロワット時のリチウムイオン電池を搭載し、1回の充電で約120キロを航行する。蓄電池は台湾メーカーの有量科技との合弁生産を予定。
ホンダ	電動バイクの 開発・販売	高級スクーターとして位置づけるPCXシリーズに電動バイク「PCX Electric」を投入。昨年「バンコク国際モーターショー」で初お目見えさせた。座席下の格納庫に、1個10キロの持ち運びができる脱着式リチウムイオン電池「ホンダ・モバイルパワーパック」を2個搭載。屋外などで給電機として利用できるようにもした。
ヤマハ	電動バイクの 開発・販売	タイのバイク市場でホンダに次いで2位に付ける同社が開発した電動バイクが「TY-E」。トライアルバイクと位置づけ、従来から電動バイクの懸案とされてきた低速でのトルク低減と高速での馬力の不足を、部品の軽量化と高出力小型モーターを使うことでいずれも克服。根強いヤマハファンに受け入れられる仕上がりとした。
ベスパ	電動バイクの 開発・販売	頭打ちのタイ二輪市場で対前年比2桁の高い伸びを続けているのがイタリア系のベスパ。タイ法人のベスパリオ（タイランド）は電動バイク「ベスパ・エレトリカ」を輸入販売。シェア拡大を目指す。4時間の充電で100キロは走行可能だといい、電池も最大7万キロ、10年は使用できるという点で高い評価を得ている。

駅周辺の公共の場などに充電スタンドの設置も合わせて進めたい考えだ。将来的には運河の多い地域向けに、電動ボートの開発も念頭に置く。

二次電池の低コスト化には、他の二輪車メーカーも積極的に取り組んでいる。日本のホンダ、ヤマハ、スズキ、川崎重工の4社は今年4月、電動バイク向けに脱着可能な交換式二次電池の規格を統一することを話し合う協議会の設置を決めた。協議会では、価格や走行距離の点からネックとなる二次電池を脱

着式とし、市中に点在させる「電池ステーション」で交換できる仕組みを検討。利便性が増すことで価格や不便さへの抵抗感が和らぐとみる。

ホンダの取り組みはさらにその先に行く。脱着式リチウムイオン電池「ホンダ・モバイルパワーパック」を電動バイク以外の用途にも転用。例えば、友人とツーリングやキャンプに行った先で供給電源として利用することや、農業機械ほか他の動力機械と共用するなどという構想も進めている。

こうした企業各社の取り組みの背景には、

地球環境に配慮した二酸化炭素排出量削減に対する共通した理解のほか、近年、中国やタイなどの工業新興国で急速に深刻化し出した微小粒子状物質「PM2.5」などによる健康への懸念が強く存在する。黒煙を排出して市中を爆走するバイクやボートを見て、顔をしかめた経験のない人はまずいないことだろう。必要から来る技術発展と市場開拓。消費者ニーズを見据えた企業の取り組みと努力がここにも存在している。

(つづく。写真は各社団体の資料から)

工業用洗浄の総合商社です。
洗浄のことならなんでもお任せください。

日本No.1 炭化水素洗浄機メーカー「クリンビー」

各種洗浄機、タクトタイム、洗浄性にマッチした洗浄液もご用意しております。

お客様のWORK洗浄実験も行っておりますのでご希望の方は御連絡ください。
デモ機の貸し出し評価も実施しています。

蒸留器
炭化水素洗浄液蒸留器

CLOVA
炭化水素1槽式洗浄機

CLEANVY
多槽式自動洗浄機

クリンビー炭化水素洗浄機シリーズ
タイ工場(2007年稼働)あり。設計、組み立て、アフターも万全!

JFE SHOJI ELECTRONICS (THAILAND) LIMITED. <https://www.jfe-shoji-ele.co.jp>

65/173-174 Chamnan Phenjati Business Center Building, 21st Floor, Rama 9 Road, Huaykwang Sub District, Huaykwang District, Bangkok 10310 Thailand
日本人担当 土塚 (Mr. Tsutsumi) tsutsumi@jfe-shoji-ele.co.th ☎ +66-81-874-0772 (Thai) タイ人担当 Ms. Siwaporn Siwaporn@jfe-shoji-ele.co.th ☎ +66-81-834-6793

NEWS TOPICS

●バイオ素材のスパイバー、
東部で工場着工

クモ糸繊維などのバイオ素材を手掛けるスパイバー(本社・山形県鶴岡市)はこのほど、東部ラヨン県で工場の着工式を行った。初の海外拠点となる。

現地法人のスパイバー(タイランド)がイースタン・シーボード工業団地内に工場を建設する。初期投資額は4,410万ドル(約13億5,000万パーツ)。衣料や自動車部品などに使われる新素材の繊維の原料となる構造タンパク質を生産し、鶴岡市の本社工場に供給する。2021年の生産開始を予定している。

発酵・精製による生産に必要なバイオマス(生物資源)が豊富なことなどから、タイでの生産を決定。昨年11月にスパイバー(タイランド)を設立していた。

タイ工場の建設計画を進めるため、スパイバーは官民ファンドのクールジャパン機構から50億円を



スパイバーの関山和秀代表(左から4人目)ら

調達。三菱UFJ銀行など日本の金融機関から計50億円の融資も受けている。

タイ製の原料を加工する日本本社でも紡糸設備や研究開発設備の拡充などを計画し、三菱UFJリースと15億円規模のリース契約を結んだ。

●ラヨンで中国企業が最多に、
アマタ工業団地

工業団地開発大手アマタ・コーポレーションは、東部ラヨン県の工業団地アマタシティー・ラヨンに入居する中国企業が急増していると明らかにした。国・地域別で日本を抜いて中国が1位になった。

6月19日付プーチャッカーンによると、ウィブーン最高マーケティング責任者(CMO)は、米中貿易摩擦の影響で生産拠点をタイに移転する中国企業が増えたと分析した。

同工業団地の入居企業のうち、中国企業は全体の36%。入居を予定している企業も多く、年末までに中国企業の比率はさらに高まると予測した。

これまで最多だった日本企業は31~32%。一方、東部チョンブリ県の工業団地アマタシティー・チョンブリでは、日本企業が60%を占めて依然としてトップという。中国企業は2~3%にとどまっている。

同CMOは、チョンブリの工業団地はラヨンに比べて地価が約2.5倍のため、ラヨンを選択する中国企業が多いと説明した。

●工業団地アマタ、
フランスの航空産業誘致へ

工業団地開発大手アマタ・コーポレーションのウィブーン最高マーケティング責任者(CMO)は、フランスの航空産業を誘致すると明らかにした。近く6~7者と交渉する。

プラチャーチャート・トゥラキット最新号によると、欧州航空機大手エアバスの本社や工場などがあるツールズを訪問し、東部経済回廊(EEC)計画の対象3県(チョンブリ、ラヨン、チャチュンサオ)内の工業団地への投資を呼び掛ける。

同CMOは「これまでは中国や日本の企業の誘致を中心に行ってきたが、今年はフランスに焦点を当てる。セミナー開催などではなく、ワンオンワンでの商談を進めていきたい」と述べた。EEC域内での投資に対する優遇策もアピールする。

●横河電機、製造業向け
ERPの新組織を設置

横河電機は6月13日、東南アジアの製造業の顧客向けにERP(統合基

幹業務システム)を取り扱う専門組織をタイとシンガポールの現地法人に設置すると発表した。

7月1日に業務を開始し、まず生産管理などに利用される4種類のERPの販売やサービスを手掛ける。東洋ビジネスエンジニアリングの「mcframe」、フレクシェの「フレクシェ」、横河電機の「イーサーブ」、マイクロソフトの「ダイナミクス365・フォー・ファイナンス・アンド・オペレーション」を取り扱う。「どれも極めて柔軟性が高く、さまざまな業種のニーズに対応できる」という。

これまで横河電機は東南アジアで制御システムやセンサーなど製造業向けの製品やサービスを提供してきた。日本の経験を生かし、さらにラインアップを拡充する。

●凸版印刷、
デジタル関連サービスの現法設立

凸版印刷は6月14日、東南アジアでデジタル技術を使った販促支援などのサービスを本格化するため、タイで現地法人を設立したと発表した。

現地法人の「トッパン(タイランド)」をバンコク都内で設立した。デジタルサイネージ(電子看板)を使った販促や販促用商品・サービスの企画・販売、市場調査など販促関

工場用ユニフォーム・
作業着はトミナガ

トミナガは、ラオスに自社工場を持ち日本、ASEAN向けに多数の実績がございませう。定番のユニフォーム・作業着他、制電、防災タイプにも対応可能です。



生地が厚くて着心地がわるい
・毎年、色が変わる
・フラスナー等の破損が多い

現在お使いのものに満足していませんか?



生地から染めて
御社オリジナルを作ってみませんか

お問い合わせ先 荒尾 Mobile:092-385-7848
tominaga.arao@gmail.com

伴藤 Mobile:095-772-5827
tominaga.assistant4@gmail.com

GAP Mobile:082-469-3984
(タイ語) tominaga.assistant3@gmail.com



Tominaga Trading Co., Ltd.

<http://tominaga-trading.com/ja/>

TOMINAGA TRADING CO., LTD. 22 K Building 4th Floor(4/1)Soi Sukhumvit 35, Kongton-Nua Wattana Bangkok 10110 TEL:02-023-4216

www.simon.co.th



日本の品質、信頼のブランド「シモン」
แบรนด์คุณภาพจากญี่ปุ่นที่ควรวางใจ "ซิมมอน"



安全靴

- テレビ番組「企業魂」でシモンが特集されました!
(CMの後、本編が始まります)
- シモン製品紹介:
(様々なラインナップでお客様に安全・快適に貢献します)



THAI SIMON SAFETY INDUSTRIES CO.,LTD.

571 Moo Soi 11B, Bangpoo Industrial Estate, Sukhumvit Rd.,
Prakkasa, Muang, Samutprakarn 10280 Thailand TEL: (66)02-324-0060-1
▲ 中塚(Mr. Nakajo) nakajo.t@simon.co.jp
www.simon.co.jp/english/base/overseas/thai

連サービスを提供する。

また、IoTやID認証などデジタル技術のオフィスや工場への導入支援、ショールームや店舗、工場見学施設、展示会の企画・開発など施設関連サービスも提供する。日本で開発した凸版印刷のサービス・製品を活用する。

東南アジア諸国連合(ASEAN)全域を対象に日系企業や地場系企業などに対する販促支援サービスを展開する方針。このほか、政府機関や地方自治体に対し、文化財のデジタルアーカイブ化や仮想現実(VR)技術を使った映像コンテンツ制作など観光支援サービスも手掛ける。

2021年までに20億円の売上高を目指す。軟包装材や紙器、プラスチック容器など東南アジアで展開している包装関連事業も連携させる。

● 携帯3社が5G周波数獲得、各176億パーツ

国家放送通信委員会(NBTC)は6月19日、第5世代(5G)サービス用に周波数700メガヘルツの割り当て

を実施し、アドバンスド・インフォ・サービス(AIS)など携帯電話大手3社が取得する権利を獲得した。

同20日付各紙によると、NBTCは帯域幅10メガヘルツの3件の割り当てを計画し、3社の1件ずつの取得が決まった。取得額は各175億8,400万パーツ。来年10月から15年間使用できる。また5Gサービスは試験段階にあるが、NBTCは早期に導入させたい考え。

軍政が今年4月、入札で周波数900メガヘルツを獲得した3社に対し、落札額の納付期限を5年延長する代わりに、周波数700メガヘルツも取得させる措置を導入。3社とも適用を申請していた。

● NTTデータ、SAP提携先のISSを買収

NTTデータは7月4日、ドイツの子会社などを通じ、タイのISSコンサルティング(タイランド)を買収すると発表した。

ISSはERP(統合基幹業務システム)で世界最大手の独SAPの商品・サービスを販売している。NTTデー

タは、ISSと同業のドイツの完全子会社アイテリジェンスなどを通じて株式を取得し、連結子会社化する。買収額は明らかにしていない。

ISSは1999年設立で従業員250人。製造業や小売業などの多様な顧客を持ち、SAPからタイの主要パートナーと位置付けられている。

NTTデータは買収により、タイでSAP関連事業や日系企業向け事業の強化、販路の拡大を図る。

● 格安エアアジアX、バンコク～福岡線就航

マレーシア系の格安航空タイ・エアアジアXがバンコク～福岡線に就航し、福岡空港で7月4日、記念式典が行われた。

同社はドムアン空港を拠点に週4便を運航する。機材はA330-300(377人乗り)。同3日深夜に第1便が同空港を出発し、4日早朝に福岡空港に到着した。

記念式典に出席した福岡県の小川洋知事は、「福岡空港から東南アジアへのネットワークが一層拡充される。両国間の人、経済、文化など

の交流が一層活発になることを期待している」とあいさつした。

同社の日本の乗り入れ先は5カ所目。日本線の需要が好調なため、成田、関西、札幌、中部と合わせ計5路線に拡充した。

● 米アライアンス、業務用洗濯機の工場開所

業務用洗濯機メーカーの米アライアンス・ランドリー・システムズはこのほど、東部チョンブリ県シラチャーで工場の開所式を行った。

現地法人のアライアンス・ランドリー(タイランド)がWHAイースタン・シーボード2工業団地内に工場を建設した。投資額は約15億パーツ。

輸出向けを中心に洗濯機と乾燥機を生産する。アジア太平洋地域向けの生産・輸出拠点とし、需要増に対応する。ホテルや病院、コインランドリーなどの業務用に供給する。

アライアンス・ランドリー・システムズの東南アジアでの工場設置は初めて。米国とチェコ、中国に続き、タイの工場が4カ所目となった。

表面処理専門商社

SANMEI GROUP があらゆる場面でお役に立ちます



THAI SANMEI CO., LTD.
TEL: 02-238-4660-2 FAX: 02-238-4663

担当: 福田 Mobile: 089-510-7708



AR対応



亜鉛めっき
完全自動
ろ過機

5 SITTHIVORAKIT 12th Fl., Soi Pipat, Silom Road, BangRak, Bangkok 10500

販売品目	表面処理薬品	<ul style="list-style-type: none"> ○ 前処理洗浄剤(浸漬・電解洗浄剤)、各種後処理剤 ○ パレル研磨用コンパウンド、セラミックメディア ○ めっき薬品(亜鉛・銅・ニッケル・クロム・銀めっき等)
	設備関係	<ul style="list-style-type: none"> ○ 各種めっきライン、排水処理システム、ろ過機及び付帯備品 ○ 各種整流器、バルス電源
	その他	<ul style="list-style-type: none"> ○ 現場補修高速厚付け部分めっきシステム(装置・技術指導) ○ 蛍光X線膜厚計及び各種分析機器及び器具関係 ○ 各種薬品・部材の輸入代行 (IPO取得)

液体ボールペン **JETSTREAM** ジェットストリーム **uni** MITSUBISHI PENCIL

ノベルティに最適!
ジェットストリームに名前や社名を入れ、アピール力を発揮。PR・販促など、使い方自由自在

小ロット (500本から) シルク印刷 パッド印刷 対応インク色 (青・黒・赤)

展示会での企業PRIは、名入れボールペンが最適! (まだ間に合う!)

9月25~27日 バンコクRHVAC 11月20~23日 メタレックス・タイ
10月10~12日 メタレックス・ベトナム 11月29~12月10日 モーターエキスポ

BANGKOK METALEX MOTOR EXPO 2019

お問い合わせ先
matsudas@mpuni.co.jp (担当: 松田)
http://www.uni-ball.co.th/
MITSUBISHI PENCIL (THAILAND) CO., LTD.

東洋大学卒業生のみなさま

TOYO UNIVERSITY **東洋大学**

タイ同窓会に参加しませんか?

バンコクで7回目となる大学公認の同窓会を開催します。出身学部は問いません。卒業生や交換留学生等どの国の出身のかたも歓迎します。ぜひお集まりください。お子様とも一緒に参加できます。

日時: 8月24日(土) 17時から21時半
場所: Chandpen Restaurant Rama4 Branch (MRTルンピニー駅から徒歩5分)
申込期限: 8月21日(水)

TOYO RDS Bangkok Office
申込・問合せはこちらへ
TEL: 098-274-6931
Email: toyouniv.thai@gmail.com
(問い合わせは英語対応のみとなります)

www.vanichgroup.com

VANICH GROUP 高性能イタリア製減速機

MOTOVARIO HEART OF MOTION

FIMM TRASMISSIONI

VANICH GROUP
32 Rama 2 Road, Thakham, Bangkhuntien, Bangkok, Thailand 10150
☎ (+66) 02-898-3000 (Auto) ☎ (+66) 02-898-3336, 02-898-5051
✉ sales_bangkok@vanichgroup.com
🌐 @vanichgr 📺 www.facebook.com/vanichgr/

● **トヨタ、ワゴンの
 新型「コミューター」投入**

タイ国トヨタ自動車(TMT)は6月11日、ワゴンの新型「コミューター」を発表した。販売目標は月間750台。グループ企業が国内で生産する。

安全性と乗り心地の改善を中心に全面改良した。エンジンの位置やサスペンションなどを改め、アンチロックブレーキシステム(ABS)など安全装備を充実させた。運輸省による小型バスの安全性向上の取り組みも考慮した。

排気量2800ccの「GDエンジン」を搭載したディーゼル車で15人乗り。価格はマニュアルトランスミッション(MT)車が126万9,000パーツ、オートマチックトランスミッション(AT)車が129万9,000パーツ。全国で同15日に発売する。

同車は2005年から販売され、全面改良で6代目となった。トヨタ・オートワークスが中部サムットプラカーン県の工場生産する。部品の現地調達率は52%。新型の生産開始



発表された新型「コミューター」

のため約25億パーツを投資した。

また、TMTはワゴン「ハイエース」の2モデルを8月に発売することも発表した。日本から輸入し、月間計50台の販売を目指す。

● **5月の自動車生産6%減、
 8カ月ぶり減少**

タイ工業連盟(FTI)の6月13日発表によると、5月の自動車生産台数は昨年同月比6.1%減の18万1,338台だった。マイナスは8カ月ぶり。

国内向けが2年1カ月ぶりに減少し、輸出向けも2カ月ぶりにマイナスに転じた。乗用車の生産台数は同11.0%減の7万1,347台、商用車のうち1トンピックアップトラックは2.4%減の10万7,255台だった。

仕向け先別では、輸出向けが8.1%減の9万4,476台、国内向けが3.8%減の8万6,862台だった。輸出向けの比率は52.1%。完成車の輸出台数は3.6%減の9万5,331台だった。

バイク生産台数は6.7%減の21万81台。うち完成車(CBU)は8.8%減の16万9,821台。輸出向けの完全組み立て生産(CKD)部品は3.6%増の4万260台だった。

自動車とバイクの輸出額合計(部品含む)は6.4%減の752億1,070万パーツ。内訳は、自動車が8.2%

減の692億7,045万パーツ、バイクが19.7%増の59億4,026万パーツだった。

▼ **1~5月は3%増**

1~5月の自動車生産台数は昨年同期比2.9%増の89万3,067台。乗用車が同0.1%増の35万8,010台、1トンピックアップトラックは5.2%増の52万2,689台だった。

● **日産、地方電力公団と
 EV充電設備で協力**

タイ日産自動車は6月18日、地方電力公団(PEA)と電気自動車(EV)の充電設備の導入で協力する覚書を締結した。

日産のEV「リーフ」の購入者向けに地方の住宅に充電設備を導入するサービスを提供してもらう。同公団のエンジニアリング子会社PEAエンコム・インターナショナルが請け負う。

日産は「リーフ」の納車を5月に開始しており、顧客が容易に自宅に充電できるようにするため同公団に協力してもらう。顧客のうち地方在住者は2割という。首都圏の住宅については、すでに首都電力公団(MEA)が協力している。また、地方の販売店での充電スタンド設置も進めている。

ナラシムハン社長は「信頼できる

充電インフラを顧客に提供するため、地方電力公団との協力は非常に重要だ」と述べた。

一方、同公団も全国で充電スタンド増設を計画している。ソムボン総裁は「電力システムでEV利用を全力で支援する」と述べた。

● **ホンダのバイク販売3%減、
 上半期は71万台**

APホンダは7月4日、上半期のバイク販売台数が昨年同期比3%減の約71万台だったと明らかにした。今年の販売台数は2年連続でマイナスになると予想している。

今年もバイク需要が伸び悩んでおり、上半期のバイクの新車市場全体も同4%減の約90万台にとどまった。下半期も需要動向に大きな変化は起きないが、わずかに上向くとみている。

今年の自社の販売台数は昨年比2%減の138万台、市場全体は同2%減の175万台になると予想した。同社は8割弱のシェアを維持できる見込み。

この日はモデルチェンジしたスクーター「クリック 150i」「クリック 125i」を発売した。国内製で価格はそれぞれ6万700パーツ、5万1,000パーツから。年間計14万台の販売を目指す。

HK ZEUS www.zeus-tooling.de

FORM KNURLING TOOLS zeus® RD1, zeus® RD2, zeus® RD3

CUT KNURLING TOOLS zeus® RF1, zeus® RF2, zeus® RF3

TNT ツールネット(タイランド) TOOLNET (THAILAND) CO., LTD.

50/171 Soi Krungthepkhet 15 Saphanong Sub District, Tel: 02-736-2381-4
 Saphanong District, Bangkok Thailand 10240 Fax: 02-736-2385, 02-736-2387
 金属加工工具&工業製品 E-mail: info@toolnet.co.th

日本人技術者が対応します
**センターレス研削盤
 オーバーホール**

スチール製スチール 研削 0.02 mm. MAX

0.01-0.02 mm.

Warakorn 081-820-0823 rokuha@loxinfo.co.th
 小松(こまつ) 081-809-2906 komatsu@csloxinfo.com

(ISO/IATF 16949 - ISO 9001 - ISO 14001)

Thai Rokuha Co., Ltd.
 TEL 0-2382-5391-6 FAX 0-2382-5397
 68/8 Moo 19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru Rd., Bangplee-Yai, Bangplee, Samutprakarn 10540 www.rokuha.com

ORiSK
ヒューム抽出機
 Model : ORKSDC6500B

ORiSK

● ハイパワー抽出
 ● ハイパフォーマンス
 ろ過ヒューム&スモーク

下記の加工に最適です。
 レーザー切断加工
 プラズマ切断加工
 溶接加工

ホットライン
 Mr.Satian +66 89-660-6680

TM THERMAL MECHANICS Distributed by: Thermal Mechanics Co., Ltd.
 Welding Cutting Automation

159/89 Moo 8, Theparak Rd., Theparak, Muangsamutprakarn, Samutprakarn 10270 Tel: +66 2759 4795
 Fax: +66 2759 4796 email: sales@thermal-mech.com
 www.thermal-mech.com | www.orisksafety.com

上海汽車CP、 119万パーツでEV発売

中国系の自動車メーカー、上海汽車CPの販売会社MGセールス(タイランド)は6月20日、電気自動車(EV)の販売を開始したと発表した。

スポーツ用多目的車(SUV)の「MG ZS EV」を発売した。中国製で価格は119万パーツ。リチウムイオン電池を搭載し、容量は44.5キロワット。1回の充電で337キロ走行できる。

中国と東南アジア諸国連合(ASEAN)の自由貿易協定(FTA)を活用し、関税免除で輸入することで価格を抑えた。最初の1,000台を対象に、購入者の自宅に充電設備を無料で設置するサービスも提供する。

全国の販売店107店の全店にも充電スタンドを設置した。充電スタンドを手掛けるエナジー・アブソルートと協力して設置を進めてきた。

販売目標は明らかにしていないが、まず300台を輸入する。予約販売を同日開始し、7月20日から納車する。購入者のうち、バンコク首都圏が80%、地方が20%になると予想している。

上海汽車CPは中国の大手自動車メーカー、上海汽車と大手財閥ジャールン・ボーカバン(CP)グループの



EVの「MG ZS EV」

合弁会社。EVの現地生産も計画している。

今年のバイク市場2%縮小、 KRCが予測

民間シンクタンクのカシコン・リサーチ・センター(KRC)は6月14日、今年のバイク市場が昨年比2%縮小するとの予測を発表した。

国内経済の減速や農産物価格の低下、融資の厳格化などを背景に販売が伸び悩むと分析。今年のバイク市場を175万5,000台規模と予測した。

また、来年1月1日にはバイクの物品税率の基準が現行のエンジン排気量から二酸化炭素(CO₂)排出量に変更される。排気量125cc以上のバイクで価格上昇が見込まれるものの、年内の駆け込み需要はそれほど見込めないとの見方も示した。

昨年のバイク市場は約179万台。前年比1%縮小し、3年ぶりのマイナスとなった。

独BMWのバッテリー、 現地生産を7月開始

独系BMWグループ(タイランド)は、サプライヤーの独ドラクスルマイヤーがタイでプラグインハイブリッド車(PHV)用バッテリーの生産を7月に開始すると明らかにした。

6月21日付バンコクポストなどによると、ドラクスルマイヤーの現地法人DTSドラクスルマイヤー・オートモーティブ・システム(タイラ

ンド)が、東部チョンブリ県のWHAチョンブリ2工業団地内に工場を建設し、タイでBMWが生産しているPHV向けにリチウムイオン電池を生産する。

投資額は5億4,000万パーツ。昨年11月に投資委員会(BOI)から事業認可を取得していた。

まず「7シリーズ」と「5シリーズ」のPHVにバッテリーが搭載される。PHVはBMW傘下のBMWマニュファクチャリング(タイランド)が東部ラヨーン県の工場を組み立て生産している。

国営石油PTT、 年内に電動バイクを発売

国営石油PTTはこのほど、電動バイクを年内に発売すると明らかにした。電動バイクの開発に取り組むイトラン(タイランド)と協力する。

7月5日付クルンテープ・トゥラキットなどによると、PTTが支援するイトラン(タイランド)が開発を進めており、まずは年内に10台を市場投入する。電動バイク1台の生産コストが10万パーツかかっているが、7万パーツまで下げることができれば、商業生産を開始できる見通し。

すでに3,000台の大口注文を受けている。年内に販売する10台については、広大な敷地内での商品や物品の配達用としての利用を見込んでいるケースが多いという。

PTTは電気のパリューチェーン事業を強化する一環として、企業を支

援している。蓄電事業や電気自動車(EV)事業、EV向け充電所事業などに注力していく方針。

イトラン(タイランド)は2016年1月の設立。バンコク都内バヤタイ区に本社を構えている。

EV充電所設置で4社と提携、 エナジー社

バイオディーゼル燃料(BDF)メーカーのエナジー・アブソルートは7月8日、コンビニエンスストア「セブン-イレブン」などの運営会社4社と充電スタンド設置で提携したと発表した。

電気自動車(EV)とプラグインハイブリッド車(PHV)の充電スタンドを手掛ける子会社エナジー・マハナコンを通じて提携した。4社が運営する店舗に充電スタンドを設置する。

4社は「セブン-イレブン」を運営するCPオール、ガソリンスタンド「カルテックス」を運営する米系シェブロン(タイランド)、自動車用品店「ACT」「コックピット」を抱えるプリチェストンACT(タイランド)、「ロビンソン百貨店」を運営するロビンソン。

エナジー・アブソルートは2017年に充電スタンド事業に参入した。提携先を拡充し、設置先を約500カ所まで増やしてきた。全国1,000カ所での設置を年内の目標としている。

また、独自に開発した電気自動車(EV)とリチウムイオン電池の生産も計画している。東部チャチュンサオ県に工場を建設する。EVは今年12月の生産開始を予定している。

HellermannTyton

www.HellermannTyton.com.sg

創業以来、品質へ強くこだわりを持ち続けながら、インシュロック(INSULOK)を始めとするケーブルマネジメント製品の提供を行って参ります。



HellermannTyton Bangkok Office

ヘルマンタイトン製品に関するお問い合わせ先

10/F, Sittthvorakrt Bldg.,

5 Soi Pipat Silom Rd., 10500

☎ (+66) 2-237-6702

✉ cservice@hellermannthyton.co.th

「日本語・タイ語」

製品一覧と製品動画



WWW.KOMATSUELEC.CO.TH

JAPAN No.1 シートシャッター「門番」のメーカー



小松電機産業株式会社

がタイでのサポートを
開始いたしました!



防虫・防鳥 安全・安心 高耐久

1980年発売以来

175,000台達成

2014年12月現在
東京築地・豊洲新市場に大量採用

KOMATSU ELECTRIC INDUSTRY CO., LTD.

Exchange Tower 29th floor, Unit 2901-2904, Bangkok

▲川中(Mr.) ☎092-723-6666 ✉kawanaika@komatsuelec.co.jp

TOYOTA TOYOTA TRUCK FORK LIFT (THAILAND) CO., LTD.



タイ国トヨタフォークリフトの正規代理店

トヨタフォークリフト新車・中古車の販売・レンタル

純正部品の販売 運転安全講習



石丸 正和 (ISHIMARU MASAKAZU) Mobile: 09-8923-5280

E-mail: ishmaru@ctfi.co.th

Amara City Cherdul Industrial Estate Phase 4 700412 Moo 71, Don Haeak, A Muang Cherdul 20000

www.toyotaforkliftthailand.com

NEW CAR SALES IN THAILAND (MAY 2019) タイ国内新車販売台数 (2019年5月)

TOTAL CAR SALES (合計販売台数)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	23,273	26,373	+10.1%	33.3%	143,577	114,175	+24.9%	32.6%
Izusu	15,651	14,336	+9.2%	22.3%	75,962	73,416	+3.5%	17.4%
Honda	11,224	10,420	+7.7%	16.1%	52,557	49,289	+6.6%	12.0%
Mitsubishi	7,308	6,882	+6.2%	10.4%	37,960	33,929	+11.9%	8.7%
Nissan	5,385	5,438	-1.0%	7.7%	29,116	27,075	+7.5%	6.7%
Mazda	4,178	5,881	-29.0%	6.0%	26,856	26,886	-0.1%	6.1%
Suzuki	3,300	2,522	+30.8%	4.7%	16,057	10,987	+45.3%	3.3%
Hino	1,056	1,047	+0.9%	1.5%	4,721	4,492	+5.1%	1.1%
Subaru	285	265	+7.5%	0.4%	1,161	1,092	+6.3%	0.3%
Mitsubishi Fuso	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Total Japanese makes	76,760	73,464	+4.5%	87.1%	380,955	341,341	+11.8%	87.0%
May-19	5,280	5,280	0.0%	7.4%	23,469	27,676	-15.2%	5.4%
Ford	4,650	2,287	+102.3%	6.5%	19,667	9,941	+97.5%	2.4%
Chevrolet	1,502	1,101	+36.4%	2.1%	7,203	7,542	-4.5%	1.6%
Benx	1,104	1,141	-3.2%	1.6%	5,886	5,898	-0.2%	1.3%
B.M.W.	777	900	-13.2%	1.1%	4,506	4,655	-3.2%	1.0%
Hyundai	366	386	-6.5%	0.5%	2,529	2,889	-12.1%	0.7%
Kia	189	166	+13.9%	0.3%	740	381	+96.6%	0.2%
Volvo	136	108	+25.9%	0.2%	954	456	+109.2%	0.2%
TATA	45	52	-13.5%	0.1%	243	342	-28.9%	0.1%
Dacia	4	0	0.0%	0.0%	0	6	-100.0%	0.0%
Proton	1	4	-75.0%	0.0%	0	15	-100.0%	0.0%
DFM	0	0	0.0%	0.0%	0	345	-100.0%	0.0%
Peugeot	0	0	0.0%	0.0%	0	3	-100.0%	0.0%
Volkswagen	0	0	0.0%	0.0%	0	37	-100.0%	0.0%
Other makers	97	116	-16.4%	0.1%	523	537	-2.6%	0.1%
Total	88,027	84,965	+3.7%	100.0%	437,722	401,264	+9.1%	100.0%

PASSENGER CAR SALES (乗用車部門)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	9,550	9,727	-1.8%	28.6%	50,618	43,200	+17.2%	29.6%
Honda	6,605	6,038	+9.4%	20.6%	39,739	37,938	+4.8%	23.2%
Mitsubishi	3,597	2,307	+55.9%	10.7%	16,737	11,846	+41.3%	9.8%
Mazda	3,527	4,335	-18.4%	10.5%	21,771	19,989	+8.9%	12.7%
Nissan	2,239	2,681	-16.5%	6.8%	16,465	17,125	-3.8%	9.7%
Suzuki	1,943	2,277	-14.7%	5.8%	8,930	9,785	-8.7%	5.2%
Subaru	3	9	-66.7%	0.0%	22	18	+22.2%	0.0%
Total Japanese makes	30,514	30,364	+0.5%	90.9%	154,482	138,761	+11.3%	90.3%
May-19	1,104	1,141	-3.2%	3.4%	5,886	5,898	-0.2%	3.4%
Benx	1,104	1,141	-3.2%	3.4%	5,886	5,898	-0.2%	3.4%
B.M.W.	777	900	-13.2%	2.3%	4,506	4,655	-3.2%	2.6%
MG	776	438	+77.2%	2.3%	4,068	2,744	+48.3%	2.4%
Kia	171	153	+11.8%	0.5%	707	331	+113.8%	0.4%
Volvo	136	108	+25.9%	0.4%	954	456	+109.2%	0.4%
Ford	7	17	-58.8%	0.0%	90	87	+3.4%	0.1%
Proton	1	4	-75.0%	0.0%	0	15	-100.0%	0.0%
Hyundai	0	0	0.0%	0.0%	0	10	-100.0%	0.0%
Chevrolet	0	1	-100.0%	0.0%	0	6	-100.0%	0.0%
Peugeot	0	0	0.0%	0.0%	0	1	-100.0%	0.0%
Other makers	94	34	+176.5%	0.3%	426	215	+98.1%	0.2%
Total	33,580	33,169	+1.3%	100.0%	171,131	153,179	+11.7%	100.0%

COMMERCIAL VEHICLE SALES (商用車部門)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	19,783	16,936	+16.8%	36.3%	91,959	70,975	+29.6%	34.5%
Izusu	15,651	14,336	+9.2%	28.7%	75,962	73,416	+3.5%	28.5%
Honda	4,643	5,243	-11.4%	8.5%	23,379	25,889	-10.5%	8.9%
Mitsubishi	3,711	4,575	-18.9%	6.8%	21,231	22,083	-4.3%	8.0%
Nissan	2,619	2,382	+9.5%	4.8%	12,818	11,591	+10.6%	4.8%
Mazda	2,146	1,777	+20.8%	3.9%	12,451	9,950	+25.1%	4.7%
Chevrolet	1,502	1,100	+36.5%	2.8%	7,203	7,536	-4.6%	2.7%
MG	4,495	1,629	+182.3%	8.2%	6,619	7,187	-7.5%	2.5%
Hino	1,056	1,047	+0.9%	1.9%	4,721	4,492	+5.1%	1.8%
Mazda	641	1,546	-58.5%	1.2%	5,065	7,787	-34.8%	1.9%
Hyundai	561	386	+45.3%	1.0%	2,527	2,079	+21.5%	0.9%
Chevrolet	357	245	+45.7%	0.7%	1,107	1,202	-7.9%	0.4%
TATA	45	52	-13.5%	0.1%	243	342	-28.9%	0.1%
Kia	18	13	+38.5%	0.0%	42	50	-16.0%	0.0%
Chrysler	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Mitsubishi Fuso	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Benx	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Chery	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
N-Diesel	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Other makers	289	338	-14.5%	0.5%	1,244	1,786	-30.3%	0.5%
Total	54,517	51,805	+5.2%	100.0%	266,991	248,085	+7.5%	100.0%

ONE-TON PICKUP SALES (1トニックアップトラック部門)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	17,636	14,430	+22.2%	40.0%	81,977	61,967	+32.5%	37.6%
Izusu	14,389	13,085	+9.9%	32.4%	70,111	67,138	+4.4%	31.2%
Ford	4,643	5,173	-10.2%	10.5%	23,379	26,962	-13.3%	10.7%
Mitsubishi	3,711	4,575	-18.9%	8.4%	21,231	22,083	-3.9%	9.7%
Nissan	1,966	1,535	+28.1%	4.5%	11,400	8,896	+28.1%	5.2%
Chevrolet	1,502	1,083	+38.7%	3.4%	7,203	7,947	-9.3%	3.3%
Mazda	339	577	-41.2%	0.8%	2,517	2,642	-4.7%	1.2%
TATA	36	27	+33.3%	0.1%	194	182	+6.6%	0.1%
Foton	0	7	-100.0%	0.0%	29	15	+93.3%	0.0%
Total	44,162	40,502	+10.9%	100.0%	218,040	197,232	+10.6%	100.0%

*PPV is included in 1-TON PICKUP segment and can be separated as follows.

PURE PICKUP SALES (ピュアピックアップトラック部門)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	15,175	12,251	+23.9%	39.2%	69,963	51,024	+37.1%	36.8%
Izusu	13,364	12,130	+10.2%	30.0%	65,320	62,068	+5.2%	34.4%
Ford	4,075	4,522	-9.9%	10.5%	20,270	23,018	-11.9%	10.7%
Mitsubishi	2,708	3,560	-24.1%	7.0%	15,482	16,890	-7.8%	8.1%
Nissan	1,878	1,535	+22.3%	4.9%	10,558	8,896	+19.8%	5.6%
Chevrolet	1,211	1,040	+16.4%	3.1%	5,645	7,109	-20.5%	3.0%
Mazda	339	577	-41.2%	0.9%	2,517	2,642	-4.7%	1.3%
TATA	36	27	+33.3%	0.1%	194	182	+6.6%	0.1%
Foton	0	7	-100.0%	0.0%	29	15	+93.3%	0.0%
Total	38,686	35,647	+8.5%	100.0%	180,079	171,744	+4.7%	100.0%

PPV SALES (乗用ピックアップ車部門)

	May-19	May-18	Y-O-Y	Share	19 Acc.	18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	2,461	2,179	+12.9%	45.4%	12,014	10,843	+10.8%	43.0%
Izusu	1,005	965	+4.1%	18.6%	4,791	5,080	-6.7%	17.1%
Mitsubishi	1,003	1,007	-0.4%	18.5%	5,749	5,263	+8.8%	20.6%
Ford	568	651	-12.7%	10.5%	3,108	3,944	-21.2%	11.1%
Chevrolet	291	53	+446.1%	5.4%	1,557	338	+360.7%	5.6%
Nissan	88	0	0.0%	1.6%	742	0	0.0%	2.7%
Total	5,416	4,855	+11.6%	100.0%	27,961	25,488	+9.7%	100.0%

2019年5月のタイ国内新車販売台数 前年同月比3.7%増の8万8097台

2019年5月 新車販売台数 部門別上位メーカー

合計販売台数 88,097台 3.7%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	29,373台	10.1%増	33.3%
② いすゞ	15,651台	9.2%増	17.8%
③ ホンダ	11,224台	7.7%増	12.7%

乗用車販売台数 33,580台 1.3%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	9,590台	1.5%減	28.6%
② ホンダ	8,605台	7.1%増	25.6%
③ 三菱	3,597台	55.9%増	10.7%

1トニックアップトラック (Pure Pick up & PPV含む)

販売台数 44,102台 8.9%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	17,636台	22.2%増	40.0%
② いすゞ	14,269台	9.0%増	32.4%
③ フォード	4,643台	10.2%減	10.5%

Pure Pick up 販売台数 38,686台 8.5%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	15,175台	23.9%増	39.2%
② いすゞ	13,264台	9.4%増	34.3%
③ フォード	4,075台	9.9%減	10.5%

商用車販売台数 54,517台 5.2%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	19,783台	16.8%増	36.3%
② いすゞ	15,651台	9.2%増	28.7%
③ フォード	4,643台	11.4%減	8.5%

2019年1月~5月期の新車販売台数は 前年同月比9.1%増の43万7732台

BOI認可企業リストは一部を抜粋して掲載しております。詳しくは「日刊タイビジネス」をご覧ください。出所:BOI

6月4日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者	
1	THAI DELMAR COMPANY LIMITED	ワムットプラカーン	冷凍食品	タイ・日本
2	ASIAN STANLEY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	半導体	タイ・日本・米国・シンガポール
3	SAUD DENKI INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	ノンタブリ	電気製品	タイ
4	MAXION WHEELS (THAILAND) COMPANY LIMITED	サラブリー	アルミホイール	イタリア・スペイン・ブラジル
5	VOSSEN MANUFACTURE (THAILAND) COMPANY LIMITED	ラヨン	アルミホイール	中国

6月10日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者	
1	KAO INDUSTRIAL (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	国際ビジネスセンター	日本
2	MR.PHILIP PRENTISS	バンコク	国際ビジネスセンター	チェコ
3	ARRS TECHNOLOGY COMPANY LIMITED	バンコク	貿易・投資支援	シンガポール・インドネシア・中国
4	HITACHI METALS (THAILAND) COMPANY LIMITED	ロイエット	通信機器部品	日本
5	MR.JEST VANAPONGTHIPAKORN	プリラム	養鶏	タイ
6	MR.JEST VANAPONGTHIPAKORN	ナコンチャシマ	養鶏	タイ
7	S KLEBER CHEMICAL COMPANY LIMITED	ラヨン	ホルマリンなど	タイ
8	QC RECYCLE COMPANY LIMITED	チョンブリ	圧縮バイオマス燃料	タイ・カナダ
9	SACHA INCHI (THAILAND) COMPANY LIMITED	チェンライ	植物製品	シンガポール
10	MICHELIN SIAM COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	タイヤ	フランス・スイス
11	NEPIA POWER COMPANY LIMITED	チャイヤブーム	バイオガス発電	タイ
12	KASETSOMBOON BIOGAS COMPANY LIMITED	チャイヤブーム	バイオガス発電	タイ
13	R V CONNEX COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	ソフトウェア	タイ

6月11日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者	
1	RUNGRUANG MEDICAL COMPONENT COMPANY LIMITED	サラブリー	医療機器用合成ゴム部品	日本
2	NMB-MINEBEA THAI COMPANY LIMITED	アユタヤ	通信機器部品	日本
3	SIAM YACHIYO COMPANY LIMITED	プラチンブリ	自動車部品	日本
4	BANGKOK AIRWAYS PUBLIC COMPANY LIMITED	—	空運	タイ・外国
5	MR.LAM,WING ON DAVID	パッタニ	家具	中国

6月25日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者	
1	KANSAI ENERGY SOLUTIONS (THAILAND) COMPANY LIMITED	アユタヤ	天然ガス発電など	日本
2	PRIMA MARINE PUBLIC COMPANY LIMITED	—	海運	タイ・香港など
3	PRIMA MARINE PUBLIC COMPANY LIMITED	—	海運	タイ・香港など

6月17日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者	
1	ISHIDA TAISEISHA (THAILAND) COMPANY LIMITED	バンコク	ソフトウエア	タイ・日本
2	MR.STEPHEN WARREN	バンコク	ソフトウエア	英国
3	NAVANAKORN SMART ENERGY COMPANY LIMITED	バトゥムタニ	太陽光発電	タイ
4	ENMAX SOLAR I COMPANY LIMITED	チャチュンサイ	太陽光発電	タイ
5	DTS DRAEXLMAIER AUTOMOTIVE SYSTEMS (THAILAND) COMPANY LIMITED	ラヨン	ワイヤハーネス	ドイツ
6	B.GRIMM SOLAR POWER ROOFTOP COMPANY LIMITED	サムットサコン	太陽光発電	タイ
7	B.GRIMM SOLAR POWER ROOFTOP COMPANY LIMITED	ナコンパトナム	太陽光発電	タイ
8	DILIH INDUSTRY (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	プラスチック部品	中国
9	KRIANGKRAI STEEL CENTER COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	棒鋼	タイ
10	NORCAL VENTURE CAPITAL GROUP (THAILAND) COMPANY LIMITED	トラート	ホテル	タイ・香港
11	K.W. A FIVE COMPANY LIMITED	ブーケット	ホテル	タイ
12	K.W. A FIVE COMPANY LIMITED	ブーケット	ホテル	タイ
13	K.W. A FIVE COMPANY LIMITED	ブーケット	ホテル	タイ
14	SIAM AISIN COMPANY LIMITED	プラチンブリ	ウォーターポンプ	タイ・日本
15	NEW-ERA INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	スターターソレノイド	日本
16	THAISAREE GENERATING COMPANY LIMITED	カンペンペット	太陽光発電	タイ
17	MR.JES WANAPONGTHIPAKOR	ナコンチャシマ	養鶏	タイ
18	SOUTHEAST ASIAN PACKAGING AND CANNING COMPANY LIMITED	サムットサコン	ペットフードなど	—
19	OILPURE MANAGEMENT SYSTEMS COMPANY LIMITED	ラヨン	廃油再生	タイ
20	THAI TOSHIBA ELECTRIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED	ノンタブリ	電気製品	タイ・日本

Metal Fastening 工法
溶接しないクランク修理

諦めていませんか?
鋳物は修理できます。

S.M.L. TECHNOLOGY (THAILAND) CO.,LTD.

お問い合せ先
SAKAGUCHI (坂口) Mobile: +66(0)8-4659-6006
E-mail: sakaguchi@smthai.com

Naiyarat (mimi) 日本
Mobile: +66(0)8-9762-4174
E-mail: infothai@smthai.com

8th Floor, Siam Motors Building 89/1 Rama 1 Rd. Wangmai, Phatumwan, Bangkok 10330
Tel & Fax: +66(0) 2612-3452 www.smthai.com

プレス、発電機、コンクリーター、ポンプ、大型設備等
各負荷部の修理実績多数産業設備のクランク修理のことならSMLにお任せ下さい。

SUGITOH 創業110年
ガラスのことならなんでもご相談ください

Stand, Lens, Camera, Lighting
Microscope for inspection With all
TS-1000

142,000THB

歪検査器 DISTORTION TESTER
TS-8N

48,000THB

SUGITOH OPTICAL (THAILAND) CO., LTD.

86/1 Krungthonburi Road, Banglumpoo-Lang, Klongsan, Bangkok 10600 16 Floor Thai Verawat Building Branch 00003 Tel (66 2)4391955 Fax (66 2)4391955

お問い合せ先 担当: 大坪 Mobile: 095-732-2177 E-mail: otsubo@sugitohthai.com Skype Account: otsubomasanori

- 500万画素CCDカメラ
- 統合倍率25倍~165倍
- 高照度/長寿命LEDリングライト照明
- 安定度の高いスタンドとラック&ビネオン(Z軸移動)
- 使いやすい5ヶ国語対応の2次元計測ビューワーソフト付き

世界的ERPメーカー、IFSパートナー企業 ITソリューションで業務改善に貢献



Dalian CHENGSI Technology (Thailand) Co., Ltd.

ERPなどのシステム開発、運用、保守などを手掛ける大連誠思科技(Dalian CHENGSI Technology)は2005年、中国東北地方の大連でIBMの元社員5人によってオフショア開発拠点として設立された。以降、数々の企業の業務改善をITの面からサポート。タイには2012年、日本でも2016年に現地法人を立ち上げるなど事業を拡大してきた。今回はタイ、日本法人の社長を務める岩堀健太郎氏に話を聞いた。

細やかな導入コンサルティングで課題解決

ERP(Enterprise Resource Planning)は在庫や購買、生産、物流、会計、総務まで、様々な経営情報を統合的に管理する基幹業務システム。経営効率化の観点から、多くの企業で導入が進んでいる。大連誠思科技(タイランド)は昨年、世界的なERPパッケージのベンダーでスウェーデンに本社を置くIFSのパートナー企業として、システムの導入コンサルティング、開発サービスなどを提供している。

1983年に設立されたIFSのERPは、生産管理、サービス・マネジメント&設備資産管理、プロジェクト管理、サプライチェーン管理という4つのプロセスに重点を置いている。製造業の様々な生産管理方式に対応し、研究開発から設計、製造まで一貫してカバー。顧客のニーズ

に合ったソリューションを実現できる。また、コンポーネント型ERPとして、会計や購買、生産といった業務単位ごとに導入することができ、その後の追加、拡張が容易。グローバルサポートも充実しており、海外拠点を多数持つ企業にも最適だ。全世界で1万社以上に導入され、タイでも50社以上に導入されているという。

IFSは昨年、CEOにライバル企業SAP出身のダレン・ルース氏が就任。世界的に、パートナー企業をより活用する方針にシフトした。また、産業高度化を目指すタイでITによる効率化を進める動きもあって、大連誠思科技(タイランド)でもスタッフを増やして増加する需要に対応。当初の150平方メートルのオフィスの上階にさらに170平方メートルのスペースを拡張した。自動車部品メーカーなどを顧客に抱え、女性を中心に総勢30人ほどが働いている。新しいプロジェクトを仕切るプロジェクトマネージャーはタ

イ人、日本人、マレーシア人、さらに中国人と国際的。彼らはタイ人スタッフと英語でやり取りをする。

岩堀社長はERPについて「データを見ながら経営の意思決定ができるようになる。その企業の業務プロセスに合うかどうか大切」と語る。だからこそ生の情報をデータ化する現場への教育が大事となる。例えば、在庫の出し入れも倉庫のスタッフがきちんとデータを入力しなければ、正しいデータがシステムに反映されない。しまいには誤った情報に基づく経営判断につながってしまう可能性もある。「導入に際しては)改めて仕事の進め方をデザインしなければいけません。作業手順書に書いて、現場でいつでも見られるようにして、スタッフが入れ替われば教える。全社活動なので、トップのコミットが必要です。その積み重ねが、経営者が見るバランスシートになってくる。現場から経営までつな



アクトファイブは 洗浄を科学する



世界初
Auto Intelligence Washing Machine

リアルタイム 設備稼働管理システム P@t net



リアルタイムであらゆる設備の稼働状況が「見える」
生産量の自動集計と生産性改善 製造現場のIoTにはコレ

**高周波加熱機 現地製造
装置・コイル製作**



アクトファイブグループ アクセルエンジニアリング 担当: 東條 Mobile:089-921-5692 E-mail:y-tojo@axxel.co.th TEL:02-285-4201-4 FAX:02-285-4205 www.axxel.co.th

がっているという意識が重要」。IT化はまさに業務プロセスの再構築なのだ。

IFSで グローバルカンパニーを目指す

「社員が喜んでくれないとお客様に良いサービスが提供できない。明るく元気に健康に働いてもらいたい」と健康診断やプロピデントファンドなど、福利厚生を充実。さらにスタッフは週一回、オフィスが入居するビルにあるフィットネスクラブに勤務時間中に行くことが許されている。最近は大忙しで利用するスタッフも減ってはいるが、「仕事にメリハリをつけて利用してもらえれば」と期待する。

岩堀社長は2006年の入社。大学卒業後、日本でシステムエンジニアをしていたが、「システム開発がやりたい」と、縁あって中国の大連に渡り、創業直後の大連誠思科技に就職した。当時



大連誠思科技(タイランド)の岩堀社長

はまだ中国の件費は安く、日本と比べてもコストメリットがあった時代。岩堀氏も入社直後の給料は日本円にして約6万円だったという。「そんなに少ないと思わずに行ってしまった。日本食屋で生ビールが飲めるのは月一回。おかげで日本での貯金がなくなりました」と振り返る。ただ、高いスキルをもった中国人のシステムエンジニアを目

の当たりなし、「この人たちが活躍できる場を創り出す側に行かないと僕のキャリアはない」と痛感したという。その後、上海にある日系の大手自動車部品メーカーに生産管理のシステム導入のため派遣され、はじめは3カ月の予定が最終的に3年間上海に滞在した。

(次ページへ続く)



(株) 交邦磨棒センター
KOHO PRECISION BAR AND METALS CO., LTD.
みがき棒鋼のコンビニ 在庫 600種類 即納可
 トレサビリティ可能な豊富な在庫
 鋼種: 普通鋼、S45C、SCM415、SCM435
 形状: 丸、六角、四角、平角 などの磨棒を約600種類
 小ロットもOK
 クイックレスポンス (短納期で提供) 確かな品質 (日本品質を提供) きめ細かいサービス (満足を提供)
 タイで入手困難な磨棒も 数多く在庫しております。
 日本人担当: **安井** Mobile: 065-513-4708 Email: yasui.yukio@koho-c.co.jp
 タイ人担当: **Choosang** Mobile: 092-278-8446 Email: choosang@koho-c.co.jp

日本設計
 熱処理ジグ 設計・製作 Cost down
コストダウン
 完全オーダーメイドで設計から生産まで! ロストワックス鑄造、砂鑄、板金溶接品など
 熱処理治具 戸内部品
IZUSHI (THAILAND) CO., LTD.
 日本人担当 Mr. 柳谷 Tel: 062 709 9369 E-mail: k-yanagitani@izushi.co.th
 株式会社 出石 Ms. SUVIMOL Tel: 061 559 6625 E-mail: suvimol@izushi.co.th
 http://itool-jigu.com/ 32/41 Sino-Thai Tower 16F, Sukhumvit21(Asoke), Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110

TechnoCoat <http://technocoat.co.jp>
 レーザー肉盛・溶接装置 新製品
テクノコートレーザー
 超音波コーティング・肉盛装置 **ウルトラソニックデポ**
金型溶接補修メンテナンス
 TechnoCoat Asia Co., Ltd. 69/49 Moo 6, Soi Kingkaew 54, Kingkaew Rd. 1, Rachatawa, A. Bangplee, Samutprakarn10540 Tel: 02-738-4920
 担当: 野呂(のろ) Mobile: 089-530-2002 E-mail: noro@technocoat.co.jp

さらに、その会社のタイ工場のIT部門に赴くことになり、2010年に来タイ。財務、生産管理、購買などの工場内部署を歩き回り、既に導入されていたIFSのシステムの有効活用に尽力した。「現場に飛び込んでいきました。すごく勉強になりました」。タイでIT化のニーズを肌で感じ、現地法人設立を本社に打診するも、なかなか決着が下りなかった。それでも、別の日系大手自動車部品メーカーのタイ工場立ち上げに伴うIFSのERPパッケージ導入も手掛けることになり、2012年に大連誠思科技のタイ



会議中の社員。ガラス製ホワイトボードは記入可能



社員旅行も実施。福利厚生を重視する

イ法人が設立された。2016年には神奈川県横浜市に日本法人も開設し、現在は日本側の社長も兼務している。日本でもタイと同じように

フィットネスの法人会員となり、スタッフにも好評とか。

IFS自体、アジアマーケットには大きな期待を抱いているという。「アジアでNo.1のIFSのパートナー企業になりたい。お客様の数、売上、従業員の数、顧客満足度など色々な指標がありますが、まずはそれが目標です。その次は欧米に行きたいと思っています。グローバルカンパニーにしたい」と意気込む。まだまだIT化の途上にあるタイ。市場の大海原が待ち構えている。



インターンシップの学生(手前)も受け入れている



最近、オフィスを上階に拡張した

Dalian CHENGSI Technology (Thailand) Co., Ltd.
 32/33 Sino-Thai Tower 12th Floor Zone C Unit B, Sukhumvit 21 (Asok) Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110
 URL : www.ichengsi.co.th
 問い合わせ 日本人窓口 担当：鈴木 Mobile:092-619-9831 / E-mail:suzuki@ichengsi.com タイ人窓口 Tel:02-258-2184

富士ダイス株式会社 FUJILLOY

超硬合金製の耐摩耗工具・金型の製造販売

【解説動画】主要FUJILLOY製品の使用方法、活用事例(最終製品) QRコードからご覧くださいませ。

FUJILLOY (THAILAND) CO., LTD.
 東証1部上場企業 富士ダイス株式会社のタイ現地法人
 Amata City Chonburi I.E.,
 Mr. Watanabe (日本語) ☎ +66-92-280-9700
 watanabe@fujilloy.co.th

WWW.FUJILLOY.CO.TH

表面処理の問題を解決いたします

表面処理薬品
 前処理剤/亜鉛めっき光沢剤/化成処理剤/
 コーティング剤/電子部品表面処理剤/
 その他表面処理薬品/

高耐食性コーティング受託加工

樹脂コーティング処理 メタスYCコーティング処理

ボルト処理
 劣化しても十分な保護を得る

スジ穴が潰れる懸念あり

優れた均一塗布性能による液溜まり防止

Siam YUKEN CO., LTD.
 Amata City Chonburi Industrial Estate, Soi 23
 ☎ 038-185-476 青山 (Mr.) ☎ 084-644-1705
 aoyamayu@siamyuken.co.th

<http://yuken-th.com>

ICHENGSI
 Dalian CHENGSI Technology(Thailand) Co., Ltd.

IFS
 AUTHORIZED CHANNEL PARTNER

CHENGSI は
 統合 ERP ソリューション
 IFS の認定パートナーです

IoT 関連設備
 モバイル機器
 グローバル事業

サービス管理・資産管理 プロジェクト管理
 生産管理 サプライチェーン
 ERP システム - IFS アプリケーション

**タイ、中国、日本にて15年以上の
 IFS導入・運用実績**

Dalian Chengsi Technology (Thailand) Co., Ltd.
 担当：鈴木 TEL : 02-258-2184 Mobile : 092-619-9831
 E-mail : suzuki@ichengsi.com
 32/33 Sino-Thai Tower, 12th Floor, Sukhumvit 21 Road, (Asoke) Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110
www.ichengsi.co.th

空調機無改造省エネ製品「CONTINEWM」



エアコン本来の熱交換効率を發揮

■問い合わせ先

S.M.L. Technology(Thailand) Co., Ltd.

891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Phatumwan, Bangkok 10330

Tel&Fax: 02-612-3452

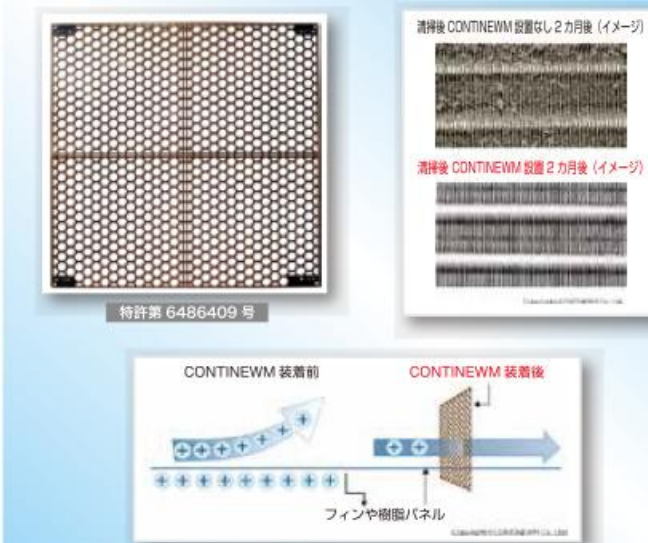
担当: 坂口 Mobile: 08-4659-6006 E-mail: sakaguchi@smthai.com

「CONTINEWM(コンティニューム)」は、パッケージエアコンの室内機の吸込口に設置するだけで節電効果を發揮する。工事を必要とせず、パッケージエアコンの室内機の空気吸込口に取り付けるだけで、コンプレッサーの稼働時間を減らし、消費電力を削減する。

空調電力の削減=CO²削減

CONTINEWMは、パッケージエアコンの室内機の吸込口に設置するだけで消費電力の約20%(平均)を削減できる。エアコンの消費電力の約80%はコンプレッサーで使われているが、CONTINEWMを取り付けると熱交換効率が高まり、コンプレッサーの稼働が抑えられる。さらに、空気の浄化作用もあるので、結果として居心地の良い快適な空間をつくれる。

導入メリットは以下の3点。①低コストで取り付け簡単……空調機器を改造せず、工事も不要。エアコンを運転したまま、誰でもすぐに低コストで取り付けられる。②壊れず手入れが簡単……軽く柔軟な構造で、紫外線や熱にも強く、取り付け後の手入れも簡単でランニングコストがかからない。③省エネおよびCO²削減……既存のエアコンに付けるだけ



で、電気代(ガス代)を削減する。電気などの動力を一切使わないのでCO²削減にもつながる。

熱交換を妨げる静電気を除去

CONTINEWMは、エアコンの熱交

換を妨げる静電気を除去し、無駄な電力消費をなくす。そのメカニズムは以下の2通り。

その1……エアコン内の熱交換器(フィン)および樹脂製パネル(絶縁体)は、ファンの回転に伴う空気との摩擦により静電気が発生し、帯電している。エアコンが帯電すると、空気の流れが本来意図していたものにならず、熱交換効率が低下する。すなわち、帯電した空気が熱交換器やパネルを通ると斥力(反発力)が作用し、空気は表面から離れていく。すると、熱の伝導率が低くなり、熱交換効率が悪化。常にマイナスに帯電しているCONTINEWMはプラスの電荷発生を抑え、無電荷状態の空気に変える。このことで、エアコンは静電気の影響を受けず、本来意図していた熱交換効率を發揮できる。

その2……空気中に漂っているホコリは、ほとんどが静電気を帯びていて、帯電している物質にくっつく。ホコリがエアコンに吸い込まれると、空気との摩擦によって帯電している熱交換器(フィン)に付着し、溜まっていく。これが、熱交換効率悪化の原因となる。ところが、CONTINEWM装着後は上記(その1)によりフィンが帯電しないためホコリが付着しにくくなる。したがって、エアコンは本来意図していた熱交換効率を發揮でき、消費電力の削減につながる。

この2つの作用で、エアコンは無駄な電力消費がなくなり(省エネ)、本来の性能を發揮できるようになる。

タイ国内在庫販売 輸入

白銅 タイ



Hakudo (Thailand) Co., LTD.

AIR定期便、始めました



納期、最短8日の衝撃

対象商品: 非鉄金属の材料及びプラスチックの材料
価格: 船便価格+1,500THB(10kgまで)
10kg以上は、1kgづつ100THBを加算

↓詳細・お見積りは下記ご連絡先まで↓

河合: 092-270-0316/sales004@hakudo-thailand.com

田中: 063-206-2398/tanaka@hakudo.co.jp

Pannapat: 098-278-8920/sales001@hakudo-thailand.com

2017/5052/5083/6061/7075
CrCu/BeCu/ABB2/1100/5441/
3604/BC6C/PBC2C/SUS303/403/
420J2 非鉄金属全般何でもどうぞ

PISCO by TVP

日本ピスコ タイ王国での御用命は、正規代理店 T.V.P.

包装袋用真空パッド

・2種の硬度で袋物ワーク全般に対応。

硬質リップで
パウチバックに対応

軟質リップで
液体の入った袋
に対応

軟

・吸込防止アダプタを2種
用意。包装資材に合わせた
使い分けが可能。

硬

大流量 VLM
真空発生器

T.V.P. VALVE & PNEUMATIC CO., LTD.

For TH/EN ☎: 091 770 3613 (Wason)

For JP ☎: 091 436 1570 (Joy)

☎: (66) 2379 1611-12 ☎: tvp.sales

✉ E-mail: pisco1@tvp.co.th

🌐 http://www.tvp.co.th/



厳しい
環境下でも
高精度位置検出

アブソリュート非接触リニア変位センサー



Temposonics®

SENSORS

info.jp@mtssensors.com | www.mtssensors.com

フォークリフト「TLシリーズ」



ダイヤモンドカットの斬新な外観

■問い合わせ先

Richland Forklift Co., Ltd.

959/1 Lardkrabang Rd., Lardkrabang, Bangkok 10520

Tel: 02-181-2055 Web: <http://www.riforklift.com/>

担当: Mr. Ray Mobile: 081-372-3812 E-mail: ray@ribearing.com

フォークリフト「TLシリーズ」は、CT Power製品のハイエンドモデルであり、新時代のカウンターバランスフォークリフトを実現。ダイヤモンドカットのサイドラインは斬新な外観を提供し、振動や動作音を抑えながら安全性と性能を向上させた。

人間工学に基づいた設計

TLシリーズは人間工学に基づいて設計されており、手動ギアレバーの完璧な形状と位置がドライバーの操作を容易にし、警告灯と一緒に独立した二重後部ライトは簡単に認識できる。

新タイプのリアアクスルデザインにより、回転角度が78°に増加し、回転半径が減少したほか、ボルトレスでユニボディなデザインにより強度が20%向上し、安全性が高まった。これにより、平坦でない路面や曲がった道を走ることができ、長くて厳しい輸送作業にも耐えられる。

小さいステアリングホイールは回転を容易にし、オペレータの疲労を軽減する。新しいステアリングバルブとリアアクスルデザインにより、腕と肩への負担を軽減させ、ス



テアリングコラムは、オペレータが望む操作位置を達成できるよう角度の調整が可能となっている。

高いメンテナンス性と耐久性

新しいワイドビューマストは、

デュアルフリーリフト設計により、再配置されたローラーを背面・隠れパイプ・新キャリッジに使用して、最適な視野と積載能力に到達させ、新しいダッシュボードを追加してオペレータの視野と安全性を高める。マストは、優れた耐久性と信頼性を備えた最高品質のドイツ製スチールを採用。新しい2段と3段のマストは最大6mの高さを提供する。

メンテナンスを容易にするため、開き角度を80°に上げ、改造されたシンプルなプルレバーでエンジンフードを簡単に開けられる。また、ラジエータースペースを40%拡大した新しいデザインは、熱をより早く放散し、エンジンを冷却する。大型ヒューズボックスは整理され、読みやすく、メンテナンス時間を短縮する。

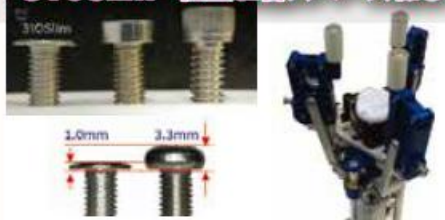
Tailiftトランスミッション(特許取得済み)は高度な流体力学を用いており、自動車グレードのギアを備えている。これにより非常に高い精度と滑らかさ、さらに低騒音と強い耐久性を実現した。

日本ブランドのNOK製Oリングは、高温および低温環境に対する高い耐性を備え、オイル漏れを防止し、シールされた油圧オイルカパープレートは汚染を大幅に低減する。

www.310ex.com



-310Slim- 軽量&省スペースねじ



310Slim

頭部の出っ張りが極端に低く、ほぼフラットな状態にすることが可能。通常のねじと比べ軽量な為、ドローン、ロボットなどの分野で多岐にわたり採用されている。

310EXPRESS COMPANY

〒2-9-17 Tsujido Fujisawa Kanagawa 251-0047 JAPAN
☎ +81-466-36-3656 ✉ info@310ex.com

タイプスワン生産ご相談ください!

大手企業様との信頼の取引実績

- ベストサプライヤー賞受賞

競争力ある生産コスト

- 安価な人件費と電気代・輸出入関税免除等

確かな生産技術

- プレス金型・省力化自動装置・検査装置自社設計・製作

アッセンブリー

- はんだ
- 電線加工全般
- ユニット組立
- 等

プレス加工

- 端子・バスバー
- フレーム
- 精密補強板
- 等

成形加工

- コネクタ
- ユニット部品
- 筐体
- 等



KITANI ELECTRIC CO., LTD.

2 Jasmine City Building, 17th Floor, Sukhumvit23, Sukhumvit Rd, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110

▲ 平島 (Hirashima) ☎ 02-639-7225

☎ 098-749-3900 ✉ hirashima@kitanidenki.co.jp



www.kitanidenki.co.jp

“なんでもできる” “親切な物流屋さん”



タイ国内9拠点、ASEAN 7 が国で展開。万全のサポート体制でサービス提供



陸・海・空便、クロスボーダー、引越し、重量物輸送、設備、冷凍・冷蔵輸送までオールラウンドに対応



SIAM NISTRANS CO., LTD.
NISSIN CORPORATION

15th Fl., CTI TOWER, Bangkok ☎ 02-261-1080-5 ☎ 02-261-1024

▲ 平原 ☎ 063-205 8755 ✉ Orihara@th.nissin-asia.com

www.th.nissin-asia.com

スクリーユ圧縮機「PMVFシリーズ」



最新IPMモータで小型かつ高速回転

■問い合わせ先

Kaishan (Thailand) Co., Ltd.

959/1 Lardrabang Rd., Ladkrabang, Bangkok 10520

Tel: 02-046-3338 Fax: 02-731-1529 Web: www.kaishanthailand.com

担当: Mr. Manoon Mobile: 082-382-2737 E-mail: Lee@kaishanthailand.com

中国の圧縮機メーカー「浙江開山圧縮機」が開発したスクリーユ圧縮機「PMVFシリーズ」は、クリーンな圧縮エアと省エネ性能を備え、環境性と生産性を高次元で実現。使用目的や個別の条件に合わせてフレキシブルに使用できる。

優れた省エネを実現

浙江開山圧縮機は60年以上の歴史を持ち、スクリーユ圧縮機における高い技術力と価格競争力を備えている。生産と販売規模において中国最大級のメーカーとなった同社は、2015年に東南アジア市場を開拓はじめ、開山タイランドを設立した。

主力製品は、スクリーユ圧縮機、冷媒圧縮機、スクリーユエキスパンダー、ガス圧縮機、そして環境工学やコールドチェーン産業向けの製品となっている。スクリーユ圧縮機は7.5kWから400kWの範囲の出力を持ち、モータ出力、ディーゼル出力、鉱山用シャフト防爆スクリーユ圧縮機、および二段圧縮スクリーユ圧縮機などがある。

省エネルギー、省力化に力を入れたPMVFシリーズは、インバータ効



果の最適効率を目指し、モータ出力毎にベストマッチの圧縮機を搭載

し、高効率およびクラス最大の吐出し空気量を実現。防水性にも優れ、

IP55/IP65を達成。またシンプル構造により省メンテナンスを実現、高精度加工により圧縮機の長寿命を実現した。

モータ効率も格段にアップ

同シリーズは最新の回転子に永久磁石を内蔵した最新のIPMモータ(永久磁石同期モータ)を搭載し、小型化と高速回転を実現(180°C耐性)。従来の誘導モータと比較しても回転子での電力損失やスリップが発生せず、モータ効率が格段にアップ。多機能・小型インバータ制御(VSD)と合わせることで、総合効率でも誘導モータ単体の効率を上回った。発熱量も減少し、ますます省エネ効率を発揮する。また、モータ直結駆動で動力ロスが無く、コンプレッサ主要部の噛み合いや加工精度も改良し、従来機より大幅な高効率を実現した。

統合型知能システムを備えた同シリーズは、重要な動作パラメータを常時監視し、予期せぬダウンタイムが発生しないよう適応する。リアルタイムの電子整備インジケータを通じて、最大の性能が発揮できるよう調整するほか、ファン速度を調整することで電力消費の最適化と騒音の低減を図る。加えて、冷媒内の水分の増加を防ぎ、ベアリングの寿命を伸ばす。また、運転データのロギング機能も備え、圧力や温度、電流、運転時間、警報故障履歴などの運転データを記録し、その場でタッチパネルから確認できる。

当社はタイで最初にネステナーを製造販売

ラッキングシステム

日本人、タイ人担当者が必ず現場に立ち会います

木工用CNCルーターを導入

木製部品など小ロット単品生産 サンプル提出も可能です

1988年創業、タイで30年の製造販売実績

Sankho Kaihatsu Co., Ltd. 三光開発株式会社

中條和孝: 086-660-0071 E-mail: sankhokaihatsu@gmail.com
シーデン: 081-689-2838 E-mail: sankho_k@hotmail.com

14/10 Moo 1, Soi Pathai-Pamunag, Phaholyothin Rd. | Tel. +66(0)29013760/1
T. Klong nueng, A. Klong Luang, Pathumthani 12120 | Fax. +66(0)25163070
<http://www.sankho-kaihatsu.co.th/>

平均43%のエアコン電気代削減に成功!

DAIKIN

正規取り扱い店

実績を確認してから、安心して導入ができます

- 電気代削減分をリース契約にてお支払頂く事で、実質、初期費用0THBで導入可能(法人のみ)
- 最新のインバーターエアコンで、30%~70%の削減率を実現
- エアコンの水漏れや故障にも迅速に対応

DAIICHI CENTRAL

Daiichi Central (Thailand) Co., Ltd.

36/49 Motoway Rd., Kaeng Khlong Song Tun Nun, Khet Lat Karbang Bangkok 10520

原 (Mr.) ☎ 089-024-3800 ✉ hara-d@dcsk.co.jp
北沢 (Mr.) ☎ 063-231-1025 ✉ kazuya.dct@gmail.com

www.daiichi-central-thailand.com

MakMax www.taiyo-tent.co.th

テント倉庫
太陽工業

太陽工業のテント倉庫で環境・コスト改善を図りませんか?

UNIFLOW 高速開閉シートシャッター

- 高さ5mの開口部を約4秒のスムーズ開閉
- 高い機密性
- メンテナンス、エラー種類もパネルに表示!!
- 高所作業を必要としないパネル操作が可能!!

空調効率の維持でもっとエコに虫やホコリの侵入を防ぐ。

テント倉庫・関連商品のことならお気軽にお問い合わせ下さい

THAI TAIYO TENT CO., LTD.

Tel: 02-719-9919, Fax: 02-314-6292

MakMax

お問い合わせ sale@taiyokogyo.thmail.com

869 Phattanakan Rd., T.Suanluang A. Suanluang Bangkok 10250

スマートファクトリーで生産性向 環境に優しく生産コストも削減

第37回 HENKEL (THAILAND) CO., LTD. 接着技術工場



ヘンケル(タイランド)のイサラー接着技術工場長

ヘンケル(タイランド)は高い技術力を持つドイツ系の接着剤メーカー。スマートファクトリーを焦点にタイランド4.0を進める路線を採り、チョンブリ県のアマタシティチョンブリ工業団地で効率の良い工場運営をしている。環境に優しく、なおかつコストを削減。安全向上が経営理念となっている。

ヘンケル(タイランド)のイサラー・カセムセート接着技術工場長は「当社のスマートファクトリーではパッケージング、消費材用接着剤、自動車、金属処理、エレクトロニクス関連用品、建設業用品など7種の部門を集め、500種を超える製品を製造しています。スマートファクトリー化を進めたのは2015年のことです。接着剤工場としての全体のレベルアップを図り、タイランド4.0を進める具体策としてスマートファクトリー化を選択しました。環境に優しく生産効率を上げるのが狙いです。生産効率と品質のさらなる向上、コストの削減、リードタイムの短縮、エネルギー節約、天然資源の保護も合わせて追求しています。また原材料の歩留まりを良くして無駄をなくす努力も続けています」と語る。

スマートファクトリーの成果は、まず環境への影響の低下をもたらした。工場は真に環境に優しい工場として定評を得ると共に、2018年の生産コストは前年比12%減という成果を挙げることができた。また330万時間無事故の操業という記録も残した。



ロボットが積極的に導入されている

「もちろん従業員はきちんと休んでおります。働き方のスマート化は当社の新たな誇りです。それに加えて、スマートファクトリー化によって事業の持続性が見えるようになったことですね。2018年のエネルギー使用は前年比17%減となりました。二酸化炭素の放出は16%減。3年前と比べて廃棄物が46%、廃水も20%減りました」。

スマートファクトリーでは生産工程全体がデジタル化された。原材料管理、生産工程、製品管理に至るまで、一貫してデジタル技術が導入された。コンピュータによるデータの集中管理にデータ分析が加わり、弾力的かつ効率の高い生産が保障される。顧客のニーズを満たす精度がいよいよ高くなった。従業員は高いレベルを求められるため、経営組織の



デジタル化も大きく進めた

新たな文化をリーン生産方式によって構築しなければならなかった。

「当社は従業員の安全とプロとしての実力養成を柱に、経営組織の新たな文化を構築し、根付かせることを目指しています。2022年まで事故ゼロを続けることを目標に、安全操業を行っています。安全・衛生・環境が日々の主要な活動理念となります。全体的なリスクの予想、データの収集と分析、機械設備の安全化を従業員の手で進めるプロジェクト、安全関連のデータの取り方、読み方の訓練をはじめとする安全のプロとしての従業員の育成、安全性の追求からエネルギー削減、廃水の低減、天然資源の保護という副次効果も得られます」。

アマタシティチョンブリ工業団地の工場ではロックタイト、テクノメルト、テロソンなどのブランドの産業向け製品の生産が主。接着性、耐薬品性の高い製品が得意。ISO9001、ISO14001、OHSAS18001などの認証も取得。東南アジアの顧客からは高い評価と揺るぎない信頼を得ている。

ヘンケル(タイランド)はタイでは接着技術およびビューティーケアの2つの事業を手掛けている。タイには工場が3カ所あり、接着技術の工場が2カ所、いずれもスマートファクトリーで、ビューティーケア方面の工場もチョンブリ県にある。



従来より安全性も向上した

各種金属 **フォトエッチング加工**
対応可能素材板厚 t:0.005mm~t:1.5mm

精密加工 少量・短納期 治具・試作

KYOSEI ETCHING・ONE
A MEMBER OF UPT

ステンレス 電解研磨
金属部品 塗装
特殊加工 拡散接合

その他、各種加工もお気軽にご相談下さい
www.kyoseithai.com

Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd. 担当:有田

TEL 035-723-111-3 FAX 035-723-117
携帯 089-900-4566 E-MAIL arita@kyoseithai.com

射出成形用 超ミニストックシステム
省スペース! 適量をストック!
新世代超小型ストック!

小廻りストック VS370

580mm (幅) 場所を選ばない
超小箱サイズ

特徴
●かんたん操作
●市販コンテナ使用可能
●わずかなスペースでコンベア感覚で設置可能
●トラバース等外部機器との連動可能
●ちよつと溜めに最適

※シグナルタワーはオプションです。

IBS IBS Machinex (Thailand) Co., Ltd.
40/14, Bangna Tower C, 18th Floor, Unit C, Bangna-Trad Road,
Bangkaew Subdistrict, Bangklee District, Samutprakarn Province

TEL: +66 (0)2-312-0078 www.ibs-mx.co.th
担当:上垣 ☎098-814-5682 ✉uegaki@ibs-grp.com

YUFU GOSEI (THAILAND) CO.,LTD.

スピンドル塗装ライン 2色成型機200t

成形・塗装・レーザー・PAD・組み立ての一貫生産体制

担当: 上林 (Kambayashi) 携帯:098-278-1014
E-mail: kambayashi@yufu-gosei.co.jp

Hi-Tech Industrial Estate 69 Moo.2 T.Bangpo A.Bangpailin Ayutthaya 13160
TEL:035-351-438 中古オリオン製デラー販売します



産業用の接着剤などを生産

2015年からスマートファクトリー化を実施

HENKEL ยกระดับการผลิตด้วย Smart Factory เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการผลิตและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

บริษัท เฮนเคิล (ประเทศไทย) จำกัด ผู้ผลิตสินค้าอุปโภคบริโภค และเทคโนโลยีการขนานานจากประเทศเยอรมนี มุ่งพัฒนาธุรกิจอุตสาหกรรม 4.0 ด้วยการนำนวัตกรรมการผลิตแบบ Smart Factory มาใช้ในกระบวนการผลิตที่โรงงานเทคโนโลยีการ นวัตกรรมอุตสาหกรรม อมตะนคร จ.ชลบุรี โดยการนำระบบ Smart Factory มาใช้เพิ่มประสิทธิภาพของกระบวนการผลิต ช่วยลดต้นทุน เพิ่มความปลอดภัย และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมได้อย่างแท้จริง

นายอิศรา เกษมเศรษฐ์ ผู้จัดการโรงงานผลิตภัณฑ์เทคโนโลยีการ ขนานาน บริษัท เฮนเคิล (ประเทศไทย) จำกัด กล่าวได้กล่าวถึงภาพรวมของโรงงานเทคโนโลยีการขนานานของเฮนเคิลว่า ปัจจุบันโรงงานเทคโนโลยีการ ขนานานของเฮนเคิลตั้งอยู่ที่นิคมอุตสาหกรรมอมตะนคร จ.ชลบุรี เป็นหนึ่งในฐานการผลิตที่สำคัญของภูมิภาคตะวันออกเฉียงใต้ โดยโรงงานแห่งนี้ เป็นแหล่งผลิตสินค้าเทคโนโลยีการขนานานกว่า 500 ชนิด สำหรับใช้กับอุตสาหกรรม 7 ประเภท อาทิ การบรรจุภัณฑ์และสินค้าอุปโภคบริโภค การยานยนต์และโลหะ การเพื่อผู้บริโภค ช่างฝีมือ และงานก่อสร้าง และก้าวอุตสาหกรรมอิเล็กทรอนิกส์ เป็นต้น และเพื่อเป็นการยกระดับกระบวนการผลิตไปสู่อุตสาหกรรม 4.0 ทางเฮนเคิลจึงได้นำเทคโนโลยี Smart Factory มาใช้กับโรงงานเทคโนโลยีการ ขนานานเพิ่มประสิทธิภาพในการผลิตและเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

เมื่อปี พ.ศ. 2558 เฮนเคิลได้ยกระดับการผลิตด้วยการใช้เทคโนโลยี Smart Factory และพัฒนาโรงงานไปสู่ยุคอุตสาหกรรม 4.0 โดยได้มีการนำนวัตกรรมมาใช้ในกระบวนการผลิต เพื่อเพิ่มคุณภาพและประสิทธิภาพในการผลิต รวมถึงช่วยลดต้นทุน และระยะเวลาในการผลิตสินค้า รวมทั้งลดการใช้พลังงานและทรัพยากรธรรมชาติ นอกจากนี้ ยังมีการเลือกใช้วัสดุที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ซึ่งส่งผลให้ปริมาณของเสียจากกระบวนการผลิตลดลง

ทั้งนี้ การนำเทคโนโลยีระบบ Smart Factory มาใช้ในกระบวนการผลิตยังมีส่วนช่วยในการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมซึ่งทำให้โรงงานแห่งนี้ เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมอย่างแท้จริง โดยเมื่อปี พ.ศ. 2561 โรงงานของเรามีต้นทุนการผลิตต่อหน่วยลดลงจากปี พ.ศ. 2560 มากถึง 12% และมีการทำงานติดต่อกันมากกว่า 3,300,000 ชั่วโมง หรือ 5,000 วัน โดยไม่มีอุบัติเหตุที่ทำให้พนักงานต้องหยุดงาน ซึ่งเราภูมิใจกับความสำเร็จที่เกิดขึ้นและยังคงมีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาประสิทธิภาพของการทำงานต่อไป

นอกจากนี้ การนำระบบ Smart Factory มาใช้งาน ได้ความสำเร็จด้านความยั่งยืนอย่างเห็นได้ชัดโดยในปี พ.ศ. 2561 โรงงานสามารถลดการใช้พลังงานได้ 17% ลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ 16% และลดของเสียในระบบ 46% เมื่อเทียบกับปี 2555 อีกทั้งการใช้น้ำและน้ำเสียในระบบยังลดลงถึง 20% อีกด้วย

นายอิศรา กล่าวเพิ่มเติมว่า ระบบ Smart Factory เป็นการทำให้กระบวนการผลิตทั้งหมดเป็นรูปแบบดิจิทัล ตั้งแต่การจัดการวัตถุดิบ การผลิต จนถึงสินค้าที่ผลิตแล้วเสร็จ โดยมีการจัดการข้อมูลทั้งระบบด้วยระบบคอมพิวเตอร์และวิเคราะห์ข้อมูลในรูปแบบ Data Analytics ทำให้ประสิทธิภาพในการผลิตสูงขึ้นและมีความยืดหยุ่น เพื่อตอบสนองกับความต้องการของลูกค้าได้ดียิ่งขึ้น ทั้งนี้ สิ่งสำคัญที่จะทำให้การทำงานในรูปแบบ Smart Factory มีประสิทธิภาพ คือ พนักงาน ดังนั้น เฮนเคิลจึงได้สร้างวัฒนธรรมองค์กรที่ให้นักงานมีส่วนร่วมและเพิ่มทักษะในการทำงานด้วยระบบ Lean Manufacturing

“เฮนเคิล มีความมุ่งมั่นสร้างวัฒนธรรมองค์กรด้วยการให้ความสำคัญกับความปลอดภัยและอาชีวอนามัยของพนักงาน โดยคาดหวังที่จะสร้างระบบการทำงานที่ปลอดภัยจากอุบัติเหตุ พร้อมทั้งตั้งเป้าไว้ว่าภายในปี 2565 บริษัทแห่งนี้จะประสบความสำเร็จในการสร้าง

ความปลอดภัยและอาชีวอนามัยอย่างยั่งยืน ด้วยการดำเนินมาตรการเชิงรุก เช่น มีการตรวจสอบความปลอดภัย อาชีวอนามัย และสิ่งแวดล้อม (SHE) เป็นประจำ มีการประเมินกระบวนการที่มีความเสี่ยงอย่างครอบคลุม รวมทั้งประเมินและวิเคราะห์ความเสี่ยงในการทำงาน สร้างความตระหนักให้กับพนักงาน มีโครงการปรับปรุงเครื่องจักรเพื่อให้เกิดความปลอดภัย รวมทั้งมีการฝึกอบรมและให้ข้อมูลข่าวสารด้านความปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง รวมถึงการปรับปรุงกระบวนการผลิตและเครื่องจักรเพื่อช่วยลดการใช้พลังงาน น้ำ และทรัพยากรธรรมชาติ

ทั้งนี้ปัจจุบันโรงงานผลิตภัณฑ์เทคโนโลยีการขนานานอุตสาหกรรม อมตะนคร เป็นโรงงานผลิตภายใต้แบรนด์ชั้นนำ เช่น Loctite, Technomelt และ Teroson โดยเป็นฐานการผลิตสินค้าประเภทการ เพื่ออุตสาหกรรมมากกว่า 500 รายการ ซึ่งในกระบวนการผลิตมีการใช้เทคโนโลยีที่แตกต่างและหลากหลาย เช่น เทคโนโลยีการผลิตการ ผลิตกันชนกันซึม และเคมีภัณฑ์เพื่อการเตรียมพื้นผิว สำหรับลูกค้าทั่วทั้งภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยโรงงานแห่งนี้ได้รับการรับรองมาตรฐาน ISO 9001, ISO 14001 และ OHSAS 18001”

สำหรับ บริษัท เฮนเคิล (ประเทศไทย) จำกัด ดำเนินธุรกิจ ในประเทศไทย 2 ธุรกิจ คือ กลุ่มธุรกิจเทคโนโลยีการขนานาน (Adhesive Technologies) และกลุ่มธุรกิจชีวิตดีแคร์ (Laundry & Home Care and Beauty Care businesses) โดยมีโรงงานทั้งสิ้น 3 แห่งในประเทศไทย ได้แก่ โรงงานเทคโนโลยีการ ขนานาน 2 แห่ง ที่จังหวัดสมุทรปราการและชลบุรี และโรงงานผลิตสินค้าบริโภค อีก 1 แห่ง ที่จังหวัดชลบุรี

・高所作業車・フォークリフト・揚重機・コンプレッサ・発電機・洗浄・清掃・溶接機・工具・電設機器・照明機器 など



レント・タイランドはレンタル(1日から)

ラインナップ 拡大中!!

スポット クーラー

RENTAL & SALES

Sulden



ピックアップトラック



高所作業機



発電機



フォークリフト

安全教育します!

●高所作業車 ●掘削機 ●フォークリフト



使い方はもちろん安全に使うための教育です。詳しくはお問い合わせください

- チョンブリ営業所 (Bangna-Trad KM.54)
☎: 033 048 248 ☎: 033 048 247
- ラヨン営業所 (イスタンブール工業団地内)
☎: 038 959 343 ☎: 038 959 344
- サムットプラカーン営業所 (キングオ通り)
☎: 02 136 7104 ☎: 02 136 7105
- ランシット営業所 (Klong Luang)
☎: 02 090 2623 ☎: 02 090 2620

是非、お気軽にご相談ください。

望月(Mr.Mochizuki) ☎: 065-627-2278 mochizuki@rent.co.th
PAVEEN (タイ語-英語) ☎: 099-324-2772 paveen@rent.co.th

www.rent.co.th

実習生の成功こそATPの成功

技能実習生送出機関 4,000名以上を日本に派遣



ATP Asawalert Training Program / Thai Asawalert Manpower Co., Ltd.



少子化に伴う若年層の減少によって、労働力不足が深刻となる日本。もはや外国人労働者は多くの産業にとって不可欠な存在となっている。その中で、外国人技能実習制度を利用している企業も少なくないだろう。海外人材派遣事業を手掛けるタイアサワラート・マンパワーでは傘下のアジア日本語学校と共に、2002年から外国人技能実習生成育プログラム「ATP(Asawalert Training Program)」をスタート。これまでに多くの技能実習生を日本に送り出し、各企業から好評を得てきた。どのようなプログラムを展開しているのか、現地を訪ねた。

実習後までを見据えた教育

タイアサワラート・マンパワーはジンタナー・アッサワタウィー・チョークチャイ社長によって1992年に設立され、タイ人の海外人材派遣事業を展開。のべ15カ国に斡旋し、2002年より日本への技能実習生送出事業を始め、渡航前に日本語や日本文化を教育するアジア日本語学校も同年開設した。グループ内には、帰国した実習生のタイでの就職を斡旋するチョークチャイ・リクルート、実習生の学費や生活費の工面をサポートするアサワ・グループファンドがある。また、タイアサワラート金属溶接技能訓練センターでは、日本

での実習を経たトレーナーによって、溶接の研修を実施。労働省の許可の元、溶接に関する技能試験も行っている。

「学校を卒業後、就職先がないタイの若者のために事業を始めました。昨年のタイの失業者数は約40万人で、今年はそれを上回る見通しです。その内の約20万人は大学や高等専門学校を卒業したばかりの若者たちです。その数は、来年は30万人に増えると見られています。私たちはタイ国およびタイ社会のために、これらの問題の解決に貢献したいと思っています」とジンタナー社長は話す。

ATPでは学習期間が6カ月間(990時間)の産業界コースと、学習期間が10カ月(1650時間)の

介護コースの2つを実施している。ほとんどの学生が産業界コースに所属。介護コースは今年スタートしたばかりで、まだ学生が少ないという。技能実習の介護は日本語能力試験のN4レベルが求められるため、期間が長くなる。

現在、スクンビット・ソイ101にある校舎では約600名が学んでいる。全員、日本での生活に備えて、学校付近に設けられた複数の寮で集団生活を送る。日本人およびタイ人の教師によって、平仮名、片仮名などの文字、基本的な日本語のほか、仕事の現場でよく使われる会話も学び、実践的なコミュニケーション力の育成に重点を置いたカリキュラムになっている。体力トレーニングも連日行

地鎮祭・仏教式典・開所式
周年記念・パーティー
展示会ブース・ビデオ制作
国際会議・エンターテインメント各種



企業イベント専門 20年・実績豊富・相談無料
Flying Elephant Co., Ltd.
081-942-8101 (TEL) E-mail: elephant2538@yahoo.com
081-813-5164 (杉田) E-mail: fyei@cscoms.com
Website: www.event-mascot-game.com

コンプレッサー・エアからブロワに。省エネをご提案します

3葉ルーツブロワ
& 真空ポンプ
省エネ70%削減 エアブロワパッケージ



タイ国内製品のお問い合わせ
Yuasa Engineering Solution (Thailand) Co., Ltd.
阿部 携帯: 081-826-9721 E-mail: abe@yuasa.co.th
ANLET CO., LTD. URL: http://www.anlet.co.jp
中谷 E-mail: t_nakatani@anlet.co.jp

HI-TECH VACUUM SERVICES (THAILAND) CO., LTD.
111/20 Moo 2 Phaholyothin Road KM.56, Tanbon Lamsai,
Amphur Wangnoi, Changwat Pranakorn Sri Ayuthaya 13170



真空ポンプに問題があったら...
お任せください!!

日本人スタッフが日本品質のサービスをお届けします!

真空ポンプ(全メーカー対応) 周辺機器
ポンプの修理・メンテナンス・新品/中古販売 近隣諸国への出張サービスもしております。 真空関連機器販売・各種部品販売・オイル濾過装置販売(デモ機あり)/サービス/オイル分析

Tel: 035-740-787 Fax: 035-740-790 Web: http://www.htvsm.com
本誌掲載 井上 Mobile: 063-205-8678 Email: k-inoue@htvst.com



日本へ出発前の技能実習生たち

われている。産業コースの場合、6カ月かけて6つのレベルに分けて進められ、各レベルで修了試験を行う。最終的な目標はN4レベル。昨年、送り出した実習生の約10%がN4レベルに達した。今年はその割合を20%に増やす努力をしている。実習1年目で50%がN4に合格するという。

ラウインタン副社長は「タイとは大きく異なる日本の習慣や規則、マナー、例えばごみの分別や横断歩道の渡り方まで教えます。そして、給料をいただく以上は、会社の仕事に全力で取り組みなさいと伝えます。学生には単に3年間の実習を目的にするのではなく、その後の将来を見据えるように教育しています。帰国後に本当の人生が待っているからです」と話す。

18年で2名から600名まで拡大

登録料は5,000バーツ。教科書や制服、カバン代などが支給され、寮費は電気代、水道代を含めて無料という。2013年に派遣した実習生は174人、その後、2014年は252人、2015年は341人、2016年は376人、2017年は437人、2018年は588人と年々実績を伸ばしてきており、現在日本で実習中の実習生は約1,600名。これまでに送り出した実習生はのべ4,000名以上になる。派遣先は60%が自動車や電気製品、化粧品、食品などの工業系、25%が建設



業、15%が農業という割合となっている。

ジンタナー社長は「スタート当初は学生を集めるのに苦労しました。1年目、私と日本人の教師、そして通訳の3人のスタッフに対して、来た学生はたったの2人でした。5年間経っても年間20人に達しませんでした。なぜなら、入学前に様々なテストや面接をした結果、わずかしかなかったからです。10年間、私たちは各地の学校を回り、なぜ6カ月の学習が必要なのか、私たちのコンセプトなどを学生たちに伝えました。徐々に学生たちは本当の目的を理解し、入学者が増えていきました」と振り返る。

一方、ラウインタン副社長は「実習を希望す

る若者の70%はスリン県やロイエット県、ナコンラチャシマー県、ルーイ県など東北地方(イサーン)、30%は北部、中部から来ています。最近SNSを通して、遠方の県からの問い合わせが増えていきます。先日は、2名の学生のために北部のメーホンソーン県で説明会をしました。多くの若者にとって最初、海外で働く目的はただお金を稼ぐことです。私たちは、その考え方を変える必要があります。彼らが日本にいる間だけでなく、帰国してからも日本語能力、日本での経験、身に付けた技術などを活かして、長期にわたって仕事を得られるようにすることが大切です」と訴える。

(次ページへ続く)



実際の職場で役立つ日本語力を育成



日本での生活に向けて体力も養う

Fujimaki Steel (Thailand) Co., Ltd.

藤巻スチールタイランド

鋼材プレート製造



FUJIMAKI
GROUP

24時間生産体制

特殊鋼・非鉄金属

フリーサイズプレートの製造・販売

- **工具鋼** Tool Steel
SLD, SLD-MAGIC, SKD11; HPM7, HPM-MAGIC, HPM38, SX105V, YXM1, SKD61, P20
- **炭素鋼・軟鋼** Carbon & Mild Structural Steel
S50C, SS400
- **アルミ・ステンレス** Aluminium & Stainless
A5052, A6061, A5083, A7075, SUS303

お客様の
求めるサイズ
Required Size

お客様の
求める時
Required time

お客様の
求める場所
Required Place

700/744 Moo.1 Tambol Panthong, Amphur Panthong, Chonburi 20160
Tel: 038-185-429, Fax: 038-185-430 E-Mail: info@fujimaki.co.th
Website : <http://fujimaki-web.co.jp/global> <http://www.fujimaki.co.th/>

出発前から帰国後まで一貫サポート

実習生が日本到着後は、日本に常駐する日本語対応可能なタイスタッフが実習機関などを定期的に訪問して、問題が発生していないかフォロー。その他に、100名近い大口の派遣先には専任の通訳も付いているという。さらに年に2回、大学や高専の校長、先生らを日本に案内し、実習先の視察や実習生を激励する機会を設けている。「現場を見せることで先生方も私たちの活動を理解し、後進の学生の獲得につながります。実習生となった卒業生に接した大学、高専の先生からは、彼らがとても成長したと喜ばれています。実習生たちも元



金属溶接技能訓練センターも併設



全国各地に赴いて説明会を実施

気をもらえます」(ラウインタン副社長)。

実習生の帰国後はグループ内のチョコチャイ・リクルートが日系企業への就職を斡旋。また、アジア日本語学校では日本語教師になりたい元実習生も10名以上を受け入れ、その他のスタッフも含めると、20名以上の元実習生が働いている。CSRとして大学や高専の援助も行っている。6月に外国人技能実習機構(OTIT)がATPを視察した際には、これら実習前から帰国後までの一貫したサポートに触れ、各国のモデルケースにしたいと称賛したという。

「実習先の企業からは、私たちの実習生は日本語レベルが高く、まじめと言われます。それはしっかりと選考した上で教育しているからです。6カ月も勉強しないでいいですか?と最初に聞いてくる学生も

います。実際に2カ月、3カ月の研修で日本へ派遣する送出機関もありますが、そういった学生は受け入れていません」とジンタナー社長は語る。

2019年の受入予定学生は前年比20%増の610名を目標としている。さらに2020年は同40%増850名、2021年も同40%増1,190名と掲げている。来年中旬には、ウドンタニー県の7ライ(1万1,200平方メートル)の敷地に1,000名受入可能な新校舎、寮を開校するため、受入可能人数はバンコクと合わせて1,500名ほどに増加する。「就職先が見つからない若者のまだほんの一部です。もっと増やす努力をしていきます」とラウインタン副社長は意気込む。ジンタナー社長は「帰国後も含めた実習生の成功こそ私たちATPの成功です」と重ねて意義を訴える。

ATP Asawalert Training Program / Thai Asawalert Manpower Co., Ltd.

Yong Develop Building, Soi Punnawithi 31, Sukhumvit 101 Rd., Bangjak, Phrakhanong, Bangkok 10260

Tel : 02-730-5622~26 / Fax:02-730-5620 / URL : www.ajls-school.com / www.facebook.com/atpth.jp

日本企業窓口 藤原: Tel: 02-730-5626 / Fax: 02-730-5620 / Mobile: 089-488-5569 / E-mail: asawaler@truemail.co.th



世界最先端の表面処理技術サービス

PVDコーティングの使用事例

使用箇所	効果	採用企業
エンジン部品	フリクション低減、耐荷重性向上によるコンパクト化	自動車・二輪車メーカーで採用
ギヤ	耐傷き付き性向上によるコンパクト化	自動車メーカーで採用
樹脂成形金型	耐摩耗性向上による金型寿命延長	家電製品メーカーなど
ゴム成形金型	離型性向上による生産効率の向上	ゴム製品メーカーなど

低摩擦性 高硬度 高耐久性 耐食性 高荷重性

タフトライドの使用事例

使用箇所	効果	採用企業
エンジンバルブ	耐傷き付き性、耐摩耗性向上	自動車メーカーで採用
各種産業機器	耐食性・耐摩耗性向上	建設、鉄道、工作機械等で採用

耐摩耗性 疲労強度 耐食性 耐熱性

従来



離型剤スプレーを使用
×環境・人体への悪影響

TS Thailandからの提案



金型へ
表面処理

○離型が容易 ○金型の清掃頻度も減少
○生産設備の休止時間を最小限に

TECHNIQUES SURFACES (THAILAND) LTD. <https://www.hefthai.com/>

700/15 Moo 6, Amata City Chonburi, T. Nong Mai Daeng, A. Muang Chonburi, Chonburi 20000, THAILAND

阿部 文俊 | abe.fu@hefthai.com | +66-(0)8-0252-2898 | +66-(0)38-213-818-20



現場指示聞き取り訓練クラス



企業単独型の日本語教育



金属溶接技能訓練

タイNo1 日本向け専門トレーニングセンター タイ人技能実習生 送り出し機関

日本語、日本の習慣を教育

ATP (Asawalert Training Program)

タイアサワラートと附属のアジア日本語学校による外国人技能実習生育成プログラムATP (Asawalert Training Program) は、日本の実習実施機関様が必要としている資質をもつ人材を育成し派遣することを目的としております。

“グランドデザイン”

弊社を運営するうえでのビジョンとして、我々はタイ国の青少年の育成と発展に貢献する組織作りをし、各々が自分自身で成長できる機会を与え、各自の将来においてしっかりと自立した職業を持てるようにすることを一番の目的として考えております。



タイのATP拠点

● 本部 (バンコク・ウドンタニ)

● 支部

● 提携高専出張所

ATPはタイ王国で最も多くの技能実習生を 日本へ送り出しています。

日本国内

技能実習生の
受け入れ企業
受付中。

タイ国内の
日系企業に
朗報!

日本での技能実習を終えて
タイに帰国した実習生を
ご紹介いたします。

タイ国内の
日系企業
向け

タイの日系企業様
社員向け日本語教育
プログラムもあります。

お申し込み、お問い合わせはこちらまで。

☎ (66) 89-488-5569 (日本語) 担当: 藤原

☎ (662) 730-5626 (タイ語)

✉ asawaler@truemail.co.th

ふじわら

藤原

詳細はこちらへ

Website: www.ajls-school.com (準備中)

Facebook: atpth.jp

Youtube: ATP Channel

Instagram: atp.japan



THAILAND INDUSTRIAL MAP

B.O.I.投資奨励地域区分別

金型設計・製作
WEDM パンチダイ加工



主要設備 15~200tプレス30台、画像測定器4台
ワイヤー放電3台

www.nbp.co.th

精密プレス加工
金型設計製作

NBP エスピー精密タイ現地法人
NB Precision (Thailand) Co.,Ltd.

Tel. 0-3572-1707 担当: 西村
Eメール: info@nbp.co.th

129/15 Moo 3 T.Wangchula A.Wangnoi Ayutthaya 13170

10th WHA工業団地

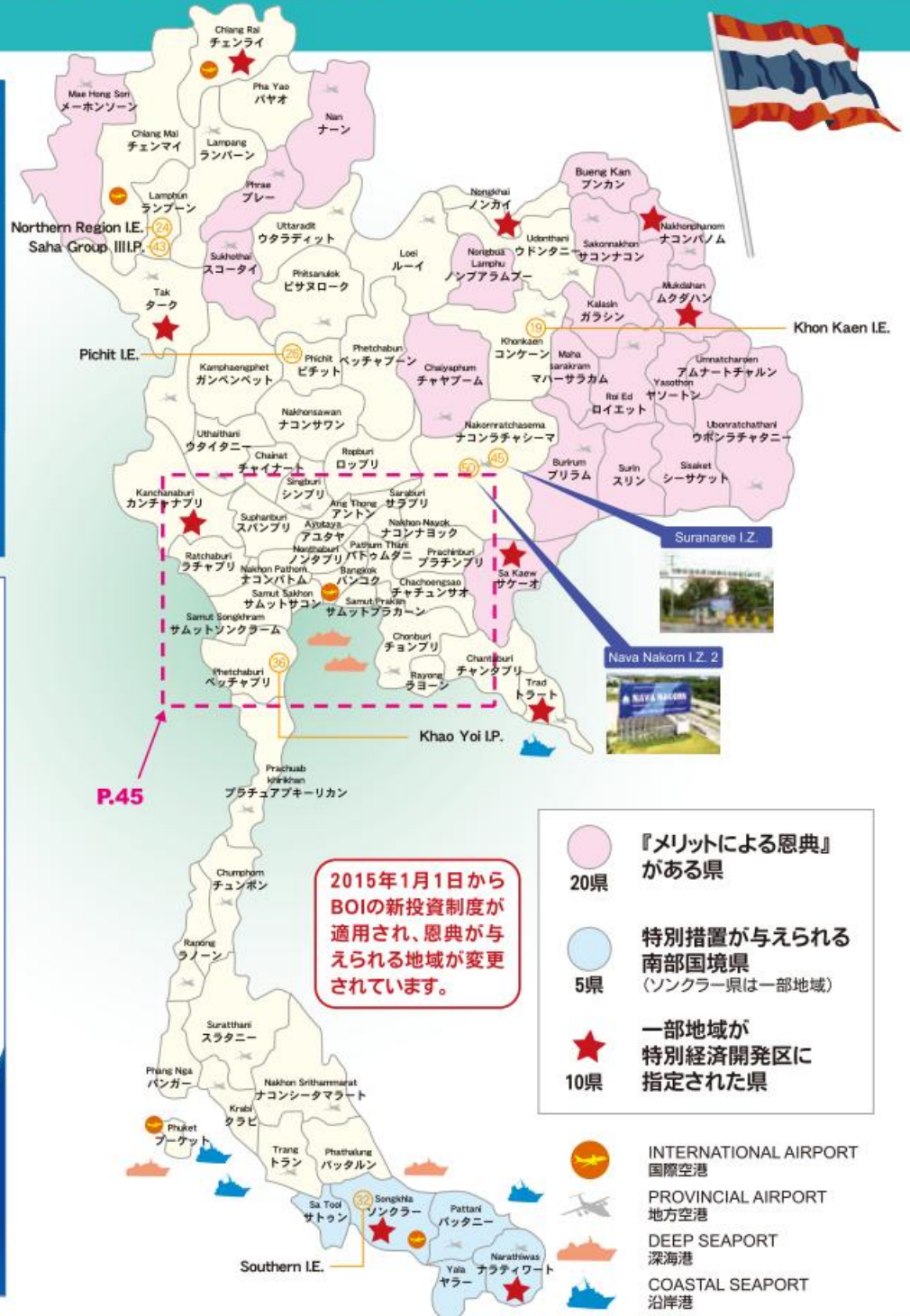
WHA
イースタン・シーボード工業団地



ロボット、航空、物流及び次世代自動車産業を
ターゲットとする東部経済回廊(EEC)域内投資奨励ゾーン

- 自動車・ハイテク・航空宇宙・消費財産業およびその他製造業にとっての戦略的ロケーション
- レムチャン深海港至近
- イースタン・シーボード工業団地(ラヨーン)およびWHAイースタン・シーボード工業団地1まで10 km
- 国道344号線まで8 km

WHA Industrial Development Plc.
T. 662 719 9555 www.wha-industrialestate.com
Email: marketing@wha-group.com



2015年1月1日から
BOIの新投資制度が
適用され、恩典が与
えられる地域が変更
されています。

- 『メリットによる恩典』がある県 20県
- 特別措置が与えられる南部国境県(ソクラ県は一部地域) 5県
- 一部地域が特別経済開発区に指定された県 10県

- INTERNATIONAL AIRPORT 国際空港
- PROVINCIAL AIRPORT 地方空港
- DEEP SEAPORT 深海港
- COASTAL SEAPORT 沿岸港

シボ金型の寿命を延ばす! 金型洗浄機クリピカエースなら

再シボ加工による
時間・費用・成形不良を
削減できる!



洗浄前 → 洗浄後

シボ面もこの通り洗浄可能!

お問い合わせはタイ国販売正規代理店のユアサ商事まで
YUASA TRADING(THAILAND)CO., LTD.
Tel: 02-267-0727 Fax: 02-236-3934
No. 33/71-72, 33/76 Wall Street Tower Building, 15th Floor, Surawongse Road, Kwaeng Suriyawongse, Khet Bangrak, Bangkok Metropolis

バンコクエリア 山下 Mobile: 089-500-7964
E-mail: yamashita@yuasa.co.th

シーラチャエリア 伊地知 Mobile: 089-201-3546
E-mail: ijichi@yuasa.co.th

ソマックス株式会社
www.somax.co.jp

AROUND BANGKOK

バンコク近郊工業団地マップ INDUSTRIAL MAP

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------|--|
| 1) Amata City Rayong I.E. | 23) Nong Khae I.E. | 45) Suranaree I.Z.(P.44) |
| 2) Amata City Chonburi I.E. | 24) Northern Region I.E (P.44) | 46) TCC I.P. |
| 3) WHA Chonburi I.E. | 25) Padaeng I.E. | 47) TPI I.P. |
| 4) WHA Eastern I.E.(Map Ta Phut) | 26) Pichit I.E.(P.44) | 48) Wung Noi Factory Land |
| 5) Eastern Seaboard I.E. | 27) Pinthong I.E. | 49) 304 I.P. 2 |
| 6) Gemopolis I.E. | 28) Ratchaburi I.E. | 50) Nava Nakorn I.Z. 2 |
| 7) 304 I.P. | 29) Saha Rattana Nakorn I.E. | 51) SME'S I.E. |
| 8) GK Land I.P. | 30) Samut Sakorn I.E. | 52) FAC PARK |
| 9) Kabinburi I.Z. | 31) Saraburi I.E. | 53) Rangsit Prosper Estate |
| 10) WHA Rayong I.E. | 32) Southern I.E.(P.44) | 54) Bangkadi I P |
| 11) WHA Saraburi I.L. | 33) Wellgrow I.E. | 55) Frasers Property logistics Park |
| 12) Asia I.E. | 34) Indra I.P. | 56) Thanamol Logistic Center |
| 13) Bangchan I.E. | 35) Kanchanaburi I.Z. | 57) Bangkok Free Trade Zone |
| 14) Bangpa-In I.E. | 36) Khao Yoi I.P.(P.44) | 58) Hi-Tech Kabin I.P. |
| 15) Bangplee I.E. | 37) Nava Nakorn I.Z. | 59) WHA Eastern Seaboard I.E. |
| 16) Bangpoo I.E. | 38) Nongbon Garden I.Z. | 60) Asia Industrial Estate Suvamabhumi |
| 17) Gateway City I.E. | 39) Rojana I.P. Ayuthaya | 61) WHA Chonburi I.E.2 |
| 18) Hi-Tech I.E. | 40) Rojana I.P. Rayong | 62) WHA Eastern Seaboard I.E. 2 |
| 19) Khon Kaen I.E.(P.44) | 41) Saha Group I.P. I | 63) BP I.P. |
| 20) Ladkrabang I.E. | 42) Saha Group I.P. II | 64) WHA Eastern Seaboard I.E. 4 |
| 21) Laem Chabang I.E. | 43) Saha Group I.P. III (P.44) | 65) TFD I.E. |
| 22) Map Ta Phut I.E. | 44) Siam Eastern I.P. | 66) WHA Eastern Seaboard I.E. 3 |



工場内の高さを有効利用!



建ぺい率が限界でも
工場スペースの拡大が可能

在庫、スペアパーツの集約

ピックアップ効率UP、在庫管理

パーツ盗難予防

1トレイ 最大1トン まで対応

サービス体制も充実

お問い合わせ先

TOKYO SANGYO (THAILAND) CO.,LTD.

323 United Center Building, Unit 2901, 29 Floor, Silom Road, Bangkok, Bangkok 10500
Tel: 0-2631-1981 Fax: 0-2631-1983

Mr. 福田(日本人担当) Tel: 098-880-0752

E-mail: fukuda@tscom.co.th

Ms. サリヤ Tel: 089-665-4494

E-mail: sarinya@tscom.co.th

TOKYO SANGYO(THAILAND)CO.,LTDは、東京一部上場 東京産業株式会社の子会社法人です



おすすめ物件!

(1 Bed)
TIDY DELUXE
33,000

パーツ~

Sukhumvit 34

閑静な住宅街

トンロー駅まで徒歩圏



Minegishi Corporation Co., Ltd. 峯岸コーポレーション(株)

〒283/47 Home Place Office Bldg.10th Fl. Soi Sukhumvit 55 Rd (Thonglor 13) Bangkok 10110

原田(女性) 02-712-7880 info@minegishi.co.th www.minegishi.co.th (月~金 朝9時~17時まで)

EEC - CHONBURI RAYONG AREA

EEC - チョンブリ・ラヨンエリア工業団地マップ INDUSTRIAL MAP



304工業団地

戦略的な投資地域

電力・水力の完全保証

洪水皆無の地帯

ワンストップサービス

www.304industrialpark.com

Tel: +66 81 304 3041 email: info@304industrialpark.com

WWW.AMATASUMMIT.COM

貸し工場・貸し倉庫

- アマタ工業団地 (EEC推進エリア)
- 国際標準インフラ完備のパーフェクトシティ
- スワンナプーム空港まで45分
- レムチャバン港まで50分

AMATA SUMMIT READY BUILT CO., LTD.

☎ JP +66 (0) 38 939 007 Ext. 424, 430 ✉ mkt_asrb@amata.com

アクアだけが提案できる総合ソリューション

多槽式炭化水素洗浄機

CONCEPT V

洗浄機に求められる要素

安定した洗浄品質の確保

日常作業の簡素化
(メンテの容易性)

電気容量の大幅削減

装置の小型化

環境リスクの削減

高機能回収器の導入による
廃液・排気ガスの大幅削減



真空蒸留再生機・NICHIA
NICHIA Size: w800xd400xh1000mm



炭化水素真空洗浄機・TETRA
TETRA Size: w1065xd2235xh1970mm

圧的にダウンサイジングした、多品種少量生産のレイアウトフリーに対応する超小型真空蒸留再生機。占有スペース他社比60%ダウンサイジングに成功。

構成を簡素化し、スリム化に特化した生産効率化を促すオールインワン洗浄機「テトラ」。密着部品、止まり穴に有効な減圧超音波洗浄。毎回、新液での仕上げを行う蒸気洗浄。より安全な方式で完全乾燥を行う真空乾燥を一体化にヒートインしています。

AQUA CHEMICAL ASIA CO.,LTD.

BANGKOK OFFICE 89 Udomsuk Soi 37, Bangchak, Prakanong, Bangkok 10260
Tel: 0-2165-0633

日本人窓口 藤川 Mobile: 081-177-0200 E-mail: m.fujikawa@aqua-c.co.th

タイ人窓口 Ms. Jiraphan Muanphong Mobile: 087-911-4180 E-mail: jiraphan@aqua-c.co.th

PATHUMTHANI

1 PRONEC CO., LTD.

● コイル及び コイルAssy製品、プラスチック成型品、電子機器受託生産 (EMS)、資材調達代行、治工具、設備、設計・製造、巻線機製造
 ● 3/51 Moo 8, Lumlukka Road, Ladsawai, Lam Luk Ka, Pathumthani 12150
 ● 郵 在祐 (日本人担当) ☎ 081-915-7604
 ● jeong@pronec.co.th ● www.pronec.co.th

2 SDS ASIA CO., LTD.

● 変圧器の設計、製作、販売
 ● 9/70 Moo5, Phaholyothin Rd., Klong Luang, Pathumthani
 ● 安井 ☎ 02-516-9668
 ● yasui_m@sdsthai.com ● http://www.sdsthai.com/

3 Y-DEC (THAILAND) CO., LTD.

● 電気機械器具製造業 (PCB実装)
 ● 14/45-46 Moo 10, Paholyothin Rd., T. Klongnueng, A. Klongluang., Pathumthani 12120
 ● 営業 ☎ 02-520-3436-8
 ● sales@y-dec.com ● http://www.y-dec.com/

4 KANSAI FELT (THAILAND) CO., LTD.

● 電気・電子関連製品の部品製造、車両内装部品製造、プラスチックフィルム・ポリウレタン・フェルトなどを主とした補助部品製造・販売
 ● Navanakorn Industrial Estate (Pathumthani) 55/24 Moo 13 Phaholyothin Rd., Km 46, Khlong Luang, 12120
 ● 営業 ☎ 02-529-1907-12
 ● kansai@kansaifelt.co.th ● http://www.kansaifelt.com/

5 HAKKO (THAILAND) CO., LTD.

● 熱風発生機の製造、販売およびカートリッジヒーター、シリコンラバーヒーターの販売
 ● 9/41 Moo 5, Paholyothin Road, Klong 1, Klong Luang, Patumthani 12120.
 ● 中村 ☎ 02-902-2512 ● toshinobu_nakamura@hakko.co.jp
 ● http://www.hakkothailand.co.th/

6 BON MARK (THAILAND) CO., LTD.

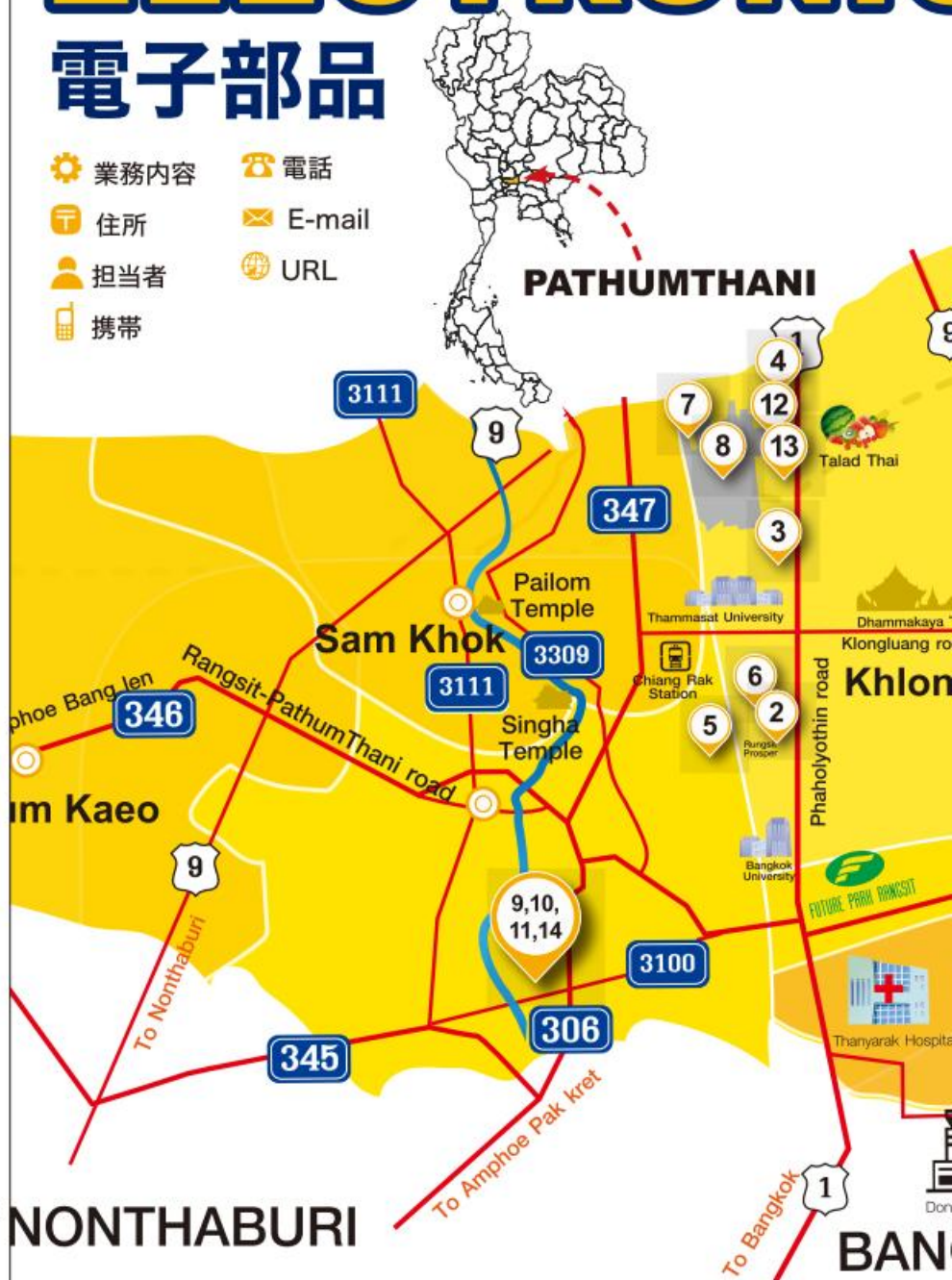
● SMT実装用ハンダ印刷メタルマスク
 ● Rangsit Prosper Estate 9/31 Moo 5 Tambol Klongnueng, Khlong Luang, Pathumthani 12120
 ● 橋本 孝二 ☎ 02-902-0151
 ● hashimoto@bon-mark.com ● http://www.bon-mark.com

7 NISSIN ELECTRIC (THAILAND) CO., LTD.

● 金属部品加工、PVDコーティング、受変電機器、洗浄機、パッケージング (梱包)、受託設計等
 ● Navanakorn Industrial Estate (Pathumthani) 60/64 Moo19 Phaholyothin Rd. Klong Luang, Khlong Luang
 ● Mekari ☎ 02-529-0968-70 ● mekari@nissin-thai.com
 ● http://www.nissin-thai.com

FACTORY MAP ELECTRONIC 電子部品

- ⚙ 業務内容
- ☎ 電話
- 〒 住所
- ✉ E-mail
- 👤 担当者
- 🌐 URL
- 📱 携帯



八光 タイランド 熱風発生機

- 特長 1 ステンレスヒーターを使用
クリーンで耐久性、安全性に
優れています
- 特長 2 コンパクトで軽量
- 特長 3 本体とコントローラーは
分離でき各種装置へ
組み込みが容易



デモ機貸出、メンテナンス承ります

長寿命

多彩な利用法

- 水洗浄後の乾燥
- 電子部品基板の熱処理
- キャップシールの熱収縮

熱のことなら
タイでも
八光

長寿命カートリッジヒーター、
シリコンラバーヒーターも
おまかせください。

担当 中村(なかむら) Mobile: 087-059-7095
E-mail: toshinobu_nakamura@hakko.co.jp

Hakko(Thailand)Co., Ltd.
 Tel: 0-2902-2512 Fax: 0-2516-2155
 9/41 Moo5, Paholyothin Rd., Klong 1, Klong Luang,
 Patumthani 12120
www.hakko.co.jp
www.hakkothailand.co.th

CS PARTS



PATHUMTHANI

- 8 NIDEC COPAL (THAILAND) CO., LTD.**
 ● デジタルカメラ用シャッター・レンズユニット・モーター・省力機械
 ● Navanakorn Industrial Zone, 60/117 Moo 19 Phaholyothin Rd., Klongnueng, Klongluang., Khlong Luang, Pathumthani 12120
 ● Mr. Kenji Toda ☎ 02-834-9000 ext.1004
 ● k-toda@nidec-copal.com ● http://www.nidec-copal.co.th/
-
- 9 THAI TOSHIBA LIGHTING CO., LTD.**
 ● LED、蛍光灯ランプ、照明器具等、一般照明関連製品の製造・販売
 ● Bangkok Industrial Park, 144 Moo 5 Tiwanon Rd., Muang, Mueang, Pathumthani 12000
 ● 営業 ☎ 02-501-1425 ● www.toshibalight.com
 ● marketing.ttlc@ttl.toshiba.co.th
-
- 10 MANICA-THAI CORPORATION LTD.**
 ● 輸出家電、パーソナルケア製品、リクライニングチェア製造 (ガスカートリッジ式ヘアアイロン、リクライニングチェア)
 ● Navanakorn Industrial Zone, 60/77 Moo 19 Phaholyothin Rd., Klongnueng, Klongluang., Khlong Luang, Pathumthani 12120
 ● Ms.Kittima ☎ 02-529-1764 ● admin@manica-thai.com
 ● www.manicagroup.com
-
- 11 CONTROL COMPONENT CO., LTD.**
 ● 家電用コードリール・冷蔵庫及びエアコン用サーモスタット・事務機器用クロスファン・エアコン用リモコン・マイナスイオンユニットの製造・販売
 ● Bangkok Industrial Park 131/2 Moo 5 Tiwanon Rd., Bangkok, Mueang, Pathumthani 12000
 ● 営業 ☎ 02-501-1176
 ● https://fact-link.com/mem_profile.php?pl=jp&mem=00001275&page=00002601
-
- 12 DDK (THAILAND) LTD.**
 ● 各種コネクタの製造・販売
 ● Navanakorn Industrial Estate (Pathumthani) 55/25 Moo 13, Klong-Luang., Khlong Luang, Pathumthani 12120
 ● 営業 ☎ 02-529-1428
 ● https://fact-link.com/mem_profile.php?pl=jp&mem=00001601&page=00003227
-
- 13 FUGEN (THAILAND) CO., LTD.**
 ● コイルセンター
 ● 75/87 Moo 11 Phaholyothin Rd., Klongnueng, Klongluang., Pathumthani 12120
 ● 営業 ☎ 02-908-1850
 ● http://www.fugen-corp.co.jp/
-
- 14 TRANSTRON (THAILAND) CO., LTD.**
 ● Manufacture and sale of electronics products for automobile as well as related services
 ● 136 Moo 5, Bangkok Industrial Park, Tiwanond Road, Bangkok, Amphur Muang, Pathumthani 12000
 ● 営業 ☎ 02-501-1100-1 Ext. 121
 ● info-transtron@th.fujitsu.com
 ● http://www.fact-link.com/home/transtron-th/

New 卓上型電解超音波洗浄器

PR電解モードと超音波による強力洗浄



- 工業用品等の金型洗浄
- 頑固な汚れの金属部品の洗浄
- 金型、治具のメンテナンス洗浄
- ガス焼け、錆の除去

日本アレックス株式会社 正規販売代理店

SCE SIAM CREATE ENTERPRISES CO., LTD.
 Tel: 0-2960-0720-2 Fax: 0-2960-0643
 担当: 川口 E-mail: sceharu@truemail.co.th / sceharu@asianet.co.th
 sceharu2013@gmail.com

53/394 Moo 9 Changwattana Road, Bang-Pud Pakkred Nontaburi 11120 Thailand

トランスの総合メーカー

工作機械用
制御盤製作
 請け賜ります
 当社パートナー企業にて安心サポート!

制御盤製造、ケーブルハーネス加工を得意とし、高品質な製品をお届けします。
 「現在の品質、納期に満足していない」など、お困りの際は是非問い合わせください。

各種変圧器・リアクトルの設計・制作・販売

単相乾式トランス 1VAから200KVA
 三相乾式トランス 500KVAまで
 ノイズカットトランス
 スコットトランス
 逆Vトランス
 振動コイル
 自動リアクトル
 各種リアクトル
 工作機械用制御盤

1個から製造販売いたします

JEC-2200
 電気規格調査会
 標準規格準拠

SOS ASIA CO., LTD.
 9/70 Moo 5 Phaholyothin Rd., Klong 1 Klong Luang, Pathumthani 12120
 Tel: 0-2516-9668 Fax: 0-2516-9932
 担当: 安井 Mobile: 094-689-7070
 E-mail: yasui_m@sdsthai.com
 www.sdsthai.com

ネットワーク・ロボットケーブルの 泉州電業

SENSHU ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD.

お問い合わせ ☎ 02-168-3226 英語・タイ語
 087-983-3030 日本人直通
 senshu-mj@senshu.co.th

90 CW Tower 17th Floor, Room 1704B Ratchadapisek Rd., Huay Kwang, Huay Kwang, Bangkok 10310 Thailand



タイ発、素敵な旅をサポート

シンダイ

シラチャー発着 *WEB決済、銀行振込も可能です

レンタカー & 日本語ガイド (運転手付き)

シラチャー・パタヤエリア
1日/150km以内(10時間) 3,400B
平日/100km以内(5時間) 2,500B
スワンブーム空港 (8人乗車)
片道(お迎え) 2,600B
片道(お送り) 2,400B
日本語ガイド代は別途となります

無料配達サービスのご案内
ご購入頂いた航空券やご旅行書類等はシラチャー市内近郊および工業団地等に無料配達させていただきます!

シンダイ・シラチャー支店
1st Floor, The City Hotel Sriracha, 6/126 Sukhumvit, Sriracha, Chonburi 20110
担当: かん. おおたに 日本人直連ダイヤル 038-312-6223
E-mail: east@shindai.co.th

日本行き航空券、パッケージツアー、ホテル詳細はウェブサイトをご覧ください

www.shindai.co.th

SHINDAI CO., LTD. シンダイグループ
おかげさまで50年、タイ国内5店舗
(シーロム、サラデー、伊勢丹、スクンビット、シラチャー店)

FNA月刊U-MACHINE広告掲載のお問い合わせは下記担当者まで
担当: 嶋 E-mail: shima@u-machine.net
中井 E-mail: nakai@factorynetasia.com

Well Field Corporation Co., Ltd. THAI 100
タイから世界各国へジュエリーをお送りしております。
OEMや自社オリジナルデザインのジュエリー製造・輝光り・輸出を中心に世界各国の方々とお取引させて頂いております。
TEL: +66-2861-1321 URL: http://www.wellfield.th.com/

THAILAND AIR MAP
乗り入れ航空会社
[スワンブーム空港] TG タイ国際航空 PG パンクエアエクス VZ ベトジェットエア JL 日本航空 NH 全日空 MM ピーチ航空 [ドムアン空港] DD ノックエア FD タイエアアジア SL タイライオンエア XJ エアアジアX TR スケートタイガーエア VW ノックスクート

バンコク国際空港発着 国内線タイムスケジュール

スワンブーム→チェンマイ				チェンマイ→スワンブーム			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD229	毎日	0:30	7:30	FD217	毎日	0:15	7:30
VJ100	毎日	0:10	7:30	FD222	毎日	0:55	8:20
FD218	毎日	7:00	8:30	FD211	毎日	8:55	9:25
TO102	毎日	7:50	9:10	TO103	毎日	9:05	11:20
FD216	毎日	8:00	8:30	FD216	毎日	9:10	11:30
FD104	毎日	8:45	9:55	TO105	毎日	9:40	11:50
FD223	毎日	9:00	11:30	VJ103	毎日	11:35	13:30
VJ102	毎日	9:00	11:30	TO111	毎日	12:25	13:55
FD219	毎日	9:30	11:45	VJ105	毎日	14:30	16:30
FD217	毎日	10:00	12:30	TO111	毎日	15:10	16:30
FD214	毎日	10:30	12:45	VJ107	毎日	16:50	17:30
TO110	毎日	10:30	14:20	FD226	毎日	16:40	16:55
VJ106	毎日	16:30	18:30	TO115	毎日	17:25	18:40
FD225	毎日	16:30	18:30	VJ109	毎日	18:10	19:30
TO114	毎日	16:30	19:30	FD229	毎日	18:00	20:00
VJ108	毎日	16:30	17:40	TO117	毎日	18:20	20:20
FD213	毎日	16:30	18:30	TO121	毎日	20:00	22:00
TO116	毎日	17:30	19:30	TO127	毎日	21:55	23:10
TO120	毎日	16:40	20:30	VJ119	毎日	22:15	23:30
TO121	毎日	20:00	21:15				
VJ106	毎日	20:00	21:15				
FD221	毎日	21:30	22:55				
TO123	毎日	21:30	23:30				

ドムアン→チェンマイ				チェンマイ→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD418	毎日	6:10	6:25	SL225	月・水・金	6:50	8:00
SL210	毎日	6:10	6:40	FD417	毎日	6:55	8:20
FD437	毎日	6:50	8:00	SL219	水・金	7:30	8:20
DD332	毎日	7:00	8:10	FD438	毎日	8:30	8:45
FD445	毎日	7:40	8:50	DD333	毎日	8:55	9:25
SL200	毎日	8:00	10:10	FD444	毎日	9:45	11:00
DD336	毎日	9:00	10:15	SL222	毎日	9:40	11:00
FD435	毎日	9:10	10:30	SL212	水	9:55	11:10
SL208	水・金	11:00	12:20	DD337	毎日	10:45	11:00
FD439	毎日	11:10	12:30	DD337	毎日	10:55	12:10
SL210	毎日	11:40	13:00	FD446	毎日	11:55	13:10
FD447	毎日	11:50	13:05	SL209	水・金	12:50	14:00
DD331	毎日	12:00	13:20	FD440	毎日	12:55	14:10
SL212	毎日	12:00	13:20	SL248	毎日	13:55	15:10
SL212	毎日	13:00	14:15	SL211	毎日	13:50	14:50
FD443	毎日	13:00	14:15	SL205	水	13:55	15:05
DD338	毎日	14:00	15:20	DD335	毎日	14:20	15:00
FD439	毎日	14:40	15:50	FD434	毎日	14:35	15:50
FD447	毎日	15:20	16:35	FD432	毎日	15:40	16:55
SL218	水・金	16:30	17:50	DD332	毎日	16:15	17:30
DD338	毎日	16:30	17:40	DD337	水・金	16:15	17:30
FD449	毎日	16:30	17:45	FD442	毎日	17:30	18:45
DD334	毎日	16:30	17:45	SL203	水・土	17:45	19:00
DD336	毎日	16:30	17:45	FD442	毎日	18:50	20:05
DD336	毎日	20:15	21:25	SL217	水・土	18:45	20:00
SL222	毎日	21:00	22:20	SL217	水・土	19:00	20:05
FD447	毎日	21:20	22:35	FD440	毎日	19:50	21:05
FD418	毎日	21:30	22:50	DD332	毎日	20:55	22:05
				FD444	毎日	21:10	22:25
				SL249	水・金	22:10	23:25
				DD337	水・金	22:10	23:25
				FD442	毎日	23:00	01:15
				FD442	毎日	23:30	01:45

スワンブーム→チェンマイ				チェンマイ→スワンブーム			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
VJ110	毎日	6:30	7:50	VJ131	毎日	8:35	9:50
PG231	毎日	7:25	8:55	PG232	毎日	9:45	11:05
TO130	毎日	8:00	9:20	TO130	毎日	9:55	11:15
PG233	毎日	10:05	11:35	TO131	毎日	10:30	11:50
TO134	毎日	13:10	14:30	PG234	毎日	10:30	11:50
VJ122	毎日	13:50	15:15	VJ123	毎日	11:35	12:55
TO136	毎日	17:35	18:55	TO137	毎日	19:45	21:00

ドムアン→チェンマイ				チェンマイ→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD374	毎日	7:30	8:35	SL247	水・金・土	8:50	9:30
SL232	毎日	8:20	9:30	SL249	水・金・土	8:50	9:30
FD319	毎日	8:30	9:35	DD375	毎日	9:10	10:30
FD320	毎日	9:00	10:25	SL233	毎日	10:25	11:45
FD318	毎日	11:30	12:55	SL233	水・土	10:25	11:45
SL238	毎日	12:30	13:55	FD312	毎日	10:50	12:10
DD376	毎日	12:30	14:20	FD310	毎日	11:15	12:35
FD320	毎日	12:30	14:20	DD378	毎日	11:25	12:45
FD320	毎日	14:30	15:55	DD378	毎日	11:40	13:00
SL244	水・金・土	17:20	18:40	FD320	毎日	11:40	13:00
SL244	水・金・土	17:20	18:40	FD320	毎日	11:40	13:00
SL246	水・金・土	18:15	19:40	DD373	毎日	11:25	12:40
FD320	毎日	20:00	21:30	SL245	水・金・土	19:20	20:30
SL246	水・金・土	20:25	21:50	SL245	水・金・土	19:20	20:30

スワンブーム→スゴイ				スゴイ→スワンブーム			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
PG211	毎日	7:35	8:20	PG212	毎日	8:30	10:10
PG213	毎日	16:30	17:30	PG214	毎日	17:50	19:10

スワンブーム→ランパーン				ランパーン→スワンブーム			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
PG203	毎日	6:15	7:50	PG204	毎日	8:20	9:50
PG207	毎日	11:05	12:30	PG208	毎日	14:30	16:00
PG205	毎日	17:00	18:30	PG206	毎日	18:10	19:50

ドムアン→メット				メット→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD310	毎日	7:30	8:45	DD311	毎日	9:30	10:30
DD316	毎日	8:30	10:45	DD317	毎日	11:10	12:25
DD322	毎日	11:00	12:15	DD323	毎日	12:40	13:55
DD324	毎日	14:00	15:20	DD325	毎日	15:55	17:05
DD326	毎日	16:10	17:30	DD327	毎日	17:30	18:50

ドムアン→ピサロク				ピサロク→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD409	毎日	8:30	7:35	DD401	毎日	8:55	9:10
FD339	毎日	8:10	9:30	FD339	毎日	9:30	9:50
SL200	毎日	8:45	9:45	SL201	毎日	9:30	10:30
DD404	毎日	10:00	11:05	DD405	毎日	11:20	12:40
FD339	毎日	12:00	13:05	FD339	毎日	14:00	15:00
DD408	毎日	13:40	14:45	DD407	毎日	15:15	16:20
SL255	水・金	17:10	18:30	SL257	水・金	18:10	19:10
FD339	毎日	18:10	19:15	FD337	毎日	19:10	20:10
DD414	毎日	18:40	19:45	DD415	毎日	20:15	21:20

AIR INFORMATION for BUSINESS TRIP

ドムアン→ロイ				ロイ→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD9704	毎日	12:20	13:30	DD9703	毎日	11:00	12:10
FD3342	毎日	10:30	11:40	FD3343	毎日	12:10	13:30
DD9708	水・金・土	14:45	15:15	DD9709	水・金・土	15:45	16:05

ドムアン→ナーン				ナーン→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD3552	毎日	11:45	12:55	FD3553	毎日	14:00	15:10
FD3556	毎日	14:30	15:40	FD3557	毎日	16:15	17:25

ドムアン→プラー				プラー→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD8020	毎日	8:40	11:50	DD8022	毎日	11:40	13:00
DD8024	毎日	14:30	15:45	DD8025	毎日	16:30	17:40

ドムアン→プラー				プラー→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD3322	毎日	7:50	8:50	FD3323	毎日	9:15	10:20
FD3320	毎日	12:50	13:25	FD3321	毎日	13:50	14:45
DD8008	毎日	17:30	18:40	DD8009	毎日	18:10	20:15

ドムアン→コンパム				コンパム→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD3398	毎日	8:40	10:00	FD3399	毎日	10:20	11:35
FD3310	毎日	10:40	12:00	FD3311	毎日	12:30	13:45
FD3394	水・土	18:20	17:45	FD3395	水・土	18:10	19:20
FD3342	毎日	18:30	20:00	FD3343	毎日	20:25	21:40

ドムアン→ロイ				ロイ→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
FD3366	毎日	7:20	8:30	FD3367	毎日	8:55	9:45
FD3364	毎日	10:40	11:50	FD3365	毎日	12:30	13:40
FD3370	水・金・土	16:30	17:30	FD3371	水・金・土	16:55	18:00
FD3368	毎日	19:40	20:50	FD3369	毎日	21:30	22:35

ドムアン→コンソク				コンソク→ドムアン			
機名	航路日	出発時刻	到着時刻	機名	航路日	出発時刻	到着時刻
DD402	毎日	8:10	7:30	DD403	毎日	7:50	9:00
FD3310	毎日	7:40	8:50	FD3311	毎日	9:30	10:40
DD406	毎日	13:00	14:20	DD407	毎日	15:40	16:50
DD410	毎日	20:00	21:10	DD411	毎日	21:40	22:45

ス			
---	--	--	--

Flight Schedule



スワンナーブームフライト

機名	就航日	出発時刻	到着時刻	機名	就航日	出発時刻	到着時刻
VZ200	毎日	6:50	7:45	PG270	毎日	6:45	8:15
PG201	毎日	7:40	8:05	PG276	毎日	7:20	8:45
PG271	毎日	8:00	8:30	VZ225	月・水・土	7:50	8:50
VZ202	月・水・土	8:20	8:55	PG282	毎日	8:20	11:30
PG203	毎日	8:30	8:55	VZ303	月・水・土	10:20	11:50
PG215	毎日	8:50	10:20	PG272	毎日	10:20	11:50
PG216	毎日	10:00	11:05	VZ304	毎日	10:20	11:50
VZ304	毎日	10:20	11:50	PG278	毎日	10:20	11:50
PG281	毎日	10:30	12:05	PG288	毎日	11:50	13:20
PG282	毎日	12:20	13:15	PG274	毎日	12:20	13:50
PG273	毎日	12:20	13:50	VZ201	毎日	12:20	13:50
PG274	毎日	12:20	13:50	PG276	毎日	12:15	13:45
PG275	毎日	13:10	14:35	VZ305	毎日	12:20	13:50
PG276	毎日	13:10	14:35	PG279	毎日	12:20	13:50
PG277	毎日	14:05	15:35	PG280	毎日	14:30	16:05
PG278	毎日	14:05	15:35	PG277	毎日	14:30	16:05
PG279	毎日	15:25	16:55	PG274	毎日	14:30	16:05
PG280	毎日	15:25	16:55	PG278	毎日	14:30	16:05
PG281	毎日	16:05	17:35	PG286	毎日	16:10	17:40
PG282	毎日	16:05	17:35	PG281	毎日	16:10	17:40
PG283	毎日	17:35	19:05	VZ307	毎日	17:35	19:05
PG284	毎日	17:35	19:05	PG278	毎日	17:35	19:05
PG285	毎日	18:15	19:45	PG278	毎日	17:35	19:05
PG286	毎日	18:15	19:45	PG278	毎日	17:35	19:05
PG287	毎日	19:10	20:40	PG278	毎日	17:35	19:05
PG288	毎日	19:10	20:40	PG278	毎日	17:35	19:05
PG289	毎日	20:00	21:30	PG278	毎日	17:35	19:05
PG290	毎日	21:30	23:00	PG278	毎日	17:35	19:05
PG291	毎日	23:40	25:10	PG278	毎日	17:35	19:05

ドムアンフライト

機名	就航日	出発時刻	到着時刻	機名	就航日	出発時刻	到着時刻
PG241	毎日	6:30	8:00	PG242	毎日	8:30	9:55
PG242	毎日	8:30	9:55	PG243	毎日	9:30	10:55
PG243	毎日	9:30	10:55	PG244	毎日	10:30	11:55
PG244	毎日	10:30	11:55	PG245	毎日	11:30	12:55
PG245	毎日	11:30	12:55	PG246	毎日	12:30	13:55
PG246	毎日	12:30	13:55	PG247	毎日	13:30	14:55
PG247	毎日	13:30	14:55	PG248	毎日	14:30	15:55
PG248	毎日	14:30	15:55	PG249	毎日	15:30	16:55
PG249	毎日	15:30	16:55	PG250	毎日	16:30	17:55
PG250	毎日	16:30	17:55	PG251	毎日	17:30	18:55
PG251	毎日	17:30	18:55	PG252	毎日	18:30	19:55
PG252	毎日	18:30	19:55	PG253	毎日	19:30	20:55
PG253	毎日	19:30	20:55	PG254	毎日	20:30	21:55
PG254	毎日	20:30	21:55	PG255	毎日	21:30	22:55
PG255	毎日	21:30	22:55	PG256	毎日	22:30	23:55
PG256	毎日	22:30	23:55	PG257	毎日	23:30	24:55
PG257	毎日	23:30	24:55	PG258	毎日	24:30	25:55
PG258	毎日	24:30	25:55	PG259	毎日	25:30	26:55
PG259	毎日	25:30	26:55	PG260	毎日	26:30	27:55
PG260	毎日	26:30	27:55	PG261	毎日	27:30	28:55
PG261	毎日	27:30	28:55	PG262	毎日	28:30	29:55
PG262	毎日	28:30	29:55	PG263	毎日	29:30	30:55
PG263	毎日	29:30	30:55	PG264	毎日	30:30	31:55
PG264	毎日	30:30	31:55	PG265	毎日	31:30	32:55
PG265	毎日	31:30	32:55	PG266	毎日	32:30	33:55
PG266	毎日	32:30	33:55	PG267	毎日	33:30	34:55
PG267	毎日	33:30	34:55	PG268	毎日	34:30	35:55
PG268	毎日	34:30	35:55	PG269	毎日	35:30	36:55
PG269	毎日	35:30	36:55	PG270	毎日	36:30	37:55
PG270	毎日	36:30	37:55	PG271	毎日	37:30	38:55
PG271	毎日	37:30	38:55	PG272	毎日	38:30	39:55
PG272	毎日	38:30	39:55	PG273	毎日	39:30	40:55
PG273	毎日	39:30	40:55	PG274	毎日	40:30	41:55
PG274	毎日	40:30	41:55	PG275	毎日	41:30	42:55
PG275	毎日	41:30	42:55	PG276	毎日	42:30	43:55
PG276	毎日	42:30	43:55	PG277	毎日	43:30	44:55
PG277	毎日	43:30	44:55	PG278	毎日	44:30	45:55
PG278	毎日	44:30	45:55	PG279	毎日	45:30	46:55
PG279	毎日	45:30	46:55	PG280	毎日	46:30	47:55
PG280	毎日	46:30	47:55	PG281	毎日	47:30	48:55
PG281	毎日	47:30	48:55	PG282	毎日	48:30	49:55
PG282	毎日	48:30	49:55	PG283	毎日	49:30	50:55
PG283	毎日	49:30	50:55	PG284	毎日	50:30	51:55
PG284	毎日	50:30	51:55	PG285	毎日	51:30	52:55
PG285	毎日	51:30	52:55	PG286	毎日	52:30	53:55
PG286	毎日	52:30	53:55	PG287	毎日	53:30	54:55
PG287	毎日	53:30	54:55	PG288	毎日	54:30	55:55
PG288	毎日	54:30	55:55	PG289	毎日	55:30	56:55
PG289	毎日	55:30	56:55	PG290	毎日	56:30	57:55
PG290	毎日	56:30	57:55	PG291	毎日	57:30	58:55
PG291	毎日	57:30	58:55	PG292	毎日	58:30	59:55
PG292	毎日	58:30	59:55	PG293	毎日	59:30	60:55
PG293	毎日	59:30	60:55	PG294	毎日	60:30	61:55
PG294	毎日	60:30	61:55	PG295	毎日	61:30	62:55
PG295	毎日	61:30	62:55	PG296	毎日	62:30	63:55
PG296	毎日	62:30	63:55	PG297	毎日	63:30	64:55
PG297	毎日	63:30	64:55	PG298	毎日	64:30	65:55
PG298	毎日	64:30	65:55	PG299	毎日	65:30	66:55
PG299	毎日	65:30	66:55	PG300	毎日	66:30	67:55
PG300	毎日	66:30	67:55	PG301	毎日	67:30	68:55
PG301	毎日	67:30	68:55	PG302	毎日	68:30	69:55
PG302	毎日	68:30	69:55	PG303	毎日	69:30	70:55
PG303	毎日	69:30	70:55	PG304	毎日	70:30	71:55
PG304	毎日	70:30	71:55	PG305	毎日	71:30	72:55
PG305	毎日	71:30	72:55	PG306	毎日	72:30	73:55
PG306	毎日	72:30	73:55	PG307	毎日	73:30	74:55
PG307	毎日	73:30	74:55	PG308	毎日	74:30	75:55
PG308	毎日	74:30	75:55	PG309	毎日	75:30	76:55
PG309	毎日	75:30	76:55	PG310	毎日	76:30	77:55
PG310	毎日	76:30	77:55	PG311	毎日	77:30	78:55
PG311	毎日	77:30	78:55	PG312	毎日	78:30	79:55
PG312	毎日	78:30	79:55	PG313	毎日	79:30	80:55
PG313	毎日	79:30	80:55	PG314	毎日	80:30	81:55
PG314	毎日	80:30	81:55	PG315	毎日	81:30	82:55
PG315	毎日	81:30	82:55	PG316	毎日	82:30	83:55
PG316	毎日	82:30	83:55	PG317	毎日	83:30	84:55
PG317	毎日	83:30	84:55	PG318	毎日	84:30	85:55
PG318	毎日	84:30	85:55	PG319	毎日	85:30	86:55
PG319	毎日	85:30	86:55	PG320	毎日	86:30	87:55
PG320	毎日	86:30	87:55	PG321	毎日	87:30	88:55
PG321	毎日	87:30	88:55	PG322	毎日	88:30	89:55
PG322	毎日	88:30	89:55	PG323	毎日	89:30	90:55
PG323	毎日	89:30	90:55	PG324	毎日	90:30	91:55
PG324	毎日	90:30	91:55	PG325	毎日	91:30	92:55
PG325	毎日	91:30	92:55	PG326	毎日	92:30	93:55
PG326	毎日	92:30	93:55	PG327	毎日	93:30	94:55
PG327	毎日	93:30	94:55	PG328	毎日	94:30	95:55
PG328	毎日	94:30	95:55	PG329	毎日	95:30	96:55
PG329	毎日	95:30	96:55	PG330	毎日	96:30	97:55
PG330	毎日	96:30	97:55	PG331	毎日	97:30	98:55
PG331	毎日	97:30	98:55	PG332	毎日	98:30	99:55
PG332	毎日	98:30	99:55	PG333	毎日	99:30	100:55
PG333	毎日	99:30	100:55	PG334	毎日	100:30	101:55
PG334	毎日	100:30	101:55	PG335	毎日	101:30	102:55
PG335	毎日	101:30	102:55	PG336	毎日	102:30	103:55
PG336	毎日	102:30	103:55	PG337	毎日	103:30	104:55
PG337	毎日	103:30	104:55	PG338	毎日	104:30	105:55
PG338	毎日	104:30	105:55	PG339	毎日	105:30	106:55
PG339	毎日	105:30	106:55	PG340	毎日	106:30	107:55
PG340	毎日	106:30	107:55	PG341	毎日	107:30	108:55
PG341	毎日	107:30	108:55	PG342	毎日	108:30	109:55
PG342	毎日	108:30	109:55	PG343	毎日	109:30	110:55
PG343	毎日	109:30	110:55	PG344	毎日	110:30	111:55
PG344	毎日	110:30	111:55	PG345	毎日	111:30	112:55
PG345	毎日	111:30	112:55	PG346	毎日	112:30	113:55
PG346	毎日	112:30	113:55	PG347	毎日	113:30	114:55
PG347	毎日	113:30	114:55	PG348	毎日	114:30	115:55
PG348	毎日	114:30	115:55	PG349	毎日	115:30	116:55
PG349	毎日	115:30	116:55	PG350	毎日	116:30	117:55
PG350	毎日	116:30	117:55	PG351	毎日	117:30	118:55
PG351	毎日	117:30	118:55	PG352	毎日	118:30	119:55
PG352	毎日	118:30	119:55	PG353	毎日	119:30	120:55
PG353	毎日	119:30	120:55	PG354	毎日	120:30	121:55
PG354	毎日	120:30	121:55	PG355	毎日	121:30	122:55
PG355	毎日	121:30	122:55	PG356	毎日	122:30	123:55
PG356	毎日	122:30	123:55	PG357	毎日	123:30	124:55
PG357	毎日	123:30	124:55	PG358	毎日	124:30	125:55
PG358	毎日	124:30	125:55	PG359	毎日	125:30	126:55
PG359	毎日	125:30	126:55	PG360	毎日	126:30	127:55
PG360	毎日	126:30	127:55	PG361	毎日	127:30	128:55
PG361	毎日	127:30	128:55	PG362	毎日	128:30	129:55
PG362	毎日	128:30	129:55	PG363	毎日	129:30	130:55
PG363	毎日	129:30	130:55	PG364	毎日	130:30	131:55
PG364	毎日	130:30	131:55	PG365	毎日	131:30	132:55
PG365	毎日	131:30	132:55	PG366	毎日	132:30	133:55
PG366	毎日	132:30	133:55	PG367	毎日	133:30	134:55
PG367	毎日	133:30	134:55	PG368	毎日	134:30	135:55
PG368	毎日	134:30	135:55	PG369	毎日	135:30	136:55
PG369	毎日	135:30	136:55	PG370	毎日	1	

各製品のトップブランドを顧客に提供 ポリエチレンフォームも取り扱い開始



Thai Polymer Supply Co., Ltd.

タイで各種工業用プラスチック製品を語る際に、タイ・ポリマー・サプライを外すことはできない。1982年創業という長い事業歴を持ち、北はチェンマイ県から南はソンクラーク県まで13の支店を有する。顧客に提供する製品は需要を満たす最高レベルに選定されているとの定評がある。ニーズに適合した標準、安定した品質が保証されている。タイ・ポリマー・サプライがタイにおける工業用プラスチックの輸入販売商社としてトップレベルの名声を博する理由である。



タイ・ポリマー・サプライの
ジャック社長

製造業向けに 高品質の製品を輸入販売

タイ・ポリマー・サプライのジャック・スーマータム社長は「当社は高品質の工業用プラスチックを輸入販売する会社です。品質、基準のレベルにおいて輸出国でトップ5の優れた製品を選んでいきます。各種製品のトップブランドを代理店としてサプライヤーにお届けするわけですから、必然的にトップ5のブランドを選定することになります。最良の生産工程を経ていることが確かですから、ドイツをはじめアメリカ、オーストリア、日本の製品が主流ですが、種類によっては評判の高いヨーロッパ、南米の有名ブランド品も提供します」と語る。

同社の提供する製品は多様な範囲に及ぶ。例えばPPプラスチック、静電気防止プラス

チック、棒状プラスチック、板状プラスチック、工業用プラスチック、耐熱プラスチック、エンジニアリング用プラスチック、その他、テープ状など各種の形状の製品を扱う。揚水ポンプシステム用、風力システム用、ベルトコンベア、さらにはパッキン、オーリング、バルブつなぎ、パイプなど、工業用プラスチックのすべてをカバーしていると言っても過言ではない。

「タイの製造業のニーズを満たすために当社は新製品の輸入販売に努力しています。サプライヤーのニーズに適合する製品の選定には、時として時間がかかります。ニーズを満足させるにはトップ5レベルの優良品でなければなりません。当社の顧客には、優れた製品だけを供給することで、サービスと共に満足していただけます」。

求む、難題。求む、新天地。

プラスチック成形で困ったときの駆け込み寺

- ・現地調達したいがタイへの移管が難しい製品
- ・品質に問題が発生しており根本的な対応をしたい
- ・タイで開発から生産そして品質管理までをしたい



採用例

金型設計・製作、塗装・印刷、組立、品質管理まで一貫対応

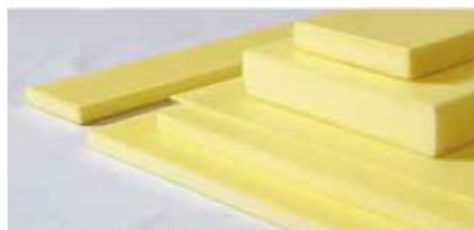


YOUR TRUST IS OUR PRICE
FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.

42/15-16 Moo 4, Rojana Industrial 2, Tambol U-Thai, Amphur U-thai, Pranakorn Sri Ayutthaya Thailand 13210
☎ +66(0)35-746-945 👤 Managing Director: 降矢 健 ✉ takeshi.f@furuyainc.co.jp
🌐 <http://www.furuyainc.co.jp> 👤 Ms. Areeya ✉ areeya@furuya.co.th



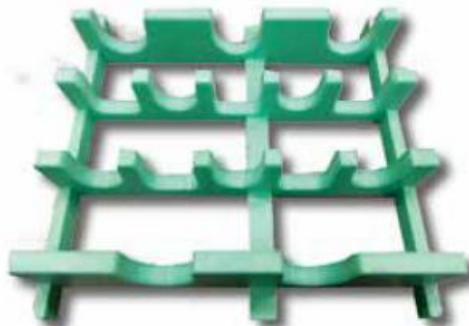
多様な工業用プラスチック製品を扱う



PE FOAMは柔らかくて軽量



耐荷重、耐薬品性に優れる
DURAWOOD



AICELLWOOD 40は水や油を吸収しない



AICELLWOOD CONDUCTIVEは
非通電性、静電気耐性が高い

自動車産業の新たな選択肢 輸送用資材のPE FOAM

最近、同社は自動車産業向けの新製品として、ポリエチレンフォーム(PE FOAM)の取り扱いを始めた。自動車部品輸送用の緩衝材として、高品質の独立気泡構造とプラスチックによって軽量化を果たした。しかも材質は堅牢で重量にも耐え、化学物質への耐性も持つ。輸送中の部品の安全性が保たれる。

「PE FOAMは、ポリエチレン系樹脂を発泡させて作られます。自動車部品運搬に適していま

す。自動車部品は場合によってはかなりの重量の部品もあります。そのため、重量に耐えられる素材でなければいけません。化学物質への耐性も必要です。また自動車部品同士が接触して傷がつくことがあってはいけません。そして、軽量の製品であれば言うことはありません。作業員の作業が円滑に進みます。現在、PE FOAMは日本でも普及しています。

もしも自動車部品の輸送に堅牢でない素材を使うならば、頻繁に交換しなければなりません。工場の生産ラインに影響する可能性もあります。寿命の長い素材を使うにこしたことはなく、

自然とPE FOAMが選択肢として浮上ってきます。他の素材よりも、型崩れすることなく長期間にわたって使え、ずっと長持ちします。値段は高めですが、耐用年数が長いので十分にペイできます。他の素材よりも採算に合います」。

タイは自動車の年間生産台数200万台を誇る、東南アジアの重要な自動車生産基地。同様の資材はタイにおいてさらに市場を拡大すると見込まれている。「自動車産業の工場に普及し始めています。特に部品のパッケージングに使われています。また部品の製造ライン内でも使われています。」

(次ページへ続く)

KANSEI CO., LTD.

PUNCH INDUSTRY パンチ工業(株)製品販売(タイ国内総販売代理店)

Japanese 鈴木 (Suzuki) kanseijp@kansei.co.th Thai TIVAKORN, SIRILACK kansei@kansei.co.th

3300/114-115 22nd Fl., Elephant Tower(B) Phaholyothin Rd., Chomphon, Chatuchak, Bangkok 10900 TEL: 0-2937-3381~4 Fax: 0-2937-3385~6 URL: www.kansei.co.th

超硬パンチ
CARBIDE PUNCHES

AERO LAP YT-100 AERO LAP YT-300 AERO LAP YT-300H
鏡面加工装置
LAPPING MACHINE

タイでの金型部品、超硬素材・アイテム製造は KANSEIにお任せ下さい!

金型製品を総合的に取り扱う弊社では、超硬素材・アイテムも含めた金型部品の製造・販売を行っております。消耗した部品のメンテナンスや交換など、様々な問題に対応することができます。お困りのことがございましたら、まずはご相談ください。

顧客の最高の満足度が事業の生命
読者向けにPE FOAM特別割引も

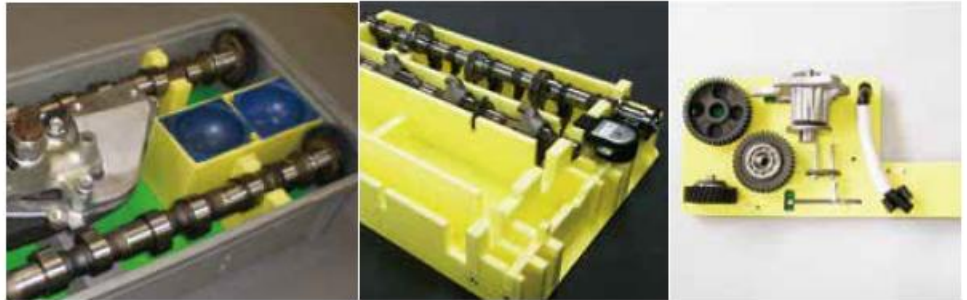
ジャック社長は同社の事業目的を、顧客への最大の利益と最高の満足の提供に置いている。顧客が十分に利益を上げることができれば、それは利益の社会への還元を容易にすることにつながるからである。同社もまた間接的に社会貢献に参加できることになる。

「事業にとって利益を上げることが主要な目的ですが、それよりも当社は工業部門の長期的な繁栄を望む考え方に立ちます。ですから、利益最優先ではありません。売上よりも優良製品の提供を優先します。タイの産業に対するサポート効果の最大化を狙います。タイの製造業のさらなる発展をサポートするという立ち位置にあるのです。売れる商品よりも優良な商品を選定し、価格競争ではなく顧客の真のニーズを満たすのがメインです」。

PE FOAMのマーケティングについては、取引先をはじめ既存の市場から販売を始めている。自動車部品産業の顧客にあたる。試供品を無料



緩衝材、梱包材としての
需要が広がるPE FOAM



で提供し、実際に使用して、利便性を実感してもらう。この取り組みは目下、支持が広がっている。

「PE FOAMの試用により使い勝手を知ったお客様は、工場内で色々な作業に応用することになります。作業に応じて新たなニーズが生まれてきます。これまで知らなかったPE FOAMの応用面が広がるということです。顧客のほかにも試用してみたいという企業には無料で提供します。ともあれ軽くて堅牢で、衝撃を防ぐことができる素材ですから、自動車以外の産業でも各種の使

い勝手があると思います。自動車産業だけでなく、どんな産業、業種でも新たなニーズが生まれることでしょう」。

FNA月刊U-Machine誌の読者向けに
特別のプロモーションを実施

今回のタイ・ポリマー・サプライのPE FOAMに関する記事を読んで商品のことを知ったと伝えるだけで、ただちに15%の割引。

Thai Polymer Supply Co., Ltd.

406 Soi Sukhumvit 55, Sukhumvit Rd., Klongton-Nue, Wattana Bangkok 10110
(Factory) 33/54 moo 10 teperak road, bangpla, bangphli, samutprakarn 10540

問い合わせ Tel: 02-750-4852~8 (ext 194, 195, 197) / E-mail: marketing@thaipolymer.co.th / URL: www.thaipolymer.co.th

設備を止めないための運用プラットフォーム
www.musubi-thai.com

工場内のお困りごとがありましたら、
まずはこちらにご相談くださいませ。

Client

WEBで発注

エンジニアが
図面作成/最適なサプライヤー
選定

MUSUBI-THAI

工場内設備の
製造・メンテナンス
の見える化
(図面・過去発注
履歴管理)

納品・設備保全

●各種設計 ●専用機
●マシニング・フライス・旋盤等の1品1様部品
●鉄・非鉄・プラスチック部品 etc.

ECOTS COMPANY LTD.

999/11 Moo9 Bangna-trad 18km, Bangchalong Bangkok
Samutprakarn 10540
☎ +66-(0)2-752-6425-9 ✉ cs@musubi-thai.com
☎ 大須賀 ☎ +66-(0)81-812-3486 ✉ k.osuga@ecotsjp.com
☎ Mr. Phatcharadanai (TUM) ☎ +66-(0)89-927-9065
☎ sales-3@ecots-group.com

長野日高産業
Nagano Hidaka (Thailand) Co.,Ltd.

プレス、切削、アルミダイカスト部品の表面処理

バレル研磨、サンドブラスト
等の表面技術なら
当社にお任せください。

洗浄

- 炭化水素
- 超音波発振
- 洗浄液

ブラスト

- ショット方式
- エア方式
- 各種研磨剤

バレル研磨

- 回転・分別
- 振動・メディア
- 遠心・排水処理

表面処理
ワンストップ
サービス

複合処理で
不可能を可能へ

塗装、蒸着等の
皮膜剥離除去
お任せください。

日本人担当: 北澤 タイ人担当: MR Wat
E-mail: kitazawa@nht.co.th E-mail: wat@nht.co.th
Mobile: 092-267-5650 Mobile: 092-267-5649

Nagano Hidaka (Thailand) Co.,Ltd. Bangkok Free Trade Zone
55/45 Moo15 Bangsaothong, Bang Sao Thong, Samutprakarn 10540
Tel. 02-182-5273~4 Fax: 02-182-5275

Cominix

東証1部上場 株式会社 Cominix のタイ現地法人

Cominix

Maximum ▶ 最大級のQuality品質
▶ 最大級のOn-time納期

Minimum ▶ 最低・最良のCostで
▶ 最低・最小限のInventory

Collaborate ▶ 協創する・協力する
Communicate ▶ 伝える・聴かせる
Compliance ▶ 法令遵守

タイでもほぼ全世界の大手メーカーから取り寄せることができる
機械工具などの各種製品群、日系企業が多いアマタナコンと
ラオーンに営業所があります。ぜひ、お気軽にご相談ください!

金型、冷間鍛造メーカーに朗報です!
加工改善の取組みを一緒にしませんか?

powRgrip®
REGO-FIX

耐久性比較テスト

〆デモ機有り〆
お問合せ下さい

COMINIX (THAILAND) Co., Ltd.
19/1-2 Wang Dek 3, 5th Floor, Room 50D Vipawadee Rang Sit Rd,
Khwang Jomphol, Chatujak, Bangkok 10900 ☎ 02-617-5945-8
☎ 寺 (JP/EN) ✉ tanji@cominix.jp ☎ 081-864-6114
☎ Rachavudha (Mr) (JP/TH/EN) ✉ rachavudha@cominix.co.th

www.cominix.co.th

ME MANUFACTURING EXPO 2019

開催レポート

6月19日(水)~22日(土)
バンコク国際貿易展示場[BITEC]

InterPlas Thailand 2019 | InterMold Thailand 2019 | AUTOMOTIVE MANUFACTURING 2019 | SURFACE & COATINGS 2019 | ASSEMBLY & AUTOMATION 2019 | ROBOTX ME X

Officially Supported by
UFI Approved Event | TCEB THAILAND CENTRAL EXHIBITION & CONVENTION

Organized by
Reed Tradex

最新ソリューションが結集

Co-located with: **NEPCON Thailand 2019**



4日間で約10万人が来場



6月19日から22日まで、バンコク国際貿易展示場(BITEC)で東南アジア最大級の製造業見本市「Manufacturing Expo 2019」が開催された。今回は世界46カ国から約2,400ブランドが出展。期間中に9万5,668人が来場した。

開会式に出席したタイ自動車研究所のアディサク氏は「自動車産業は内燃機関からハイブ

リッドや電気自動車への変革期にある。タイの組立メーカーは今後、起こりうる変化に備えて新たな設備やテクノロジーを学び、タイの自動車産業を国際レベルに引き上げる」と今後の自動車産業の変化を見越して語った。

会場内は「NEPCON Thailand」「ROBOTX」「InterPlas Thailand」など、各産業分野の展示

会で構成され、最新の機械、ソリューションが所狭しと並べられた。また、「Automotive Summit 2019」や「Plastic Forum」など様々なテーマでセミナーも連日催され、最新の知見を求める多くの参加者でにぎわった。

来年は6月24日から27日までBITECで開催される。

NETMARKS (THAILAND) CO., LTD.

最大クラス3Dプリンタ



Ullimaker S5

新型デュアルエクストルーダーを搭載、最大造形サイズ330x240x300mmの大きなビルドボリュームがプロ仕様の現場にも対応。高度な接続性、高稼働率、オープンフィラメントシステムなどが組み合わせる事により、多くの3Dプリントが可能になります。

SOLUTIONS TO YOUR SUCCESS

24th Fl., Sorachai Bldg., 23/107 - 108
Soi Sukhumvit 63, Sukhumvit Rd.,
Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110
☎: 02-726-9905 ☎: 02-726-9737
✉: salesinfo@netmarks.co.th
www.netmarks.co.th



JUTHAWAN MOLITEC (THAILAND) CO., LTD.
ジュタワン モリテック (タイランド) 社

材料販売部門

取扱商品 / 鋼板及び鋼帯

- 特殊鋼 (みがき / 冷延 / 熱延)
- 焼入鋼
- ステンレス鋼



钣金加工部門

自動車・農機具部品 / 刃物・グリップ

CVT (無段変速機)



プレスライン

コンプリートライン

Assy 設備

630t 冷間鍛造プレス / 400t プレス
溶接 / 機械加工 / 表面処理もお任せください

東証1部上場 モリテックスチール株式会社のタイ現地法人

Pinthong Industrial Estate 2,150/67 Moo9, Tambol Nongkham,
Amphur Sriracha, Chonburi 20110 ☎ (66)-3829-6900-5
▲ 福原 (Mr. Fukuhara) ☎ (66)81-949-0017 ✉ fukuhara@jwmolitec.co.th

www.molitec.co.jp

WWW.RLFORKLIFT.COM

CT POWER

manufacturing by
Global Power Co., Ltd.
TOYOTA INDUSTRIES GROUP



7LS Series

- 台湾製のオリジナルデザイン
- Tailiftがベースモデル
- どこでも入手可能なスペアパーツ
- より滑らかで、より強力で、作業効率を向上

**高度な組み立て技術により
エレガントなフォルムを実現**



RICHLAND FORKLIFT CO., LTD.

959/1 Lardkrabang Rd., Lardkrabang, Bangkok Thailand 10520
☎ 02-181-2056 ▲ Mr.Ray ☎ 081-372 3812 ✉ ray@rlbearing.com



Chosen Technology Co., Ltd.

台湾ブランドDino-Liteや日本のメイジテクノの顕微鏡など精密測定機器を出展した。



HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.

約3,500点の日本製ねじの在庫・販売。今後は特殊鋼ねじ、組手なども販売へ。



FACTORY MAX CO., LTD.

TIG溶接と抵抗溶接を1台にした超高精度肉盛溶接機「SW-V02」などを出品した。



IAI ROBOT (THAILAND) CO., LTD.

電動アクチュエータの「エレシリンダー」を様々なバリエーションで紹介した。



GREEN INDUSTRY SERVICES CO., LTD.

ワイヤーメッシュやニットメッシュなどフィルター部品、ガスケットなどをPRした。



IKO THOMPSON ASIA CO., LTD.

メンテナンス不要のCルーブリニアウェイやクロスローラーベアリングなどをPR。



GREENPLUS (THAILAND) CO., LTD.

女性でも重物を楽々持ち上げられるエアバランサーなどを展示した。



MISUMI (THAILAND) CO., LTD.

EAOT (End of Arm Tool) 関連部品の取り扱いを始め、さらに商品ラインナップを拡大。



GUEHRING (THAILAND) CO., LTD.

ドリルやエンドミル、タップ、リーマ、特殊工具など各種の製品をアピールした。



NACHI TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

1kg可搬の超小型ロボット「MZ01」や協働ロボット「CZ10」などをアピールした。



THAI HIBEX CO., LTD.

卓上ロボット「JR3000シリーズ」の新製品やHIOSの電動ドライバーなどを紹介した。



NIC AUTOTEC (THAILAND) CO., LTD.

アルミフレームに直接設計図を印刷可能。小型ロボット専用アルミ架台も登場。



OSG THAI CO., LTD.

ドリルに特化したEgiAs（イージアス）コーティングなどの表面処理に関してPRした。



TKK CORPORATION CO., LTD.

ロボットと電動循環ポンプ、計量混合システムやペンキ塗装機を組み合わせた自動化を提案。



SAEILO (THAILAND) CO., LTD.

スイス型CNC自動旋盤「SR32.JII」や金型・試作向けCAD/CAM「CimatronE」などをPR。



ULVAC (THAILAND) LTD.

真空技術を強みとする。真空熱処理システム「COMBAT SERIES」は模型でアピール。



SINFONIA TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

部品組立・検査やスカラロボットをパーツフィードと組み合わせた自動化設備を提案。



VIOCO TECHNOLOGIES (THAILAND) CO., LTD.

画像処理装置「VTV-9000シリーズ」は独自開発のソフトウェアとハードウェアを一体化した。



SODICK (THAILAND) CO., LTD.

精密金属3Dプリンタ「OPM250L」や横型射出成型機「MS100A」などを出展した。



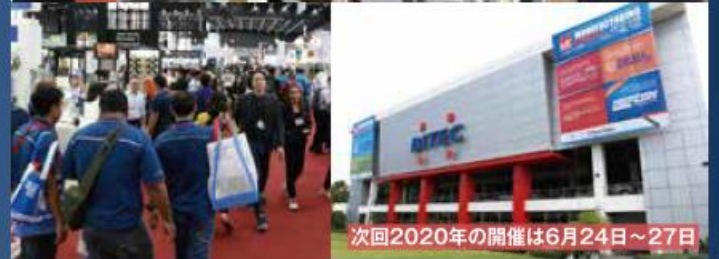
SYSTEM UPGRADE SOLUTION BKK CO., LTD.

アルミフレームと「SiOコントローラ」を用いたFAソリューションをアピールした。



THK CO., LTD.

在庫品検索ツール「Omni THK」やボールねじ、LMガイドなどを出品した。



次回2020年の開催は6月24日～27日



第6回 Mfairバンコク2019 ものづくり商談会 開催レポート

出展社 147社
来場者 11,683人
商談件数 3,430件

Factory Network Asia Thailand、Reed Tradex が主催する「Mfairバンコク2019ものづくり商談会」が6月19日から21日までの3日間にわたり、バンコクのBITECにて開催されました。



セミナーで基調講演をする稲葉氏
(ファナック株式会社・専務取締役)



パネルディスカッション、左から中尾氏(テルモ(株) 元会長)、
関氏(hakkai(株) 代表)戸田氏((株)キャステム 代表)



セミナーの様子

製造業のマッチングで実績のあるFNAグループと、展示会開催実績を持つReed Tradexが共同で主催し、タイでは6回目の開催。昨年からの引き続き、アジア最大級の製造業見本市「マニファクチャリングエキスポ」と併催であり、盛況のうちに閉幕致しました。

共催に有力銀行および自治体など40団体を迎え、後援にはタイ大手銀行、日本で製造業支援を行うNCネットワークや、日本の政府及び公的機関が名を連ねました。

出展企業数は147社、来場者数は11,683人、商談件数は3,430件。

(*1 Manufacturing Expoからの流入を含むユニーク来場者数)(*2 Manufacturing Expo全体の来場者は95,668人)

本年度も調達先をお探しのビッグバイヤーを誘致。ダイキン工業グループ、FOMMなどタイ国内からの初出展だけでなく、ベトナムからも出展。調達品目は、自動車、OA機器、電気・電子、航空宇宙関連と多岐にわたりました。

20日にはセミナー・交流会を開催。基調講演には、稲葉氏(ファナック 専務取締役)をお迎えし「次世代IoT/自動化オープンプラットフォーム」をテーマにお話をいただきました。また、中尾氏(テルモ(株)元会長)、戸田氏((株)キャステム 代表)、関氏(hakkai(株) 代表)の3名によるパネルディスカッションでは「中小企業のイノベーション」について話していただきました。セミナーの後には、参加者による交流会も開催。約200名が集まりました。

昨年度に引き続き、各社が自分たちでコマを作り対決さ

せる喧嘩コマの大会「全日本製造業コマ大戦 第3回バンコク場所2019」を開催。34社が参加し拘りのコマを使って対戦しました。

本年は、10月10日~11日にベトナムのホーチミンで「FBCホーチミン2019ものづくり商談会」を、10月23日~25日に中国の上海で「FBC上海2019ものづくり商談会」を開催します。日系企業を中心に開催する商談会としてはベトナム・中国で最大級のイベントです。現在出展社を募集しておりますので是非ご検討ください。

最後になりましたが、今回も商談会を無事に終了することができたことを、共催・協賛・後援団体の皆様、並びにご出展企業様、ご来場企業様に心より御礼申し上げます。



日本、タイ、中国、ベトナムなど各国から約200名が参加した交流会

出展者の声

★ Asprova Corporation

出展ブース 5S06

生産スケジューラー「Asprova」のほか、タブレットなどによる電子調達システム「i-Reporter」(ConMas)、情報活用ダッシュボード「MotionBoard」などをPRいたしました。20社近くの方が後日の詳細の説明を求められましたが、ほとんどがタイローカル企業の方でした。

★ Hakudo (Thailand) Co., Ltd.

出展ブース 5S21

5回目の出展です。日本では90年近く非鉄金属を販売しています。タイにも進出していることを、より多くの方に知っていただきたく出展しています。Mfairで出会って1年後に受注につながったこともあります。皆様がお困りの時にお役に立てればと思います。

★ IHI Asia Pacific (Thailand) Co., Ltd.

出展ブース 5C07

バイヤーとして5回目の出展です。今回は機械用のグリースなどの調達を考え、出展しました。例年、50社ほどの方とコンタクトを取ることができ、色々な情報を交換したり、直接顔を合わせて様々なお話ができる良い機会と捉えています。

★ Furuya Industries (Thailand) Co., Ltd.

出展ブース 5A59

2年連続の出展です。プラスチックの2色成形を強みとしており、時計やカメラ、自動車の部品を手掛けています。こんな成形ができませんか?というご相談もあつたり、想定していなかった分野の方もブースに來られたりして、成果はあつたと思います。

★ Hanshin Neji(Thailand) Co., Ltd.

出展ブース 5A05

昨年に引き続き、2回目の出展です。日本人、タイ人共にたくさんの方と知り合うことができ、お客様が新しいお客様を紹介してくれることもあります。それも、こういったブースという場があつてこそだと思えます。特殊鋼ねじ、継手などお客様が困られている新しい商材にもチャレンジしていきます。

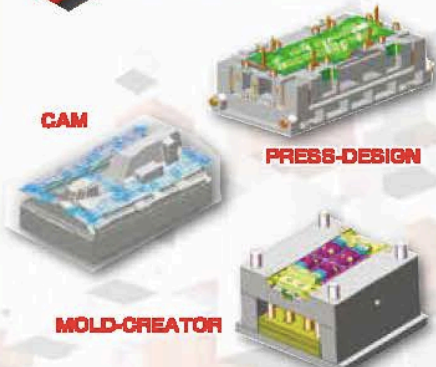
★ Juthawan Molitec (Thailand) Co., Ltd.

出展ブース 5A68

初めてMfairに出展しました。タイでの展示会の出展自体、初めてです。今までは日本でお取り引きがあつたお客様とタイでお取り引きしていました。今後の販路の拡大を考え、日本でお取り引きなかつた企業ともつながりたく、弊社の認知度を上げるために参加しました。

www.uelthai.co.th

CADmeister



日本製のCAD/CAMシステム [CADmeister] !!
 薄地ニーズを的確に反映した高精度なカスタマイズも可能!!
 従来の手法と比較し、7/10は工費を削減できた事例もあり!!
 G-TEK(THAILAND)の機軸のリバースエンジニアリングへの最適解を提案!!

UEL (Thailand) Co., Ltd.

Serm-mit Tower, Unit 1701/1, 17th Floor, Sukhumvit 21 Road (Asoke), North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110
 西本 (Mr. Nishimoto) ☎ 093-009-1757 ☎ 02-661-7731-2
 ✉ cadmeister-thai@uelthai.co.th

精密プレス加工の西居ファインプレス



心で取り組み、技術で応える、
 明日の精密プレス加工

工場動画はこちらでご覧ください



NISHII FINE PRESS (THAILAND) CO., LTD.

700/647 Moo 1, Amata City Chonburi Industrial Estate, Tambon Panthong Amphur Panthong, Chonburi 20160
 西居 Nishii (Mr.) ☎ 087-704-4203 ☎ 4 hirokazu@nishii-th.com

WWW.NISHII-SS.COM

WWW.KAISHANTHAILAND.COM

KAISHAN
 EMPOWERING THE FUTURE

省エネ 高効率化

KAISHAN AIR COMPRESSORのタイ代理店



KAISHAN (THAILAND) CO., LTD.

959/1 Lardrabang Rd., Lardkrabang, Bangkok Thailand 10520
 Mr. Manoon ☎ 082-382 2737 ☎ Lee@kaishanthailand.com
 ☎ 02-046-3338 ☎ 02-7371 529



ものづくり の教育現場から

第83回「E棟オープンと新サービス」

タイでものものづくり教育を進める泰日工業大学 (TNI) の例をもとに、中核産業人材の採用・育成について検討します。本号では、正式には今年8月30日のTNIディ (学園祭) の時にオープンする、TNIの5番目の建物となるE棟と、A棟2階に設置したコーワーキングスペース、研究開発拠点の人工知能システム統合センター、スタートアップ支援協力をご紹介します。TNI外では、日本との提携校からの学生のみならず、一般の方も利用価値が高いと思われる図書館、コンベンションホール、コーワーキングスペース、スタートアップ支援サービスなどをご紹介します。皆さんも刷新されたTNIをぜひご覧ください。

筆者：吉原秀男 (Yoshihara Hideo) 泰日工業大学 (TNI) 学長顧問



左図：パッタナカーン道路側から、後方にエアポートリンクを背景にしたTNI5棟の全景図。右図：新しく開館したE棟

E棟の主な機能

1階	300席のオープン食堂、医務室、インターンシップ・就職支援センター
M階	ジョブフェアブース展示などに使う多目的エリア
2階	220席の図書館 (電子書籍、ミニシアター、小会議室など)、小講堂
3階	国際プログラム事務所、多文化交流プラザ、教室、会議室など
4階	コンピュータラボ、デジタル工学ラボ、データ科学解析ラボ、教室
5階	中・小教室
6階	コンベンションホール (講堂)、応接室

E棟のハイライト

タイの慣例 (?) でしょうか、このE棟も正式な開館前の本年1月の図書館、5月のコンベンションホールなど、順次オープンしました。E棟はこれまでの4棟の真ん中に位置し、6階建て (M階を含むと7階) のロフトスタイ

ルの建物です (図をご参照)。工事は2017年9月から2018年末までかかりました。この間、TNI創設貢献者の像や安倍総理が記念植樹した (家を支えるという意味がある) カヌン (ジャックフルーツ) の木が一時的に移動し、今は元の場所に復帰しています。

1階には300席のオープン食堂と医務室・インターンシップ・就職支援センターがあります。食堂は600ml水7パーツ、1品30パーツぐらいで、タイ料理が主です。イスラム用のハラール料理や、すしなどもあります。B棟やD棟の1階にも食事コーナーが、また、A棟の

卓上セミオート電解バリ取り装置

バリ取り、解決!

特徴

1. 被加工品の形状などで人手や工具では取り除きにくいバリ取りに威力を発揮します。
2. 被加工品に変形、歪みなどが生じることはありません。
3. 画面設定により各種設定。バリ取りが一定し被加工品はばらつきが少なく安定します。

より大型の加工機や全自動機タイプなど、ニーズに合わせたオーダーメイドも可能です

59/80 Moo Thepharak Km.11.5Rd Bangplee Yai, Bangplee, Samut Prakan 10540 TEL/FAX 02-7575-171

System One FA (Thailand) Co., Ltd.
http://www.systemonefa.co.th/

VOC対応脱臭機 **PM2.5 (微小粒子) 除去!**

エコクリーンラボII

活性炭と銀フィルターの「チカラ」で有機溶剤、浮遊菌、ニオイを強力吸着

オフィス、塗装工場、医療現場などさまざまな用途に対応

●プレフィルター ●活性炭フィルター ●銀フィルター

担当：酒井 Mobile: 086-068-7665 E-mail: sysone.sakai@gmail.com

作業用ラック設計及び製作
台車設計及び製作

取り扱ひ材料

- ① ステンレス (304, 314, 316 等) (一般及びバナ材)
- ② チタン (一般及びバナ材)
- ③ 上記板材及び線材

KOJI TANAKA Mobile: 086-156-3883 (田中晃二) E-mail: tanaka@asg.co.th

MS Thitisa Mobile: 087-747-7096 E-mail: thitisa@asg.co.th

安藤製作所 ANDO SEISAKUSHO GLOBE (THAILAND) CO., LTD. TEL +662-382-5430 FAX +662-382-5431

各種金属成形承ります ハンドメイドで小ロット対応化



300席収容のオープン食堂:カオマンガイ、すし、イスラムハラール料理など



1階には喫茶室ができ、今まで狭かったという学生の苦情がありました。だいぶ余裕ができた感じです。なお、大学寮はなく、地方からの学生が構内隣接のアパート群に住む場合が多いのですが、その1階部分にも食堂があり、ここも利用者が多いようです。

2階には学生と外来者が利用できる図書館があります。図書・教科書のほか、Wi-Fi



図書館は電子ジャーナルなども利用可能



M階の多目的エリアは、ジョブフェアなどに使われる

無料で、コンピュータが利用できます。電子書籍・ジャーナル、ミニシアター、検索の無料利用、チュラ大との図書利用などができます。祭日は休館日ですが、月～金曜は8:00～18:00、土・日曜は9:00～18:00の利用が可能です。外来者は一日50パーツ、年間1,000パーツで会員利用ができ、2,000パーツのデポジットが必要ですが、図書・教材・CDなどを借りることができます。なおM階は、ジョブフェアなどが行われる多目的エリア、3～5階は、主に英語で行われる国際プログラムの施設です。

そして6階には、コンベンションホールがあります。最新のオーディオ・映像・照明設備で、部屋は400～600人収容でき、二部屋に分割することができます。分割すると、各



400～600人収容のコンベンションホール

200～300席になります。会議室、セミナー、各種宴会の開催に適しています。400～600、250、および150席の1日あたりの利用費用は、それぞれ25,000、15,000、10,000パーツです。

コーワーキング（共同作業）スペースと産学協力

これまで図書室として使っていたA棟2階に研究・学術サービスと共同作業スペースを新設しました。産学共同の研究・開発サービスを提供し、また個別企業研修やオープンの産業研修の形でビジネス・産業界に学術サービスを提供します。特に人工知能システム統合センター他が担当し、IoTと自動化、スマートファーム、組織管理、TPS・リーン生産、組織診断または「シンダン」に関するコンサルティングを提供します。さらに、研究・開発、スタートアップ、ビジネスのインキュベーションのための共同作業スペースも30席を用意しています。今後協力協定を結び、法人の個人には一人当たり月額3,000パーツ、法人には月額5,000パーツで利用していただく予定です。なお詳細は、学長室にご連絡ください。



研究・学術サービスの一環、IoTをスマート農業に活用する2日間セミナー

ITP IDEAS TECHNOLOGY PEOPLE
ISHIDA TAISEISHA (THAILAND) CO., LTD.

ITPのビジネスフォーメーション/コンテンツマーケティング

情報のインプット

製品比較テスト 技術翻訳 400社以上の実績

理解 顧客の製品情報

コンテンツ化させてのアウトプット

印刷物 イベント運営 統合型マーケティング

SNS/IT 運営 CRM構築

【お知らせ】
ミャンマーに弊社タイ法人の子会社「ITPミャンマー」設立
ミャンマー最大都市ヤンゴンに弊社タイ法人の子会社となる現地法人「ITP ミャンマー」を設立しました。同国内で受注が増えている CRMシステムの販売、翻訳、印刷、イベント等に対し、よりフレキシブルな対応が可能となります。是非お問い合わせください。

デジタルマーケティング、SNS コンテンツ制作・運用、WEB アプリ構築、データベース翻訳、イベント運営管理、印刷など内製化率が90%近いクリエイティブな制作を行う情報制作・配信の総合企業です。

日本語 連絡先 info@itp.co.th 厚見 Mobile: 081-936-6061 小山 Mobile: 083-609-8577

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
泰日工業大学
Thai-Nichi Institute of Technology

TNI生の採用についてのご案内

日系企業の方から、TNI生の採用をどうしたらよいか、とよく聞かれます。確かに、タイ一般大学では就職力を入れていないところが多く、これまでは、就職斡旋機関などの紹介に頼る企業が多かったようです。TNIでは、インターンシップ・就職サポートセンターを設け、学生と会社の便宜を図るようにしています。次の5つの手段をご活用ください。

TNIジョブフェア

- 1 ジョブフェア**
毎年1月に100社以上の企業に会社ブースを設け、就職の案内をしていただきます。
- 2 ジョブドットコム www.JOBTNI.com**
日系企業専用就職・求職ウェブサイトを設置し、企業と学生の出会いを促進しています。
- 3 就職センターに直接申し込む**
求人票や求人職務内容を書いて、申し込んでください。就職センターでは、時期によっては、会社説明会を開く一方、これらを学内やFACEBOOKで紹介いたします。
- 4 インターンシップ**
学生の専門分野に合った現場でのインターンシップを実施しています。日本企業の実際のモノづくり、企業文化、日本文化を学び、日本ファンになる学生が多く、そのまま就職につながることもあります。
- 5 Jセミナー**
日系企業・日本機関の皆様を対象にタイ社会の理解・中核産業人材育成セミナー・TNI学生のキャンパス案内を行っています。

なおTNIでは日本の広義のモノづくりに関心を持つ優秀な学生をタイ全土から広く募集し、産業界のグローバルニーズに合致した人材に育てるため、全学部生の5%に当たる年間200人の意欲を持った優秀な学生に奨学金を提供しており、この奨学金ご提供企業を優先して上記手段を利用していただいています。ご協力いただければ幸いです。

泰日工業大学 (TNI) 奨学金基金へのご協力をお願い

TNIは、グローバルな企業競争時代の産業人材養成という、明確な社会貢献の意図を持ち、これからの産業社会に有用な日本企業のモノづくり文化に親しんでもらい、日系企業のニーズに合った人材育成を行っています。この奨学金は、タイ全国から意欲あつて日-タイ関係に関心を持つ、優秀な学生を集める有力な動機になります。特に、国立有名大学などに伍し、学費面などで経済力のない家庭からも募集できると考えます。なお頂戴する奨学金はすべて奨学金として使い(奨学生の学費・生活費に充当)、運営費には当てません。なおタイ国税法上、奨学金寄付金の2倍の損金計上が可能です。詳細はTNI学長室にお問い合わせください。Tel: 02-763-2749

奨学金感謝式 2018.8

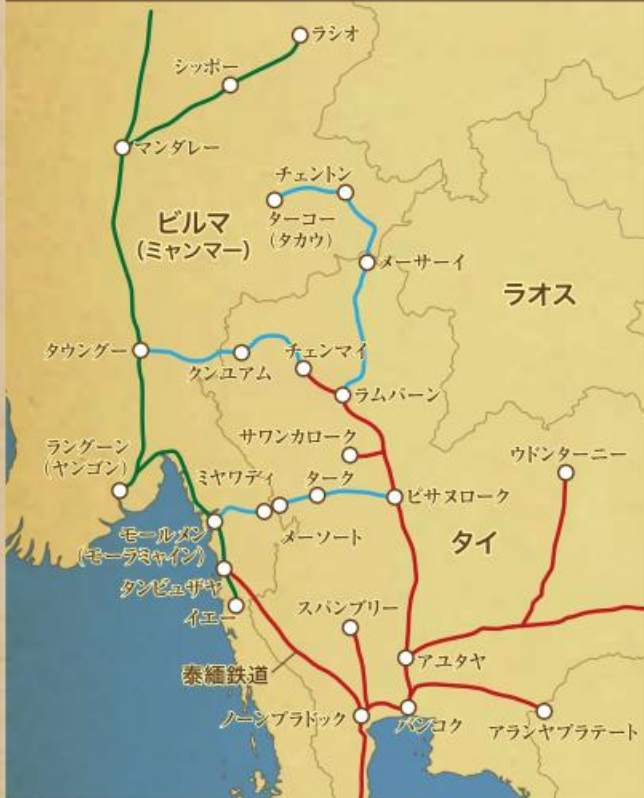
タイ 鉄道新時代へ

～王国の繁栄を築いた鉄路～



【第68回(第3部/第28回)】 タイからビルマへ。鉄道等輸送をめぐる旅 その10

旧日本軍が建設整備した タイとビルマを結ぶ鉄道・道路図



— タイ国鉄
— ビルマ鉄道
— 自動車道

※いづれも主なもののみ記載

険しい山岳地帯を越えて進められたタイとビルマ(現ミャンマー)間の主要鉄道駅を結ぶ自動車道建設は、難工事のため「チェンマイ～タウングー・ルート」が一時的に遅れ、ランパーンからチェンライ県メーサーイを經由、ビルマ・チェントンおよびタカウに至る「ラムバーン～ターコー(タカウ)・ルート」が正式に進軍ルートとして決められた。そもそも同ルートのタイ側の一部は、時の政権を率い「大タイ主義」を推し進めていたタイのピブーン・ソククラーム首相(陸軍大将)がビルマ・シャン州併合のために整備したもので、国境までは良好な自動車道が完成していた。だが、その先は険しい山岳地帯となり、軍需物資を積んだ踏破は非常な難行を余儀なくされた。それでもインパール作戦を間近に控えた旧日本軍は、懸命な進軍でビルマ中部の都市マンダレーを目指した。その数は実に1万8,000人に及び、泰緬鉄道、クラ地峡鉄道に次ぐ重要な輸送ルートとしての役割を果たしたのだった。今回は、この「ラムバーン～ターコー・ルート」を取り上げる。

文と写真・小堀晋一 / デザイン・松本巖

下流域でタイとの国境をなし、第3の都市モールメン(モーラミヤイン)でマルタバン湾に注ぐサルウィン川は、ビルマ・シャン州を流れる全長2,815キロ。チベットを源流とするその大河は豊富な水量を誇り、沿岸は険しい谷と尾根とが織り成す「アジアの大地溝帯」を形成。天然の要塞として長らく人間の侵入を阻んできた。

ここを自国の領土に組み込もうと画策したのが、戦時内閣を組織していたピブーン・ソククラーム首相だった。同州がタイ領であったのは、現チャックリー王朝(ラッタナコーシン朝)初期のラーマ1世の頃まで遡らなくてはならない。だが、間もなくビルマ全域を植民地支配したイギリスによってその勢力は駆逐され、英印軍の支配下に置かれていた。これをタイ領に復帰させ、国威発揚を狙ったのがピブーンの大タイ主義政策だった。

そのために整備がされたのが、タイ国鉄北

樹脂成形の商社アイオー・エム

工場のトータルコーディネート

射出成形機 CNC旋盤

各種取り揃えております



◆カスタマー
スタンダードで製造します

・パーシ剤
・マスターパッチ



材料・メンテ関連

◆梱包フィルム
◆ラバーシート各種



プラスチックカート

◆小ロットの注文も可能



パイプ&ジョイントシステム

◆小売り、
部品販売、
組立可能



木製台車

◆サイズ:350mm x 450mm



機械
(新品・中古)

成形機・チラー・温調器・
粉砕機・治具

材料

スプレー(防錆・潤滑・脱脂)他洗浄
スプレー)パーシ剤)ショットブラスト
メディア)マスターパッチ)着べし

設備

金型ラック(各種ラック)・
クーリングタワー・コンベア・
治具

建設

電気工事・ウェアハウス・
工場内外建設

協力サプライヤー様
メーカー様募集しております

IOM CO., LTD.
I-O-M CO., LTD. 株式会社アイオー・エム タイ現地法人
TEL +66(0)271-72-991 FAX +66(0)271-72-990

お問い合わせ 日本人担当者 info@iom.co.th
タイ人担当者 dc1@iom.co.th Mobile 098-261-3990



UM TOWER 14th FLOOR, 9/147 RAMKHAMHAENG RD., SUANLUANG, BANGKOK 10250

http://i-o-m.co.jp/

ラムパーン〜ターコー・ルート建設小史

1941年 12月	日タイ間で日泰共同作戦要綱を策定。タイが自動車道建設で協力することが明記。
42年 5月	タイ軍がビルマのサルウィン川以東のシャン州を占領。タイ領とする。
43年 1月	泰国駐屯軍編成。タイ北部からビルマへの進軍路として、 ①チェンマイ〜タウングー間、②ラムパーン〜ターコー間の調査を指示。⇒①ルートの建設優先が決定。
6月	①の工事開始するも工事は遅延。インパール作戦に従軍予定の第15師団を投入。
10月	日タイがラムパーン空港の拡張で合意。日本軍のラムパーン駐屯開始。
11月	第15師団にビルマ進軍命令。ラムパーン〜ターコー・ルートを選択。12月ラムパーン集結。
12月	第15師団に対し、マンダレー北200kmのウントーへの進軍を指示。自動車道を使用。
44年 1月〜 3〜7月	第15師団主力は徒歩でマンダレー北東200kmのシッポーを目指す。 インパール作戦。7月3日作戦中止。
45年 3月	ビルマ第2の都市マンダレーが陥落。
これ以降〜	第15軍は司令部をラムパーンに移し、ラムパーン〜ターコー・ルートについては傘下の第4師団が、 チェンマイ〜タウングー・ルートについては第56師団が防衛を担うことに。

部本線ラムパーン駅からほぼ真北にチェンライ県メーサーイに至る現国道1号線の整備だった。今では国立公園が織り成す山々の丘陵地帯を貫いて、ピブーンは自動車道の建設を命じた。日本軍が進軍ルートをチェンマイ〜タウングー・ルートについては諦めラムパーン〜ターコー・ルートに切り替えた時、すでに国境までの工事は完了していた。

しかし、メーサーイからルワック川（メーサーイ川）を越え、対岸のタチレク以北は駄馬が通れるほどの道しかなく、サルウィン川の流域に通じる一面の熱帯雨林が広がっていた。ここを日本軍はわずかな車両と徒歩で踏破しなければならなかった。目指すはインパール作戦の軍事拠点で同国第2の都市マンダレー。1943年12月末までにラムパーンに集結した第15師団の将兵は、歩兵第17旅団歩兵第60連隊のみが自動車に分乗して、一足先にマンダレーの北約200キロにある都市ウントーを目指した。

一方、同師団の主力1万人以上は国境を越えると、徒歩でラムパーン〜ターコー・ルートを目指した。中国国境にも近いチェントンからはほぼ西に進路を取り、サルウィン川の畔の街ターコー（現タカウ）に到着。ここでメイミョーにあった第15軍司令部は同師団に対し、マンダレーから北東に延びるビルマ国鉄

ラジオ支線の中間駅シッポーまでの進軍を改めて命じた。

ターコーからシッポーまではさらに400キロ近い道のりだった。山岳地帯やぬかるんだ悪路を行く、道なき道の苦行だった。ラムパーンの前線司令部を出発した第15師団は、最終的に900キロ近い徒歩による進軍を余儀なくされ、多くが疲労や病気のため命を落とした。さらには、44年3月から始まるインパール作戦によって、それを上回る数の将兵が屍と化していった。

7月にインパール作戦が中止され、45年3月にマンダレーが陥落すると、ビルマにあった日本軍はタイに司令部を移し、英印・連合軍の進撃に備えた。ラムパーン〜ターコー・ルートの国境付近には、新設された第18方面軍の傘下にあった第15軍第4師団の約1万1,000人が配置された。同様に、チェンマイ〜タウングー・ルートでは第56師団が防衛に当たるとともに、ビルマからの帰還兵を待ち受けた。

だが、国境を越え、タイ領までたどり着くことのできた将兵はわずかだった。多くがその途中で行き倒れ、「白骨街道」を形成していった。最終的に北部ルートでタイに帰還できたのは、わずか1万1,000人ほどとみられている。（この項終了。次回からは新シリーズ）



タイ国鉄ラムパーン駅。当駅との接続を目指してラムパーン〜ターコー・ルートは建設された。



タイ・ビルマ国境のメーサーイ川。右手がタイ領。歩いて渡河できるほど狭い。



メーサーイ川に架かる国境橋。地元の人々は自由に行き来ができる。



ビルマ国鉄ラジオ支線シッポー駅。同線の開業は1902年と古い。



ビルマ国鉄マンダレー駅。ここを拠点に軍用列車が運行されていた。

顧客件数 **日本国内NO.1** の信頼力とノウハウがタイでも! 抜き型のご相談・お悩みをお聞かせください。



クロムダイ(高食刃)

電子部品、印刷ラベル関連等、高精度な薄物打抜に最適



真空成型関連



パッケージ関連



製袋、軟包材関連



車輛、ガスケツト関連

木型(トムソン・ピク型)

車輛、パッケージ、雑貨、医療関連等、幅広い分野に対応

NODA THAILAND CO., LTD.

55/53 Moo15 Bangsaothong sub-District, Bangsaothong, District Samutprakarn 10570

+66(0)2-182-5276 +66(0)2-182-5277

野田(Mr. Noda) +66(0)81-732-7061

レック(Ms. Lek) タイ人担当 +66(0)92-254-9083

noda-thailand@kigataya.com www.kigataya.com

DIY CUTTER MAKING TOTAL SERVICE MAKER
抜き型製造総合サービスメーカー



お客様の課題解決事例ご紹介!



8月のJETRO BSCTセミナー

JETRO BSCTでは、タイに進出を検討している方、タイに駐在して間もない方を対象に、タイでの事業運営に不可欠な事項につき、ミニセミナーを毎日開催。



8月は以下の通り開催いたします。出席をご希望の方はJETRO BSCTまで(日程は変更になる可能性があります。詳しくはお問い合わせください)。

- 8/20 (火) タイの物流・通関事情
- 8/21 (水) タイの投資・ビジネス環境
- 8/22 (木) タイの損害保険事情(10.30～)
- 8/27 (火) タイのISO事情

※各セミナーは事前予約制です。

1. 募集人数:全コース先着10名限定
(※定員になり次第、締め切らせていただきます)
2. お申し込み受付窓口:JETRO BSCT
担当:パンナシリ(日本語可)
3. 受講料:無料

※受講申込書の請求、お問い合わせはJETRO BSCT (Punnasiri_W@jetro.go.jp)。
またはTEL:0-2651-8680まで。

【ご注意】

本セミナーはタイに進出を検討している方、タイに駐在して間もない方を対象に、それら知識を身に付けることを狙いとしております。
セミナーテーマに関連した企業の、情報収集目的でのセミナー参加はご遠慮ください。

知っておくと便利な ビジネスタイ語

第45回 品質管理(ISO活動)⑦



品質管理システムの認証

การรับรองระบบบริหารคุณภาพ

ガーン ラップ ロォング ラポップ ポォーリハーン クゥンナバーフ

受けている
รับแล้ว
ラップ レォー

ちょうど今やっている
กำลังจัดการอยู่
ガムラング ジャツ ガーン ヌー



ISO 9001
ไอเอสโอ 9001
アイエースオー ガォン バン ヌング

ISO 14001
ไอเอสโอ 14001
アイエースオー ヌング スィー バン ヌング

QS 9000
คิวเอส 9000
キ्यू エース ガォン バン



指さし会話ビジネスタイ語 ●著:須崎裕昭/近藤和人 ●発売・発行:情報センター出版局

ミーティングや見積りなどシーン別に使えるタイ語が満載。便利な音声付きの「指さし会話ビジネスタイ語」アプリのダウンロードは、iTuneまたはPlayストアから!

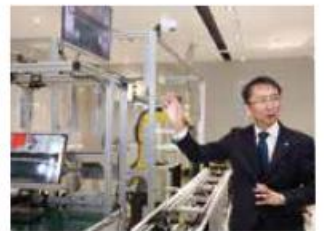
日立、LumadaセンターでタイIoT化推進

日立製作所及び日立アジアはこのほど、チョンブリ県のアマタシティチョンブリ工業団地に設けたIoT拠点「Lumadaセンター」を報道関係者らに公開した。

昨年9月の開設以来、今年4月末までに136社が訪れ、製造業や物流分野の日本企業やタイ企業など11件のIoTソリューションの受注に繋がったという。ただ、IoTを導入しているタイの工場はまだ2%ほど言われている。日立アジアの大橋章宏エグゼクティブダイレクターは「IoTに関心はあっても、どう使ったらいいか悩まれているお客様が多いように感じる」と話す。

Lumadaセンターは、顧客が抱える課題の発見と分析、提供可能なソリューションを議論する「協創ルーム」と、エレベーターのボタンを製造

するラインを模した「IoTソリューションルーム」などから成る。「IoTソリューションルーム」には360°カメラが天井に付けられ、作業員の動作に無駄がないかをカイゼン活動サポートシステムによってチェック。また、エッジコンピューティングにも対応するIoTコントローラHXシリーズが導入されている。IoTによって「(従来に比べ)カイゼンのサイクルを短くできる」と大橋氏は話す。



日立アジアの大橋氏

タイでは来年にも5Gの商用利用がスタートする。「データが扱える量が多くなり、スピードも速くなる。クラウドにデータを集めて、ビッグデータを使った分析で付加価値をもたらすことができる」と期待する。

シンフォニアテクノロジー (タイ)が設立30年

シンフォニアテクノロジー (タイ)は6月8日に設立30年を迎えた。1989年、同社前身のタイパーツフィードは、シンフォニアグループ初の海外生産拠点として、バンコク市内に設立された。その後、生産量の増加に伴い、2008年に現在のサムットプラカーン県のバンブー工業団地の新工場に移転。社名もシンフォニアテクノロジー (タイ)に変更した。2012年には新工場棟が完成し、翌年には隣接地に16,500平方メートルの工場用地を追加取得した。



サムットプラカーン県の工場

生産品目としてはパーツフィードの生産から始まり、振動機や建機用コントローラ、半導体搬送機器のロードポートなど幅広い製品を取り扱う。年々、生産量を増やしており、2017年、2018年ともに過去最高の売上高、営業利益を更新した。今後は技術の強化に注力し、さらなる技術レベル、品質の向上により、生産品目、生産量の拡大を目指す。

チョンブリで商工会議所交流イベント開催



WHAのデビッド氏(右から7人目)と各国の参加者

工業団地・倉庫開発大手のWHAインダストリアルディベロップメントではこの程、チョンブリ県で在タイ外国商工会議所の交流レセプション「イースタンシーボード・ネットワーキングナイト」を共催した。同イベントはアメリカ商工会議所の主催によるもので、イギリスやオーストラリア、ドイツ、メキシコ、カナダ、南アフリカ、オランダ、ベルギー・ルクセンブルクの商工会議所も参加。多彩な国籍の参加者たちが交流を深めた。



Nikkei Business School (Asia)

タイ人向け 特別講座

毎年満席人気講座！ PDCA・報連相・リーダー育成

- 8月13日(火) 14:00-18:00
PDCAを基礎とした目標達成に向けたチームマネジメント
- 8月14日(水) 09:00-13:00
きちんと学ぶ、『報・連・相』
- 8月16日(金) 09:00-13:00
製造部門向け 部下がついてくるコーチングテクニック
- 8月16日(金) 14:00-18:00
製造部門向け 部下がついてくるタイ人リーダー 10の条件

受講料 5,000THB+VAT 7%
お得なおまとめ割引あり！

お申込みはこちら
miraicampus バンコク



東洋大学公認タイ同窓会8月開催

8月24日、バンコクで7回目となる東洋大学公認の同窓会が開催される。出身学部は問わず、子供連れや交換留学生なども出席可。場所はChandren Restaurant Rama4 Branch (MRTルンピニー駅から徒歩5分)。申込期限は8月21日まで。申込み・問い合わせはTOYO RDS Bangkok Office、Tel:098-274-6931、E-mail:toyouniv.thai@gmail.com (英語対応のみ)まで。

タイ人技術者育成に関するセミナー開催

サワヤ(タイランド)では、タイ人技術者育成に関するセミナーを8月14日(水)に開催する。近年、タイの現地工場をローカライズ化するにあたり、タイ人技術者の技術力向上は重要なテーマになっている。タイ人技術者をどう教育していけばいいのか、業種の垣根を超え、様々な日系工場の事例などを交えながら、技術指導に最適な教育ソリューションについて紹介する。

開催日時:8月14日(水) 14:00~(13:30受付開始)
定員:10名(参加費無料)
講師
・株式会社工学研究社 常務取締役 橋本邦一
・独立行政法人国立高等専門学校機構
徳山工業高等専門学校 機械電機工学科 准教授 三浦靖一郎
場所
北園銀行バンコク駐在員事務所内会議室
(THE HOKKOKU BANK,LTD.BANGKOK REPRESENTATIVE OFFICE)
26 th Floor,Sathorn Square Office Tower,98 North Sathorn Road, Silom, Bangrak, Bangkok, 10500 Thailand
問い合わせ・申込み
E-mail:hiraki.bkk@308-al.co.jp Mobile:092-442-8388
Sawaya (Thailand) Co.,Ltd. 平木まで

E&Hプレジジョン、自社開発IoTシステムを稼働

自動車、バイク、電機など向けに金属精密切削部品を製造・販売する平岡産業のタイ子会社 E&H Precision (Thailand) ではこの程、独自開発のIoT生産監視システムをタイで稼働させたことを発表した。



IoTシステムを約100台の旋盤に設置

リアルタイムに生産状況をモニタリングできるIoTシステムを約100台の自動旋盤に設置した。設備1台あたり最短5分で設置でき、サーバーなど大型IT機器の初期投資が不要。稼働状況をどこでもリアルタイムで監視でき、設備稼働中断時には担当者へアラートメールを送信させ、早期の対応による稼働率の向上を促進する。

また、取得したデータとERPなどのデータをあわせ、AI(機械学習)で解析し、異常稼働の検知や消耗品の適正な交換タイミングも算出できる。

ダイヤモンドペン

彫刻・マーキング

- 硬質材(超硬・ガラス等)
- 工具資産管理
- ジグ資産管理
- 試料管理保存
- ガラス工芸品製作

トリミング

- スパッタ蒸着膜トリミング
- 基盤回路パターントリミング
- ワイヤーボンディング線トリミング



先端にダイヤモンドを使用

セラミック

試作1個から、量産まで!

お客様の使用目的にて製作いたします。
お気軽にお問い合わせください。



EYELET GUIDE

PIPE

ROLLER

SNAIL GUIDE

HOOK GUIDE

TORQUELESS

製品群 テキスタイル用ガイド ワイヤーハーネス用ガイド 生産治工具用 特注品加工品 その他 各ガイド



ARGO WELLTECH CO., LTD.

Tel:0-2714-1511~3 (担当:平野,新実) Fax:0-2714-1561~2

E-mail: argo@argowelltech.co.th 23/103 Sorachai Building 23rd Fl., Soi Sukhumvit 63 Rd.

ARGO
ARGO WELLTECH CO., LTD.

担当 平野(ひらの), 新実(にいみ)
Tel: 0-2714-1511 Fax: 0-2714-1561
E-mail: argo@argowelltech.co.th
<http://argo@argowelltech.co.th/>

¡Hola! メキシコ 日系進出通信



メキシコ・グアナフアト州の州都グアナフアト市の市街地

第12回 直近の メキシコ経済について

今回は、直近のメキシコ経済状況についてご紹介させていただきます。

● USMCA

トランプ米大統領が就任前から掲げていたNAFTA(北米自由貿易協定)の再交渉によって、2018年11月30日に新協定のUSMCA(米国・メキシコ・カナダ協定)が当該3カ国首脳によって署名されました。現在は、各国議会での批准手続きを進めています。発効については、2020年1月開始が有力です。

USMCAはNAFTAと比較して、より米国有利な協定になることは間違いありません。しかし、メキシコ側としても改悪されたとの悲観的な印象は薄く、自動車部品の域内付加価値率の厳格化など、域外を排除して、域内連携をより高める新協定として受け入れられています。

● 追加関税

2019年5月30日、トランプ米大統領が自身のツイッターへの投稿で、「メキシコからの全輸入品目を対象に6月10日以降、5%の関税を課す」と表明しました。さらには、メキシコを通過する不法移民の米国への流入が止まるまで、毎月5%ずつ段階的に引

き上げる計画も併せて表明し、同年10月には最終25%になる可能性となりました。

メキシコにとって米国は、金額ベースでの貿易構成比率のうち、輸出約80%、輸入約50%を占める圧倒的な最主要貿易相手国です。しばしば、「米国がくしゃみをする日本は風邪を引く」という言葉を耳にしますが、メキシコの場合は、「米国がくしゃみをするメキシコは肺炎になる」と言っても過言ではないほどに経済依存が強く、仮に、この関税措置が発動されていけば、大打撃を受けていたことは間違いありませんでした。事実として、トランプ米大統領のツイッターへの投稿により、メキシコペソは急落しました。また、米国側にとっても、自動車や食品をはじめとした米国内で販売されるあらゆるモノが値上がりして、悪影響があることは明らかでした。

結果的には、6月7日夜にメキシコ側の提示した対策を米国が受け入れて、無期限の見送りとなりました。メキシコに拠点を構える、日系自動車関連企業の方々が安堵したことは言うまでもありません。

● その他

上述の追加関税の騒動直前は、米中貿易戦争

の影響から、中国からビジネスマンの方々がメキシコへ多くいらっしやっていました。現在は追加関税の騒動直後なので、一旦は陰りを見せている印象ですが、これからは迂回貿易などを狙って、中国系企業のメキシコ進出が急加速する可能性があります。

次号では、タコスに代表されるメキシコの食文化についてご紹介させていただきます。



グアナフアト州にあるタコス屋

著者 昭和電機株式会社：梶本 高顕

Hola(オーラ)は「やあ!」「こんにちは」を意味するスペイン語です

高精度・高品質
金型・スペアパーツ製作 &
プラスチック金型・射出成形
請け賜ります。



M&D PRECISION WORK CO., LTD.
Tel: 038-069058-9 Fax: 038-702703
E-mail: precisionwork@gmail.com, sales@mdp.co.th
71 Moo3 T. Nongplalai, A. Banglamung, Chonburi 20150

お問い合わせは下記まで

日本語担当: Ms. Amthika Mobile: 089-776-2488

www.mdp.co.th

Starting business in United States and Mexico
昭和電機グループ北米・メキシコ進出
โซวเดนกี กรุ๊ป เปิดสาขาใหม่ที่ประเทศอเมริกา & เม็กซิโก

GLOBAL NETWORK

www.showadenki.info

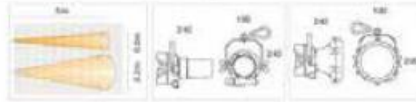
ENGINEERING GROUP 海外営業部
〒574-0052 大阪府大阪市新御北町1番25号 TEL: +81-72-871-1511
FAX: +81-72-870-7243

web-info@showadenki.co.jp

EXPLOSION PROOF LIGHT 防爆型投光器

NISHIO

レンタル
&
販売



SWEEPER & SCRUBBERS 搭乗式スイーパー&スクラバーマシン

Hako

レンタル
&
販売



Hako-Jonas 900
清掃の作業効率が大幅アップ
(エンジン式/バッテリー式)



Hakomatic B45
散水・床磨き・バキューム
すべての作業がこれ1台で!

AERIAL PLATFORMS メンテナンス用高所作業車 (8~24m)

Genie
A TEREX COMPANY

レンタル
&
販売



人気機材!
ご予約は
お早めに

SUPER DECK スーパードッキ T220C1FS

NACHI

レンタル

作業床最大地上高19.7mと
最大積載荷重1000kgの両立を実現。



TELEHANDLER テレハンドラー (作業高さ: 17.38m)

Genie
A TEREX COMPANY

レンタル
&
販売



WHEEL LOADER ホイールローダー

NISHIO

レンタル



バケットサイズ: 0.5m³~3.5m³

1日単位
月契約
年契約

TFS TENT TFSテント

NISHIO

レンタル



A-SHAPE TENT アルホールテント

1日単位
月契約
年契約

レンタルの活用で経費削減いかがですか?

- 必要な時に、必要なだけレンタルで!
- 200種類のラインアップ! (日本からの手配も可能)
- 1日から3年までのレンタルも可能!

揚重・運搬機器

工具・ポンプ

発電機・コンプレッサー

高所作業車

安全・環境機器

道路・土木機械



総合レンタル業のバイオニア
西尾レントオール株式会社
<http://www.nishio-rent.co.jp/>



お問い合わせはお気軽に → **バンコク本店 (アソク)** 担当: 田中 (日本語) Mobile: 092-283-8302 E-mail: s_tanaka@rentall.co.th
パチェリ (英語・タイ語) Mobile: 098-298-1789 E-mail: k_patcharee@rentall.co.th

NISHIO Nishio Rent All (Thailand) Co., Ltd. 18/8 Fico Place Building, 12th Floor, Unit 1201, Sukhumvit 21 Road (Asoke), Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110
本店連絡先 Tel: 0-2665-7015~17 支店連絡先 ラカバン支店 0-2326-0970 ラヨン支店 038-024-624 イベント部門 0-2665-7019

各種オーダーメイド 治工具

提案、構想、設計、製作

生産工程の高効率化

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



組み立て治具 検査用治具 搬送治具 溶接治具 加工治具 置き治具 姿ゲージ e.t.c....

各種オーダーメイド 検査機

提案、構想、設計、製作

各種センサーを使用した 高精度検査装置 機能検査装置

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



FUNCTION TESTER JIG

FORMING JIG FOR SUPPORT LINE

CLINCH JIG SUPPORT LINE

FUNCTION TESTER POWER SUPPLY JIG

各種オーダーメイド 自動機

提案、構想、設計、製作

各種自動化のためのカスタムメイドマシン 専用機 省人力のためのFA機

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



AUTO FORMING
& CUTTING TUBE FOR AUTO PART

差圧検査装置

超音波洗浄器

COUNTER & SCORE BOARD

治工具・機械製作メーカー

当社オリジナル生産カウンター、プレス機、
鑄造機用ショットカウンター設計、製作

Yes, We are the Future.

自動化・省力化のための高付加価値の設備を提供し続けます。

OKANO
ELECTRIC CO., LTD.

事業内容

- インサーキットテスター設計・製作
- ペアボードテスター設計・製作
- チップマウンター設計・製作
- ユニットチェッカー、治具、コンタクトプローブ
- レーザーマーカを応用したシステム
- インクジェットを応用したシステム
- 画像処理(外観検査・測定)を応用したシステム
- その他、ソフトウェア、回路設計、メカ設計、
各種搬送、省力機器の設計製作



カスタムオーダーメイド装置

高精度高速画像処理検査システムから、
超高速搬送整列装置まで

基板検査装置・治具

常に最先端、次世代をにう製品群を
開発し続けています



OKANO HI-TECH (THAILAND) CO., LTD.

1439 Moo 4, Soi Sriboonruang 1, Teparak Rd., T. Teparak, Samutprakarn10270
TEL: 0-2758-2983 FAX: 0-2758-2982 www.okano.co.th

総合窓口

一般営業窓口

亀矢 Mobile: 081-638-3120 E-mail: okano888@ksc.th.com

爲我井 Mobile: 098-271-8370 E-mail: tamegal@okano.co.th



オカノ電機株式会社

〒203-0003 東京都東久留米市金山町2-8-18
TEL: 0424(71)3316 FAX: 0424(74)1675
www.okano-denki.co.jp

研削・研磨機器/Grinding・Polishing tool

高性能マイクログラインダーシステム

ハンドピースの性能を最大限に引き出す高性能コントローラー。標準で2出力端子付き。(注:ハンドピースを使用する際は必ずコントローラーが必要です。)

D.Cハイパワーコントローラー UC903 (230V仕様)



レスプロハンドピース

前後運動によりヤスリ作業や研磨作業を大幅にスピードアップ。

RE35/RE55
無負荷振動数 毎分420-7,000往復
ストローク幅 0-6mm



ワンピーススタンダードロータリー

ヘッドとモーターの一体型

UG42A
無負荷回転数 1,000-20,000r.p.m



UG43A
無負荷回転数 1,000-35,000r.p.m



ミニベルトサンダー

バリ取りや面取りをスピーディーにこなす、小型のベルトサンダーです。

BS33
ベルトスピード 毎分77.7-770m



スタンダードロータリー

バリ取りから鏡面仕上げ軽切削まで幅広く使えるスタンダードタイプ。回転数の異なる7種類から選べます。

MT121
無負荷回転数 1,000-20,000r.p.m



MT211
無負荷回転数 1,000-15,000r.p.m



MT131
無負荷回転数 1,000-35,000r.p.m



MT231
無負荷回転数 1,000-30,000r.p.m



LiPoバッテリーグラインダー

充電可能なリチウムバッテリーを搭載した高性能グラインダーセット。小型・軽量のコントローラーとハンドピースは携帯性抜群。

G3
無負荷最高回転数 20,000r.p.m



スレンダーロータリー

指先にフィットするスリムな先端部により、精密作業に最適です。回転数の異なる6種類から選べます。

MT052S
無負荷回転数 2,000-55,000r.p.m



MT212S
無負荷回転数 1,000-15,000r.p.m



アングルロータリー

平面・曲面・端面の研磨に威力を発揮。アングル120度タイプはオプションで選択可。

MT215A
無負荷回転数 1,000-15,000r.p.m



MT216A (ヘビーデューティタイプ)
無負荷回転数 1,000-15,000r.p.m



エアファイングラインダー

MAG-01 Air Fine Grinder

Max 60,000r.p.m
ペンシルタイプの軽量コンパクトなエアグラインダー
φ3mmコレットチャック標準装着



エアライトウエイトグラインダー

MAG-11 Air Lightweight Grinder

Max 30,000r.p.m.
軽量コンパクトなエアグラインダー
φ3mmコレットチャック標準装着



MAG-21 Air Lightweight Grinder

Max 22,000r.p.m.
軽量コンパクトなエアグラインダー
φ6mmコレットチャック標準装着



スイングハンドピース

左右に振動により、狭いリブやコーナーの突き当て部の研磨に最適です。

MT208L
無負荷振動数 毎分800-8,000回
振幅 0-1.6mm (チャック先端部)



シンプルACグラインダー

コストパフォーマンスに優れた小型・軽量のグラインダー!
付属のACアダプターをコンセントに差して使用。USB端子をモバイルバッテリーやパソコンに接続すれば携帯式グラインダーとしての使用も可能!

G8-AC
Simple AC Grinder

新発売



MINITOR THAILAND

4,000種類を超える「センタツール」。
高精度、高トルク、高回転のロータリーハンドピース。
精密研削、研磨が可能な超音波研磨機など、お客様のニーズにお応えします。
モニタータイランド(MINITOR THAILAND)はタイ国内に於いて10数年に渡り、日本のモニター製品を販売して参りました。今後は、長年の経験・知識を生かし、品質・性能にこだわった独自の製品や今まで取り扱いの無かった製品等も販売いたします。ぜひ、モニタータイランドのNEWカタログをご参照、ご検討頂きますよう、よろしくお願い致します。

豊富な在庫、クイック対応。
実演PRやテスト加工など、
お気軽にお電話下さい。

日本語対応

Eメール: sales-j@minitor.co.th
携帯電話: 089-894-6483

総合カタログ

Ver. 1.5



バリ取り、磨き工具、
切削工具が満載!

カタログ請求は
弊社までお問い合わせ
ください。

- ① 既存の送風機の**改善・修理作業**
- ② **夜間**や**緊急時**にもメンテナンスサービス対応
- ③ お客様の**用途に合わせた送風機**のご提案
- ④ タイ語・日本語・英語可能



昭和電機の製品カテゴリ

サイレントブロー LSBシリーズ

NEW

高圧を必要とする
各種工業炉に最適



新発売

風量に関わらず高静圧を維持したフラットカーブ。さらに低騒音・省スペース構造

出力: 7.5kW~18.5kW

Vベルト駆動式エアホイールファン

出力: 0.75kW~110kW



エンジン式発電機から発生する排ガスの処理用

翼形のブレードを使用した羽根車で、高効率・低騒音・大風量を実現し送風機

環境機器

油煙・オイルミスト対策

ミストレーサ CRMタイプ



タテ型

用途:
・NC旋盤
・汎用旋盤
・円筒研削盤

粉じん対策

ダストレーサ CFAタイプ



用途:
・切削
・研磨
・孔あけ

工場内の温度のムラ対策

ウインドレーサー



用途:
・冷・暖房機器の効率化
・熱気・蒸気の誘引
・局所エアアの供給

形式	出力
WR-100W	0.1kW
WR-200W	0.2kW

送風機でお困りの際は、下記までご連絡ください。
SHOWA DENKI (THAILAND) CO., LTD.



Soi Srinakarin 42

address

No.1/46 Soi2 Grande De Ville, Soi Supapong 1 (Soi Srinakarin 42), Srinakarin Road Nongbon, Pravent Bangkok, Thailand 10250

contact

TEL: 02-330-8798 FAX: 02-330-8799
 タイ人担当(Wannapha): 087-326-2412
 日本人担当(Kashiwagi): 085-025-1429
 タイからのフリーダイヤル(JP/TH)
 Tel: 1800-011-204
 wannapha@showadenki.co.jp
 (日本語・タイ語・英語)

◆設備保全に最適◆

とらふるレーサII PLUS



**チョコ停が
ドカ停になる前に**

日々のデータロガーとして
大きな故障を未然に
防ぎませんか?

<http://www.showadenki.co.jp>

Showa Denki Group
Showa Denki Thailand

お得なパッケージプラン 始めました!

KITO

◎キトージブクレーンパッケージ

ジブクレーン + 電気チェーンブロック + 横行給電

JP7W形 JP7L形
JW7W形 JW7L形

EQSP形

(T形ツリテ付)

最適な組み合わせをセットでお届け! 価格は日本人窓口までお問い合わせください

新形ジブクレーンとEQSPとの組合せで荷振れが低減!

スムーズな旋回 (270°)

スパン

JP7W形 ジブクレーン

横行給電 (T形ツリテ付)

電気チェーンブロックEQSP形

標準 巻上2速インバータ
電子式オーバーロードリミッター
無負荷高速機能

高さ

ビーム下高さ

有効高さ

アンカーボルト固定

JP7L形

JW7W形

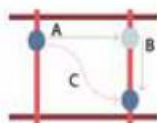
JW7L形

重量物の面搬送システムの構築を実現する

KITO

キートライトクレーン

KBKシステム



従来のブレン式クレーンでは、走行抵抗が大きいために直線運動(A→B)が基本でした。キートライトクレーンKBKシステムは、走行抵抗を極力小さくする構造を採用、今までにない曲線運動(C)と軽い手引き力を実現しました。



KBK classic
KBKクラシック (鋼製レール)

ポータルクレーン

KBK portal cranes



キートロープホイストRV形

- 独自のインバーク制御で荷振れを最小限に。
- 安全性の高いプルモータ式モーター採用。
- アルミケーシングを採用し、軽量化を達成。

オーバーヘッド形 ダブルガーダサドル

KITO



- ユーザーニーズにお応えして高性能の追求と機種の拡大・標準化をはかりコストダウンを実現しました。しかもクルマは機械構造用炭素鋼の採用により耐摩耗性に優れています。
- プライマ塗装を採用していますので、お客様のご希望の色で仕上げることができます。
- ガーダ取り付け用のボンチマークにより芯出しが容易で、穴加工が簡単にできます。

KITO

キート電気チェーンブロック ER2

昇降
ブレーキ保証
10年

製品保証
3年

【特長】

- 世界初! 2速形は標準仕様にインバーターを装備。
※定格荷重5t以下の電気チェーンブロックを対象
- CHメーターで起動回数と運転時間を液晶表示します。
- 非常停止押ボタンスイッチで瞬時にモーター回路を遮断することが可能です。

360°回転、180°可動。荷重方向にシャックルが自在に動く

KITO

キートリフティングポイント

荷重方向にシャックルが自在に動く!
スムーズな作業が実現

- ▶ 同一ボルト径のJISアイボルト (固定形) に対し使用荷重は最大で3倍となります。
- ▶ 横つり、斜めつり、引き起こしなどアイボルトでは危険の伴う作業に対応します。



アイボルトでこんな使い方を
していませんか?
危険です!
リング裏、おしりに力がかりやすい!



重要

ホイストクレーン操作資格法令制定のお知らせ

タイ国におきまして、2011年7月6日よりクレーン操作資格規則が施行され

操作者

合図者

玉掛け
作業者

クレーン
管理者

は規則に定められた講習を受講する事が義務付けられました。

今回法令化されたクレーン操作者への安全衛生教育は、日本国内で義務付けられているクレーン操作資格及び玉掛け資格取得時に必要となる講習内容とはほぼ同様のものが明文化されております。

SIAM KITOでは従来実施しておりましたクレーン安全衛生講習会の内容を、この度の法令化に添った形態にバージョンアップし、クレーン作業者に義務付けられた安全衛生教育の代行業務を引き続き御提供いたします。

安全衛生教育講習会

日本人向けクレーン講習会も対応しております

開催場所: 各ご需要家様の工場にて実施
| 産学・実技に使用する会議室及びホイストクレーン、実際に吊り上げるワーク、玉掛け用吊具を御準備いたします。

受講者数: 20名/1回の講習

受講コース: ①クレーン操作者 ②玉掛け作業者、合図者 ③クレーン管理者

費用: 別途御相談

詳しくは下記担当者までお問い合わせ下さい

KITO
SIAM KITO CO., LTD.
新住所 205 Moo 2 T. Klongtumru, A. Muangchonburi,
Chonburi 20000 Tel: 038-195-711 Fax: 038-195-715

担当 西野 (アユタヤ、チョンプリエリア担当)
n.nishino@siamkito.co.th
084-874-5849

梅田 (アマタナコン、チョンプリ、ラヨーンエリア担当)
y.umeda@siamkito.co.th
092-281-2017

高速回転で三相分離

WF型遠心分離機

固形物 水 油

油・水・固形物の
三相分離が可能



油は自動排出、固形物は回転体に捕捉、
キレイな水のみをタンクに戻せます

小型ユニットから大型設備まで全ての油圧装置をトラブルから守ります

CJCフィルター

幅広い
油種に対応
可能です。

鉱物油系 エステル系 水-グリコール系 銅板洗浄油系

鉱物油系作動油だけでなく、エステル系、水-グリコール系、銅板洗浄油系の難燃性作動油にも対応。多様な設備でお使いいただけます。



既存のフィルターの交換頻度が高い
現状の油の清浄度が不満
油中の水分が気になる
油圧のトラブルを無くしたい
保全的に1ランク上の油管理をしたい

フィルターエレメント在庫あり



機械加工の切粉から切削油を分離

遠心式切粉脱水機

お客様のご要望に合わせて
タイ国内で各種コンポーネントを組合せ
システムを製作いたします



KR510型 + ホッパーフィーダー + コンベア



KR型 5つの特長

- 鋼、鋳物、アルミ、各種の材質に対応
- 水溶性切削油、不水溶性切削油、どちらも対応
- 遠心分離方式なので消耗品無し
- コンベア等とシステム化が可能
- 脱液された切粉と分離液を別々に連続排出



廃水・廃液を濃縮・減容化し、排水処理設備の負担軽減、産業廃棄物の削減が可能

エバポレーター EVP型

環境に配慮した
ヒートポンプ方式

汚染度の高い廃液でも
トラブルなく濃縮

日量350L~のラインナップ
小規模設備に対応



アメロイド www.ameroid.co.jp

液体清浄装置の専門メーカー

ろ過、油水分離、脱油、液体のことなら何でもご相談ください
工場の再利用、再生、省人化にご協力いたします

タイ国内でもおまかせください ↓

デモンストレーション / メンテナンス / アフターサービス

SOMAT CO., LTD. (タイ正規代理店)

No.1 MD Tower 15 Fl. Unit EF, Soi Bangna-Trad 25, Bangna-Trad Rd., Kwang Bangna, Khet Bangna, Bangkok 10260

担当: 勝股 携帯電話: 081-905-8921 / Eメール: katsumata@somat.co.th

株式会社アメロイド日本サービス社

〒231-0028 神奈川県横浜市中央区新 1-6-12 Tel: +81 45 641 4041

担当: 西谷 Eメール: nishitani@ameroid.co.jp



PRESS プレス

CODE NO: UMB188001
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: DBW250
 YEAR: 1997

NEW ARRIVAL



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 ■ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 ✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

UNCOILER アンコイラー

CODE NO: UMB188002
 MAKER: ORII
 MODEL: MUW03TLAB
 YEAR: 2012

NEW ARRIVAL



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 ■ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 ✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187001
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB25 OSP5020
 YEAR: 1989

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187002
 MAKER: OKUMA HOWA
 MODEL: act3x
 YEAR: 1992

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



OIL SEPARATOR 脱油機

CODE NO: UMMT187003
 MAKER:
 MODEL:
 YEAR: 2013.7

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



MACHINING CENTER マシニングセンタ

CODE NO: UMMT187004
 MAKER: MORI SEIKI
 MODEL: TV300
 YEAR: 2000

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



タイ国内で **製造・販売** 開始しました。

KOEI **SK SHOKOH TECH CO., LTD.**

高速油圧プレス
 5トン-30トン

- ・短納期・低価格
- ・高品質・据付
- ・メンテナンス

光栄製作所(日本)とショーコーテック社(タイ)による技術提携により、タイでも日本と同品質のプレス製造が実現しました。

高速油圧ベンチプレスのお問い合わせは下記まで
SHOKOH TECH CO., LTD.
 90/42 Moo20 Boon-mee sap, A. Bangplee, Samutprakarn10540
Tel: 0-2382-5489-90 Fax: 0-2382-5521
 担当: 井垣 Mobile: 081-753-6697
 E-mail: igaki@shokohtech.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187005
 MAKER: OKUMA
 MODEL:
 YEAR: 2000

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187006
 MAKER: WASHINO
 MODEL:
 YEAR: 1989

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187007
 MAKER: CITIZEN MIYANO
 MODEL: LZ-01R2
 YEAR: 2000

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



MACHINING CENTER マシニングセンタ

CODE NO: UMMT187008
 MAKER: MITSUBISHI
 MODEL: M-V5C

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 ■ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 ✉ mtt.hirokazu@gmail.com
 ■ Ms. TIP
 ☎ MTTMachine2011@hotmail.co.th



FRONT LATHE 正面旋盤

CODE NO: UMMT186006
 MAKER: WESTERN
 MODEL: LHS-2911
 YEAR: 1986

φ 800.4 claw single acting chuck
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMMT187001
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB-250T
 YEAR: 2006.1

■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



NC AUTOMATIC NC自動盤

CODE NO: UMJT187002
 MAKER: CITIZEN
 MODEL: M-20 YEAR: 1997
 MELDAS Rotary Guide Bushing
 Dub-spindle 5
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



VERTICAL MACHINING 立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT187003
 MAKER: HITACHI SEIKI
 MODEL: VS40 YEAR: 2001
 SEICOS 18 18M BT40
 ATC 20 table size 900x450
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



NC VERTICAL MILLING NC立フライス

CODE NO: UMJT187004
 MAKER: CITIZEN HOWA
 MODEL: FMR-30 YEAR: 1997
 FANUC 20-F NT40 Table size 1350x310

■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



WIRE CUT ワイヤークット

CODE NO: UMJT187005
 MAKER: SODICK
 MODEL: AQ550L YEAR: 2001
 LN1 W table size 790x550
 stroke: X550 Y350 Z320
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMJT187006
 MAKER: YAMAZAKI MAZAK
 MODEL: QTN-350 YEAR: 2003.10
 MAZATROL 640T NEXUS
 12 3Claw Air Chuck
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



DUST COLLECTOR ダストコレクタ

CODE NO: UMJT183002
 MAKER: AMANO
 MODEL: MC-45

■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ☎ thanida.najt@gmail.com



パーツフィーダ
 現地製作いたします。

まずは
 ご相談ください

- 新品の製作、日本製品の改造、修理、メンテナンスもお引き受けします。
- 高度な生産技術とノウハウで生産性の高い機械を製造し、お客様のご要望にお応えします。

下記担当者までお気軽にお問い合わせください。

担当: 矢倉 (YAGURA) Mobile: 081-935-0305
 E-mail: fttty@yahoo.co.jp

Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.
 Tel: 0-2312-7642 Fax: 0-2312-7917
 19/83 Moo7 Bangna-Trail Rd., Km17.5 Bangchalong,
 Bangplee, Samutprakarn10540



プレス機の定期点検

当社では日本の特定自主検査に準じた検査・整備を実施しています。

タイでも作業のはじまりは点検から。お気軽にお問い合わせください。

プレスのことなら
修理、点検、据付、機械販売など
エンジンインダストリーにおまかせください!

ENSHIN INDUSTRY CO., LTD.
 188/188, Moo.4, T. Bangphrieng,
 A. Bang Bo, Samutprakarn 10560
Tel: 0-2136-4281-3 Fax: 0-2136-4284

日本人担当 石神(いしがみ) Mobile: 081-832-0073
 タイ人担当 Ms. Paweena Mobile: 087-910-9703
 E-mail info@enshin-th.com

<http://www.fact-link.com/home/enshin/>



VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT186010
 MAKER: MAKINO
 MODEL: V33 YEAR: 2004.9
 Professional5 HSK-A63 ATC15



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT186002
 MAKER: MAKINO
 MODEL: NC106-A20
 YEAR: 1991 Fanuc-OM BT50 ATC20
 Table Size 1400x600



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

SHOT BLASTING

ショットブラスト

CODE NO: UMTB186001
 MAKER: TOCHU ROTARY
 MODEL: TRP1202A
 SPEC: Table Dia 1200mm
 L1600xW2000xH4000
 Capacity: 300kgs Color Green



Mr. Taweeep ☎ 095-471-8979 (TH/EN/JP)
 yupin.tbks.1996@gmail.com

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT186009
 MAKER: OKK
 MODEL: MCV-460 YEAR: 1996.5
 OKK Neomatic BT50 ATC40
 Grinding stone size 180x25



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

DRILLING CENTER

ドリリングセンタ

CODE NO: UMJT186001
 MAKER: FANUC
 MODEL: Q-T14iA
 YEAR: 1998.9 Fanuc16i-M
 BT30 ATC14 Table Size 650x380



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT185001
 MAKER: OKUMA HOWA
 MODEL: MILLAC-511V
 YEAR: 1995 OSP7000
 SPEC: BT50 ATC30, Table size: 1270x510



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

SURFACE GRINDING MACHINE

平面研削盤

CODE NO: UMJT186008
 MAKER: OKAMOTO
 MODEL: PFG-450DXC
 YEAR: 1997 Chuck size: 480x150
 Grinding stone size: 180x25



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

PRESS

プレス

CODE NO: UMIIB186002
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS110S-3
 YEAR: 1993



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

MACHINING CENTER

マシニングセンタ

CODE NO: UMJT185002
 MAKER: MAKINO
 MODEL: V56
 YEAR: 2008.2



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

NC LATHE

NC旋盤

CODE NO: UMJT186007
 MAKER: HASEGAWA
 MODEL: TZ25
 YEAR: 2007
 FANUC 6 3jaw hollow chuck (Kitagawa/B-206)



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

PRESS

プレス

CODE NO: UMIIB186001
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: L1B200H
 YEAR: 1993



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

TAPPING CENTER

タッピングセンタ

CODE NO: UMJT185003
 MAKER: BROTHER
 MODEL: TC-S20N
 YEAR: 2012
 SPEC: CNC-800 BT30 ATC14 14



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT186004
 MAKER: MAKINO
 MODEL: V56
 YEAR: 2003 Professional 3 HSK-F63
 ACT25 Table Size 1050x550



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

CHILLER

チラー

CODE NO: UMYF186001
 MAKER: ORION
 MODEL: RKE5500A-V
 YEAR: 2012(Feb2013-Dec2018まで稼働)
 SPEC: Professional 5 HSK-A63 ATC 15
 売価: 1台 150,000THB 同機種、合計4台所有



Mr. Manabu Kambayashi ☎ 098-278-1014
 kambayashi@yufu-gosei.co.jp

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT185004
 MAKER: MAKINO
 MODEL: MILLING WORKS V56
 YEAR: 2004
 SPEC: Professional 5 HSK-A63 ATC 15



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT186003
 MAKER: YAMAZAKI MAZAK
 MODEL: VCN-410A
 YEAR: 2004.6 MAZATROL 640M
 NEXUS BT40 ATC30



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

DUST COLLECTOR

集塵機

CODE NO: UMTB186002
 MAKER: SINTO
 MODEL: UDC-66PR
 SPEC: L1405xW1530xH6120
 Capacity: 108Nl/minute 36filter bag
 Color: Gray



Mr. Taweeep ☎ 095-471-8979 (TH/EN/JP)
 yupin.tbks.1996@gmail.com

NC LATHE

NC旋盤

CODE NO: UMJT185005
 MAKER: TAKISAWA
 MODEL: TC-30
 YEAR: 2002
 FANUC 211T 12 3jaw chuck (HOWA/H022M12)



Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com

大石機械

生産現場の声を吸い上げ、高精度で高品質な機械工具を幅広く提供いたします。

プレス・旋盤・マシニングセンター

各種研磨機・各種工作機械

切削工具・作業工具・溶接関連

中古機械・台湾製機械も取り扱っております。(修理対応可)

- ① 柔軟な部品供給
- ② 複数メーカーとの連携
- ③ 最適なソーリングのご提案
- ④ 状況に応じた修理対応
- ⑤ 貴社オリジナルへの対応
- ⑥ 事前発注への対応

OMTはお客様と各メーカーは勿論の事、お客様間やメーカー間の橋渡しも積極的にご協力致します。

その他取扱品目: 東海溶業・TANKERシリンダー・SCHMALZ・Phd 他

お問い合わせ先

OISHI MACHINE(THAILAND)CO.,LTD.
 Tel: 0-2316-1338-9 Fax: 0-2316-1351

機械工具: 馬場(Baba) Mobile: 081-844-7670
 窓口: E-mail: baba@oishi-machine.com

タイ: Pragayphet (Phet) E-mail: thai-14@oishi-machine.com
 窓口: Jeeranuch (Nuch) E-mail: thai-10@oishi-machine.com

エス・ケイ・ホールディングスグループ

S.K. ASIA
 www.skasia.co.th

中古射出成形機

販売・修理・メンテナンス・買取

在庫機多数展示中 アマタナコン工業団地 フリーゾーン

■ 全日本メーカー取り扱い ■ 日本人エンジニア常駐

担当 **佐伯 (Mr.SAEKI)** Mobile: 087-809-4727
 E-mail: saeki@skcompany-jp.com

S.K.ASIA CO., LTD.
 700/270 Moo1 Tambol Bankao, Panthong, Chonburi 20000
 Tel: 038-465-693 Fax: 038-465-698

KANIGEN めっきの液剤～設備まで。
 めっき業界を縁の下から支えます

複合めっきの液剤も生産
 技術者による徹底サポート

めっき用フィルターポンプ

“ 20年前に購入いただいたフィルターポンプが、
 まだ現役で活躍しています。 ”

Kanigen (Thailand) Co., Ltd.
 253 Asoke, 16th Fl., Bangkok ☎ 02-260-2670
 牧野 (Mr.) ☎ 092-432-9557 t.makino@kanigen.co.jp

www.kanigen.co.th

NC LATHE

CODE NO: UMJT185006
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB300T
 YEAR: 2005
 OSP-E100L Collet Chuck 12 Square Turret
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

CNC LATHE

CODE NO: UMJT185007
 MAKER: NAKAMURA TOME
 MODEL: TW-20
 YEAR: 1991.2
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



CNC旋盤

PRESS

CODE NO: UMJT185008
 MAKER: YAMADA DOBBY
 MODEL: AF-45
 YEAR: 1991
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



プレス

LASER CUTTING

CODE NO: UMT184001
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2000
 SPEC: Laser Power 3.8kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 ■ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 ✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

LASER CUTTING

CODE NO: UMT184002
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2004
 SPEC: Laser Power 2.7kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 ■ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 ✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

LASER CUTTING

CODE NO: UMT184003
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2002
 SPEC: Laser Power 3.8kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 ■ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 ✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

PUNCHING MACHINE

CODE NO: UMT184004
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TC500R
 YEAR: 2001
 SPEC: Max. punching force 220KN
 SIZE: Working Area 2500 x 1250 mm
 ■ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 ✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



パンチングマシン

BENDING MACHINE

CODE NO: UMT184005
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TRBV130
 YEAR: 1998
 SPEC: 1300 KN
 SIZE: Bending Length 3060 mm
 ■ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 ✉ hideyuki.shimura@trumpf.com

ベンディングマシン



VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT184001
 MAKER: OKUMA
 MODEL: MILLAC 44V
 YEAR: 2005
 SPEC: OSP-HMI BT40 ATC16
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com

立形マシニングセンタ



NC VERTICAL MILLING

CODE NO: UMJT184002
 MAKER: OKUMA
 MODEL: MILLAC 852V
 YEAR: 2008
 SPEC: FANUC 311-A BT50
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



NC立フライス

NC LATHE

CODE NO: UMJT184003
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB3000EX(MY)C450
 YEAR: 2012
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

HORIZONTAL MILLING

CODE NO: UMJT184004
 MAKER: HITACHI SEIKI
 MODEL: MS-P
 SPEC: NT50 TABLE SIZE 1100x270
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



横形フライス

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT184009
 MAKER: MORI SEIKI
 MODEL: NV5000G1A/40
 YEAR: 2008.4
 SPEC: MSX-501III(FANUC)
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

NC VERTICAL MILLING

CODE NO: UMJT184010
 MAKER: OKUMA
 MODEL: R-NC
 YEAR: 1989 OH-OSP-MG NT40
 SPEC: TABLE SIZE 1200x310
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com



NC立フライス

NC VERTICAL MILLING

CODE NO: UMJT184011
 MAKER: MAKINO
 MODEL: BN II-85 A6
 YEAR: 1991 FANUC 0-M BT50 ATC6 BOOK SIZE
 SPEC: 1350x575 STROKE X850 Y500 Z400
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com

NC立フライス



WIRE CUT

CODE NO: UMJT184012
 MAKER: SODICK
 MODEL: AM35L
 YEAR: 2000.7
 ■ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 ✉ akashi0726@gmail.com
 ■ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 ✉ thanida.najt@gmail.com

ワイヤーカット



PRESS

CODE NO: UMIB183001
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS150SVS-2
 YEAR: 1989
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 ■ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 ✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

150tプレス



TOOL AND CUTTING GRINDING

CODE NO: UMMM182001
 MAKER: EWAG
 MODEL: WS-11
 YEAR: REBUILT MACHINE
 MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO., LTD.
 ■ MR. THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
 ☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
 ☎ www.mungermachinetool.com



汎用工具研削盤

INTERNAL GRINDING

CODE NO: UMJT182002
 MAKER: TRIPET
 MODEL: MAR-200
 YEAR: REBUILT MACHINE
 MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO., LTD.
 ■ MR. THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
 ☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
 ☎ www.mungermachinetool.com



内面研削盤

INJECTION

CODE NO: UMTS182001
 MAKER: TOSHIBA
 MODEL: EC180S-6A
 YEAR: 2012
 TSE PLASTECH CO., LTD.
 ■ Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
 ✉ nattinee29@gmail.com



射出成型

INJECTION

CODE NO: UMTS182002
 MAKER: TOSHIBA
 MODEL: EC230S-8A
 YEAR: 2012
 TSE PLASTECH CO., LTD.
 ■ Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
 ✉ nattinee29@gmail.com



射出成型

MTT  **日本から続々新規入荷!!**
 ファクトリンクで中古機械の在庫確認が可能
 www.fact-link.com/home/mttmachine

中古工作機械販売

- マシニングセンタ
- グラインディングマシン
- 自動盤 ●NC旋盤

ご希望の機械を日本からお取り寄せすることも可能。

お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ。

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd. Tel: 0-2385-5647
 担当: 高橋 E-mail: mtt.hirokazu@gmail.com Mobile: 085-223-3810
 担当: MS TIP (日本語・タイ語) E-mail: MTTMachine2011@hotmail.co.th
 59/92 Moo 5 Thepharak Rd., T. Bangpleeyai, A. Bangplee, Samutprakarn10540

切削圧縮機 新型グッドエース **登場**
 切粉油を切粉と分離し再利用できます

Made in Thailand!

ステンレスも切断・圧縮 **OK**

今月の整備完了機

Mitsubishi 5VA

即納可!

タカハシの生爪 **新製品**

複合旋盤 五軸専用円型生爪

- ソリッド仕様
- カートリッジ仕様
- フルオーダー仕様

各メーカーに合わせてご用意いたします。

日本連絡先 E-mail: info@teknia.co.jp Web: http://teknia.co.jp/
 金属加工に関するご相談・お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ

TEKNIA **TEKNIA THAILAND CO., LTD.**
 Tel: 038-348-424 Fax: 038-248-425
 営業担当: 綱木 敦 Mobile: 081-842-3382 E-mail: tsunaki@teknia.co.jp

WIRE EDM

ワイヤー放電加工

CODE NO: UMIB182002
 MAKER: MAKINO
 MODEL: U32J
 YEAR: 2012
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



PRESS

60t プレス

CODE NO: UMIB180004
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS60
 YEAR: 1987
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



NC EDM

NC放電加工

CODE NO: UMIB182003
 MAKER: MAKINO
 MODEL: EDAF2
 YEAR: 2012
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



PRESS

45t プレス

CODE NO: UMIB180005
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS45-33
 YEAR: 2001
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



HYDROCARBON WASHING MACHINE 自動3槽式洗浄機

CODE NO: UMAX180001
 MAKER: IIDS-L231-E
 MODEL: ACTFIVE
 YEAR: 2008
 BASKET SIZE: 420 X 320 X 280MM
 2014年にOH済み
 AXCEL ENGINEERING CO., LTD.
 Mr. Iori ☎ 089-500-4755
 h-iori@axcel.co.th



LATHE

旋盤

CODE NO: UMIB180006
 MAKER: WASHINO
 MODEL: LEOG-80A
 YEAR: 1971
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



ELECTRIC LIFTER

電動リフター

CODE NO: UMAX180002
 MAKER: PILOT
 MODEL: ES-10 Stacker 3.3M
 CAPACITY: 1000kg
 Height Lift: 3300mm. Weight Lift: 350mm.
 AXCEL ENGINEERING CO., LTD.
 Mr. Iori ☎ 089-500-4755
 h-iori@axcel.co.th



BENCH HYDRAURIC PRESS 油圧式ベンチプレス

CODE NO: UMGF179001
 MAKER: Hyundai Press
 MODEL: HHP-15
 YEAR: 2014
 SPEC: Force 3.2-15 ton. Daylight 390mm,
 Stroke 200mm. Bolster 520x425mm,
 Voltage 220/380V-3Ph
 Mr. Nishioka ☎ 081-831-4637
 takashi@goforit.co.th



PRESS

150t プレス

CODE NO: UMIB180001
 MAKER: AIDA
 MODEL: NC1-150(2)
 YEAR: 1993
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



MILLING

フライス盤

CODE NO: UMIB179001
 MAKER: MAKINO
 MODEL: KSAP-55
 YEAR: 1984
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



PRESS

80t プレス

CODE NO: UMIB180002
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS80
 YEAR: 1991
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



LATHE

旋盤

CODE NO: UMMT178001
 MAKER: EGURO
 YEAR: 1986
 8番インバーター付
 MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 mtt.hirokazu@gmail.com
 Ms. TIP
 MTTMachine2011@hotmail.co.th



PRESS

60t プレス

CODE NO: UMIB180003
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS60
 YEAR: 1988
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 02-136-4285 02-136-4286



TURRET MILLING

ターレットフライス

CODE NO: UMMT178003
 MAKER: MAKINO
 YEAR: 1986
 SPEC: 250x700
 MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
 Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
 mtt.hirokazu@gmail.com
 Ms. TIP
 MTTMachine2011@hotmail.co.th



PLASTIC PALLET

プラスチックパレット

CODE NO: UMDM 94001
 SIZE: W1100 x D1100 x H150mm
 GAPACITY: 1000 kg
 COLOR: BLACK
 DMG CO., LTD.
 Mr. Tatsumiya
 02-992-8294 ☎ 081-902-6955
 tatsumiya936@hotmail.com



中古マシンページへの広告出稿ご希望の方は
 下記担当者までお問い合わせください。

嶋 E-mail: shima@u-machine.net
 中井 E-mail: nakai@factorynetasia.com

สนใจลงโฆษณา
 เครื่องจักรมือสอง
 ติดต่อ

น.ส.ภัทรวรรณ ศาสตรวาทา
 E-mail: phattaraporn@u-machine.net

月刊U-MACHINEではFacebookでの
 ニュース配信も開始しました。



鍛圧・板金機械の専門商社
伊吹産業タイランド

事業内容
 ▶ 新品機械の販売
 (工作機械・鍛圧 / 板金機械他)
 ▶ 中古機械の販売および買取
 ▶ メンテナンス / 修理

HIF-2 シリーズ
 プレス加工に最適なサーボ効果を発揮

お問い合わせは日本語でどうぞ
トンチャイ (Mr. Thongchai) 日本語、タイ語
 ☎ 098-340-7188 thongchai@ibuki-in.co.jp

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
 コマツ産機(株)代理店
 188/188 M.4 Bang Phriang, Bang Bo, Samutprakan 10560
 ☎ 0-2136-4285 0-2136-4286

WEBSITE: www.fact-link.com/home/ibuki

IDEMITSU

**スプレータイプ防錆潤滑油
 ダブニスーパークォートJP**

特長
 ■ 1モーションでノズル切替
 ■ 逆さ吹きで最後まで
 ■ 極低臭気で環境にやさしい

用途
 各種機械、治工具類、金属製品の潤滑等

こちらで製品動画をご覧いただけます
<https://ja-jp.facebook.com/ApolloThailand/>

Apollo(Thailand)Co., Ltd.
 Tel: 038-456-900 Fax: 038-210-099
 日本人担当: 武田(たけだ)、山本(やまもと)
 E-mail: japan@apollothai.com
 URL: www.apollothai.com

Amata City Chonburi (Phase 6) 700/623 Moo 4, Bankao, Panthong, Chonburi 20160

出光

スペイン『METAL FLOW』ブランド
 鍛造用離型剤東南アジア地域代理店

MetalFlow
 Lubricants & solutions

熱間・冷間・温間用各種
 離型剤自動スプレー装置および各種ノズル

EXSTAR METAL FLOW 販売代理店

日本語 星 mobile: 081-837-5950
 Thai Mr. Kamontham mobile: 084-096-6684
 e-mail: kamontham@exstar.co.th

EXSTAR ASIA CORPORATION Ltd.
 TEL: 0-2181-5311~2 FAX: 0-2181-5313~4
 420/21 H2O Villa, Kanchanaphisek Rd., Dokmai, Prawet, Bangkok 10250

website: <http://exstar.co.th/>



【Thailand】

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月28日~30日	BITEC	TILOG-LOGISTIX 2019 (イントラロジスティクス技術、設備などの展示会)	www.tilog-logistix.com	マテハン、梱包、ウェアハウス&ローディング、ロジスティックIT/テレマティクス&コミュニケーション、運輸&物流サービス
9月5日~7日	IMPACT	Concrete Asia 2019 (コンクリート関連の展示会)	www.gftexpo.com/index.html	コンクリート、コンクリート表面、コンクリート用化粧、材料処理、コンクリート製品、セメント、建築材料、コンクリート機械装置
9月11日~13日	BITEC	MEDICAL FAIR THAILAND 2019 (医療産業の展示会)	www.medicalfair-thailand.com	事故・緊急設備、建築技術・サービス、配膳・厨房設備、通信・情報技術、歯科設備・用品、診断、消毒・処理システム、電子医療設備/医療技術、衣料・ランドリー、病院家具・設備、研究設備、医療消耗品/眼科用品、医薬品、リハビリテーション設備/整形外科用品、サービス、出版物
9月11日~13日	BITEC	APCS 2019 (表面処理関連の展示会)	www.coatings-group.com/show/apcs/bangkok	化学および原材料、試験装置、工場/機械
9月18日~21日	BITEC	T-PLAS 2019 (プラスチック関連の展示会)	www.tplas.com	プラスチック、ゴム産業用機械・設備/原材料および助剤/半製品、技術部品、強化プラスチック/プラスチック、ゴム産業サービスなど
9月18日~20日	BITEC	Wire Southeast Asia 2019 (ワイヤー関連の展示会)	www.wire-southeastasia.com	ワイヤー・ケーブル製造・加工機械、光ファイバー・ファスナー・ばね製造機械、工具、関連機器、原材料、特殊ワイヤー・ケーブル、測定・制御・検査技術など



【Vietnam】

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月14日~16日	I.C.E	Vietnam Manufacturing Expo 2019 (産業用設備の国際展示会)	www.vme-expo.com	工作機械、金属加工技術、工具および工具、板金加工技術、溶接技術、自動車および船舶用部品、OEMおよびREM部品、ワイヤおよびチューブ技術、試験装置およびツール、CAD/CAM/CAEシステム、電子アセンブリ
9月11日~13日	I.C.E	NEPCON Vietnam 2019 (電子機器関連産業の展示会)	www.nepconvietnam.com	電子機器製造サービス、電子部品および携帯電話部品、フラットパネルディスプレイモジュールおよびアプリケーション、自動車部品および部品製造技術、その他



【Indonesia】

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月28日~30日	JiExpo	INAMARINE 2019 (船舶関連機器の展示会)	www.inamarine-exhibition.net	船用機関、造船所・造船、ナビゲーション&通信技術、オフショア、港湾設備、塗装・コーティング、貨物荷役システムなど



【Myanmar】

Date	Venue	Event	URL	Overview
9月12日~14日	YCC	PROPAK MYANMAR 2019 (食品加工・包装・自動化関連の展示会)	www.propakmyanmar.com	食品、飲料、医薬品業界で活躍している包装資材・容器、包装機械、調達、生産、物流、流通、販売、消費、産業リサイクルなど



【Cambodia】

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月22日~25日	Diamond Island Convention and Exhibition Center	CIMIF 2019 (総合的な産業設備の展示会)	www.camboexpo.com/CIMIF	自動車部品、電子機器/ITシステム/オイル、ガス製品/工具、金型、機械/自動車修理、修繕、メンテナンス/プラスチック/包装/印刷/農業機械/水処理/金属切削機械/金属成形機械/ロボット/ハードウェア/照明、電気製品など

来場者募集中!

2018年ハノイ開催で好評を
いただいたものづくり商談会が ベトナム・ホーチミンで初開催!

出展社: 200社(見込) 来場者: 3,000名(見込)



第1回 FBCホーチミン2019 ものづくり商談会

2019年10月10日(木)-11日(金)
Phu Tho Indoor Sports Stadium



FBCホーチミンものづくり商談会は、ベトナムやASEANに
展開する多くの現地・日系製造業企業および製造業に
関連する企業が集まる業界特化型のマッチングイベントです。
ベトナムでの事業発展のきっかけや新たな出会いを求める
企業様にとっては絶好の機会です。

FBCホーチミン2019の大きな3つの特徴

① 事前に商談をスケジュール

専用ウェブサイトに登録した企業情報を基に
ウェブ上で事前マッチング。2日間効率よく
商談ができる!



② ビッグパイアーズエリア

調達目的で参加の企業が集まるエリアを設置。
ビッグパイヤーとの出会いのチャンスがある!ウ
ェブサイトから出展リストを確認できます。



③ 来場企業とのマッチング

会場にマッチングサポートセンターを設置。
希望来場者と出展社をその場でマッチング!



初日から多くの
引き合いがあり、今後の取引に
つながることを期待しています!

想像していたよりベトナム企
業が出展していてよかった

出展企業、来場者と多くの
出会い、情報交換ができました

出展案内の詳細はこちらから!

www.fbchcm.factorynetasia.com

[Contact]

NC NETWORK VIETNAM JSC

FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.

☎ +84-24-3719-2826(ベトナム)

☎ +66-2-254-1801(タイ)

✉ vn_fbc@factorynetasia.com

2019年9月
11日(水)
～13日(金)

9:00～17:00

ハノイ国際展示場

I.C.E HANOI (CUNG VAN HOA)

91 Tran Hung Dao Street

ハノイ市、ベトナム

360°

最先端の技術が 一堂に集結

- ベトナム唯一のSMTおよび電子部品製造イベント
- 20ヶ国、200の主要なブランドが集結
- 1万人のバイヤーが来場予定
- 技術カンファレンスセッション
- 世界各地で開催されている NEPCONの一つ

オンライン事前登録で独占特典をゲット!
展示会訪問を最大限にスムーズにするための事前登録を。
www.nepconvietnam.com

第12回電子産業の為のSMT、検査技術、設備およびサポート産業に関するベトナム唯一の見本市

NEPCON

Vietnam 2019



www.nepconvietnam.com

出展スペース今すぐご予約ください!

Vietnam ☎ +84 286 287 3355 Thailand ☎ +66 26867299

✉ nepconvietnam@reedtradex.co.th

📍 [nepconvietnampage](#) 📺 ID: NEPCON Vietnam

主催:

Reed Tradex

ローカルパートナー:

Eifec

30 YEARS IN VIETNAM

トヨタ、ティラワに新工場設立 ハイラックスをSKD生産へ

トヨタ自動車は5月30日、トヨタとしてミャンマーで初となる車両生産会社「Toyota Myanmar Co., Ltd.(TMY)」を設立し、2021年2月よりピックアップトラックのハイラックスを現地生産すると発表した。ミャンマーは経済発展に伴い、18年の新車需要は前年比2.1倍増の約18,000台と、大幅な伸びを示している。トヨタは現在、ミャンマーにてハイラックスのほか、VIOS(ヴィオス)、Rush(ラッシュ)などを輸入・販売しているが、着実に拡大する市場を見据え、今年6月にTMYを設立。現地生産を進めていく方針。

新会社TMYでは約130人の新規雇用を予定。新工場は、最大都市ヤンゴンの南部近郊に位置するティラワ経済特区(SEZ)に建設し、投資額は約5,260万米ドルを見込む。21年の稼働当初は、SKD(セミノックダウン方式)部品を輸入し現地で組み立てて年間約2500台の生産能力(1直)にて生産する予定となっている。トヨタのほか豊田通商(豊通)も15%を出資する。

ヤンゴン・マンダレー鉄道整備事業 環状鉄道改修事業が合同起工式

ヤンゴン・ネピドー・マンダレーの3都市を結ぶヤンゴン・マンダレー鉄道の整備事業(フェーズ1)とヤンゴン環状鉄道改修事業の合同起工式が5月18日、ヤンゴン中央駅で開催された。当日はタン・ズィン・マウン運輸通信大臣、ヤンゴン管区政府のピョー・ミン・ティン首相、丸山市郎在ミャンマー日本国特命全権大使、唐澤雅幸JICAミャンマー事務所長に加え、施工企業の関係者が多数参加し、厳粛な式が行われた。

今回は、ヤンゴン・マンダレー鉄道整備事業のうちバズンタウンからバゴの土木工事と、環状鉄道改修事業のうち信号工事がそれぞれ起工。双方のプロジェクトは日本のODAの一環で行われ、2023年に完了予定。

戸田建設のバゴ川横断配管工事 全長820mの長距離推進工で貫通

戸田建設がバゴ川の河川下に推進工事でトンネル(内径1,100mm)を築造する工事を行い、4月に貫通を果たした。これはヤンゴン都市圏上水道整備計画(ODA円借款プロジェクト、発注者:YCDC)の一環として行われたもの。立坑工事に海外初となるアーバンリング工法を採用、漏水のない高品質な立坑を築造し、立坑躯体に日本製プレキャストセグメントを使用することで、全体工期を約

10ヵ月(30%)短縮させることに成功した。推進工事は日本でも例の少ない地下30mという高水圧下における全長820mの長距離推進を、日本の技術・材料を駆使し高い精度で貫通。今後はトンネル内にダクタイル鋳鉄製の水道管を敷設し、ティラワ経済特区(SEZ)への送水を予定している。

UTOC Multipackが新事業 据付工事を本格的に開始

GOH(ハンガーコンテナの製造)、物流、土木工事などを手がけるUTOC Multipack Myanmarが3月から、新事業となる据付工事を開始した。生産工場などへの機器搬入据付工事、機器解体復元工事などを行うもの。同社は、港湾・物流・プラントなどを手がける宇徳の海外法人Asia Utocとミャンマー物流大手、Ever Flow River Group of Companyの子会社Multipack Engineeringの合併企業で、2018年8月から営業を開始。日本や他国で培ったプラント工事と施工管理実績のノウハウを礎に、国外からの輸送も含めたワンストップのサービスを展開している。

神鋼環境ソリューション 合併設立、浄水設備を提供

神鋼環境ソリューション(本社:神戸)と100%子会社のKOBELCO ECO-SOLUTIONS VIETNAM(本社:ベトナム・ホーチミン、以下KESV)、ミャンマーの水処理エンジニアリング最大手のSUPREME WATER DOCTOR(本社:ヤンゴン、以下SWDC)の3社が、民間工場向け用水・排水処理設備などを提供する合併会社KOBELCO SUPREME WATERENGINEERING(以下KSWE)を設立、5月16日にヤンゴン市内で開所式を行った。神鋼環境ソリューショングループは、SWDCと人材交流を重ねていくなか、18年にSWDCとともにティラワ経済特区ゾーンAの住宅・商業エリア向けに浄水設備を納入。ミャンマーの経済発展と住環境の改善に貢献すべく、合併会社を設立した。

開所式にはミャンマー側・日本側をはじめ、各国、各界の関係者約200名が出席。出資比率は、SWDC65%、神鋼環境ソリューション17.5%、KESV17.5%。

上組、ティラワ港で事業を開始 海外の港湾運営は4カ所目

港湾物流大手の上組は、ティラワ地区港のODAターミナルの運営を担う「Thilawa Multipurpose International Terminal」(TMIT)を設立、5月20日に営業を開始し、6月1日に開所式を行った。

同社は、2018年3月にミャンマー国港湾公社(MPA)と38年間のコンセッション契約を締結海外の港湾ターミナル運営は、タイ・レムチャパン、カンボジア・シアヌークビル、スペイン・バレンシアに次ぐ4カ所目となり、日本国内とのネットワーク強化を図りながらグローバル展開を進めていく。敷地面積は165,700平方メートル、岸壁の長さは400メートルで、全長200メートルの2万トン積載の本船が接岸できる。

新型ハイエースが発売開始 ローンイベントが開催

Toyota Aye & Sons (TTAS)がフルモデルチェンジとなる新型ハイエースの販売を開始した。同車はトヨタが2019年より海外向けに販売を開始したもので、セミボンネット化されたデザインのほか、基本性能や安全性、快適性の向上など全面的なリニューアルが行われている。

価格はマニュアル車が43,900USD、オートマ車が44,900USD。5月17日から19日に、ヤンゴン市内のミャンマープラザでローンイベントが開催され、来場者の多くが興味を示していた。

日新電機、ティラワSEZに工場を建設 2020年稼働、半導体製造装置など生産へ

住友グループ傘下の日新電機がティラワ経済特区(SEZ)に生産工場を建設することがわかった。7Day Daily紙が伝えた。同社の発表によると、半導体製造装置などの産業用装置や部品の生産工程の一部をタイやベトナムの生産拠点からミャンマーに移し、生産コストを削減。同社にとってタイ、ベトナムに次ぐ第三の生産拠点となる。6月にも現地法人となる日新エレクトリック・ミャンマーを日新電機タイ(55%)、日新本社(40%)、細田ホールディングス(5%)と合併で設立し、1億2,000万円を投じて生産設備を導入する方針。2020年に工場を稼働する計画で、電気部品、建築用鋼材、電力機器などの生産も行う予定。

マルチブックとキントーンが連携 業務効率化、見える化、早期決算化

サイボウズが提供するビジネスアプリ作成プラットフォーム「kintone」とクラウド型会計・ERPソフト「multibook」がAPI連携し、kintoneが提供する営業業務(案件管理・見積・受注)とmultibookが提供する会計業務のシームレスなデータ連携を実現。これにより、エクセルなどを手作業で行っていたバックオフィス業務がクラウド上でシステム化され、日本本社から現地法人の「見える化」に寄与し、業務の効率化(コスト削減)、不正対策にも効果を発揮する。

ミャンマービジネスの最新情報、無料ニュース配信!



ミャンマーの日本語ビジネス情報誌
MYANMAR JAPON (MJビジネス)
ミャンマーの最新ビジネスニュース
を本誌よりもいち早くお届けします。

ミャンマー ジャパン

検索

お問い合わせ

MYANMAR JAPON CO., LTD.

3F, Sakura Tower, 339, Bogyoke Aung San Rd., Kyauktada Township, Yangon
TEL: +95-9-3101-9178 (日本語可) Email: info@myanmarjapon.com

中国

FNA マガジン チャイナ 編集部

「上海市生活ゴミ管理条例」が7月より施行

これまでの中国では、ゴミを分別する必要はなく、いつでも好きな時にゴミを捨てられるのが一般的でしたが、2019年7月1日から上海市では「上海市生活ゴミ管理条例」が正式に施行されました。この条例によりこれからゴミを捨てる際には、紙類、プラスチック、ガラス、金属、衣類などの「リサイクルゴミ(青色)」、電池、電球、薬品などの「有害ゴミ(赤色)」、食品、植物などの「生ごみ(茶色)」、ビニール袋、使用済みティッシュペーパー、おむつ、陶器、吸殻などの「その他のゴミ(黒色)」の4種類にゴミを分けなくてはならなくなりました。条例に違反した者に対しては、期限を定めて改善するように命じ、改善されない場合は、企業に対しては、5万元以上50万元以下の罰金、個人に対しては50元以上、200元以下の罰金が科せられます。

これまででは分別する必要がなかったのでは、分別を面倒だと感じる人は多いでしょう。また、収集時間の規定により、ゴミが捨てられない住民もいます。そこにビジネスチャンスを見出し、「ゴミ捨て代行サービス」を提供

する業者も現れています。住民が袋に入れたゴミを家の外に置いておくと、収集担当者が決められた時間に来て回収するというサービスで、料金は1回1元です。ほかにも支付宝(アリペイ)が新たに始めた「易代扔」では、家電・デジタル機器や生活ゴミ、粗大ごみなどの訪問回収サービスを提供しています。

日本はゴミの分別に関して非常に厳格な規定を設けていて、可燃ごみと不燃ごみに分類するほかに古新聞や雑誌、古着、ペットボトル、缶、瓶、金属などをそれぞれ分別する必要があり、ゴミの種類ごとに収集日と時間、ゴミを捨てる袋も決められています。たとえばペットボトルを捨てる時には、キャップ、ビニールラベル、ボトル本体、中身の4つにそれぞれ分けて捨てます。

このように日本のゴミ分別ルールは非常に複雑ですが、日本人はこれを平然と実行しています。それは法的な縛りだけでなく、ゴミ分別など環境保護に対する意識が基本的知識として小中学校の教科書に盛り込まれているという、教育による部分も大きいのです。

ゴミ分別の習慣を定着させるためには、罰則だけでは不十分です。環境保護に関することを教育に組み込むなど、その土地に適した様々な取り組みをし、環境保護に対する意識を高めていくことが大切なのです。



当局の公式アプリ「上海发布」では、ゴミ分類を検索できる


ベトナム

Mfair Bangkok 2019 ものづくり商談会

6月19日から始まった「Mfairバンコクものづくり商談会」のNCネットワークブースに参加して、3年目になりました。このブースにいと「あんだ、ベトナムから来たの？ だったらベトナムのこと教えて」といった人がよく訪問に来られます。ベトナムの様々な現状をざっくりばらにお話させていただき、ここに来ることをいつも楽しみにしています。

今年はベトナムからの出展社も昨年より多く、またベトナムのローカル企業も見学に来るなど、タイでの売り込みや調達に賛同いただいたことは非常にうれしかったです。

ブースに訪問していただいた方や他のブースの方とお話をする、昨年はなかった話題として、米中貿易摩擦によるベトナムへの影響を知りたいといった話がありました。近年、中国からベトナムへの生産移管を考える企業が増えていますが、この貿易摩擦によりさらに増えているのが現状ではないかと思えます。そういった意味では、ベトナムは米中の関係性の中で、現在は利を得ているといっても良いかもしれません。ただし、ベトナムでものを作るコストは決して安くはないことから、進出は意外



鈴木一也:1968年5月生まれ。2014年7月株式会社NCネットワークベトナムに駐在。日々、日系、ローカル、外資の工場訪問を繰り返し、困りごとを聞いて回る。1994年からのベトナム滞在経験も活かし、調達先探し、営業サポート、ベトナム進出など、製造業に関わる相談、サポートを行う。

にハードルが高いのが現状です。

また、タイの多くの日系企業さんもベトナムに関心があると思えました。既にベトナムの顧客に納品しているといった企業さんもいくつもありましたが、まだ量が少なく、現地法人を設立して現地でケアできる規模まで達しておらず、タイからベトナムをハンドリングしている企業さんが多かったです。このような企業さんはベトナムでの販路拡大に向けて、ベトナム市場や競合の動きが気になっているようです。中にはタイとベトナムをほぼ同レベルで行き来している方もいましたが、なかなかそこまでできる人は多くないと思います。その方のお話によると、タイとベトナムの文化、風習、市場と全てが違うのですが、それぞれの国に特有の日本人にとっての難しさがあるそうです。

私はベトナムのことは同意できるのですが、タイのようなこんなに近い国でも違うのだと、改めて教わりました。アセアンでいくつかの国の実情を理解し、それぞれの国でビジネスをしているのはすごいと思いました。タイ、ベトナムどちらに拠点があっても、アセアンという括りの中の一拠点という位置づけで、アセアン域内の内需

向けに他地域への輸出といった動きになっていくのでしょうか。



シンガポール

11回目を迎える LGBTの祭典「Pink Dot」

6月29日、シンガポールにおける最大のLGBTのための祭典「Pink Dot」が今年もHong Lim Parkで開催されました。原稿執筆時点では開催前のため、今年の祭典の動員人数は不明。2018年の際は約2万人に達していました。09年の初開催時には約1000人とされていたことを考えると10年で20倍の人数に増えたこととなります。

近年、世界各地ではLGBTの象徴として「レインボーカラー」が使用されることが多いですが、シンガポールのこの活動では名称の「Pink Dot」の通りピンク色をイメージカラーとして使用。参加者がピンク色の服装をすることで、祭典の会場は毎年ピンク色で染め上がりま

す。シンガポールでは集会の自由は制限されていて、無許可で公衆の面前でスピーチやデモを行うことは禁止されています。ただし、毎年この祭典の会場として使用されているHong Lim Parkで、英国に倣って設置されている「Speaker's Corner」ではこの限りではありません。た

だし、そこでイベントを行う場合でも人種や宗教に関わる場合には許可が必要となります。

この祭典が6回目を迎えた14年には、イスラム教グループに少数のキリスト教グループが加わって、「Wearwhite」（白色のものを着る）という保守的で、「Pink Dot」に対するアンチ的な活動団体が設立されましたが、同時期に計画された屋外の集会イベントは許可されず開催されませんでした。

「Wearwhite」の公式ホームページは現在は無く、Facebookページの更新も16年で止まっていることから、現在は活動していないものと思われます。両者の違いは、「Pink Dot」が「ピンク色」を全面に押し出しお洒落な雰囲気を出し、また性的にストレートである人も含めた「ラブ」のイベントであると示した一方、「Wearwhite」は基本的に不寛容で地味なイメージが付きまとい、また異なる宗教同士の連携に限界があったからかもしれません。

さる5月、中国台湾で同性婚が認められる法律が通

り、同性婚カップルが次々と誕生しましたが、シンガポールでは未だ法制化する動きはありません。周辺各国も含めて風土としてイスラムの文化が根底にあるため、なかなか難しいのかと思います。そんな中、現首相の甥で、建国の父リー・クアンユーの孫に当たるリー・ファンユーが南アフリカで同性婚をしました。リーファミリーの中に同性婚者が出たということもあり、今後のシンガポールのLGBT事情に注目です。



岩田弘志：1998年シンガポールに渡る。引越し会社、メディア会社などでの勤務経験のち独立。ウェブメディア「シンガポール経済新聞」「ミャンマーエクスプレス」編集長などを歴任。シンガポール和僑会代表理事も務めていた。現在はシンガポールと日本各地を巡りながら、コミュニティ・ビジネス「セッションX」を立ち上げに動いている。



サミティヴェート病院の 脳ドック

脳ドックコース1

頭部MRA、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査

15,000パーツ

脳ドックコース2

頭部MRI、頭部MRA、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査

25,000パーツ

※2019年12月31日までに受診される方対象

コレステロールや血圧が高い
40歳以上の方におすすめします

高血圧の方	軽いめまいがある方
タバコを吸う方	肥満の方
もの忘れがある方	不整脈・心疾患の方
脳血管疾患家系の方	ストレスの多い方
糖尿病の方	40歳以上で まだ脳ドックを 受けたことがない方
飲酒量の多い方	

～40代
2年に1回
生活習慣による影響が
あらわれてきます。働き
盛りの今こそ要注意。

～50代
1年に1回
ちょっとした疾患が
大事につながります。
定期的な受診を。

脳内を、しっかり見て、じっくり調べる! 40代の3人に1人に「隠れ脳梗塞」が見つかります。 自覚症状が無くても、まず検査!

「MRI」と「MRA」の違いは?

MRIとMRA、どちらも同じMRI(磁気共鳴診断装置)という検査機器を使って調べます。MRIは脳全体を、MRAは脳血管を調べるものです。それぞれの得意分野を把握して受診しましょう。



	脳出血	脳梗塞	未破裂 脳動脈瘤	脳腫瘍	動脈硬化
頭部MRI 強力な磁石でできた筒の中に入り、 磁気の利用して、脳の状態を調べます。	○	◎	△	◎	○
頭部MRA MRIと同じ機器を用い、主に頭部の血管をみます。	△	△	◎	△	○
経頭蓋超音波ドップラー検査 超音波(エコー)検査機器を用い、 頭蓋骨窓を通して脳内の血流の状態をみます。	—	○	—	—	◎
頸動脈超音波ドップラー検査 左右の頸動脈の動脈硬化、 プラークの有無、血流の状態をみます。	—	—	—	—	◎

受診できる
曜日は▶▶▶ 月 水 木 金 土

受け方その1▶ 健康診断の一般コースに、脳ドックを追加オプションとして受診。健康診断のコースを午前中に受診、昼食後の午後に脳ドックの受診のご案内となります。

受け方その2▶ 脳ドックのみを受診。午前中からの開始で承っています。

電話番号が
変わりました

お申し込み 完全予約制です。お電話もしくはメールで受診の2週間前までにお申し込みください。

電話 020-222-334 平日の8時～17時までお電話を承っております メール japan@samitivej.co.th

Totally, Truly Care



020-222-222
www.samitivejhospitals.com

サミティヴェート スクムビット
SAMITIVEJ SUKHUMVIT

毎日の習慣を タイでも。

日本と同じ情報をお届け！

国際版
トライアル
実施中!!

日経電子版 Pro



いつでもどこでも
ニュースをチェック!

紙でじっくり
読みたい!

国際版(紙)と電子版Proのセットプラン

月額 **THB3,200** (電子版Pro単体プラン 月額S\$85)

日本
経済
新聞



好評
受付中!

お申込・お問い合わせはWEBで キャンペーンコード TU2

www.nikkeiasia.com

電子版ご購入中の方は住所を現在のお住まいにご変更ください。

タイにお住まいの方へお得な情報や
セミナー情報をご提供しています。

手続きは日経IDラウンジで

<https://id.nikkei.com/lounge/>

NIKKEI 日経グループアジア本社 TEL. +65-6336-4122
E-mail sales@nikkei.com.sg



製品ひとことPR!



ニードルシリーズ④ 複合形ニードルベアリング NBXI タイでも、ボール盤の中で活躍しています。

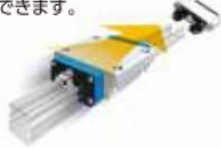
IKOリニアウェイは、すべてのリニアウェイシリーズに2条列4点接触方式を採用しています。長年培ってきた設計ノウハウと生産技術により、マイクロシリーズでも高精度でなめらかな作動を実現しました。また、あらゆる方向の荷重をバランスよく受けることができ、方向や大きさが変動する荷重や複合荷重が作用する用途でも、安定した高い精度と剛性が得られます。

CループリニアウェイL ML

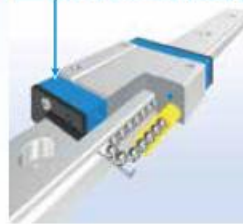
スライドユニットの交換だけで メンテナンスフリー化が可能です!

フリーコンビネーション仕様のリニアウェイ・リニアローラウェイのスライドユニットをCループリニアウェイ・Cループリニアローラウェイのスライドユニットに交換することで、トラックレールはそのままに、メンテナンスフリー化が実現できます。

メンテナンス
フリー&フリー
コンビネーション



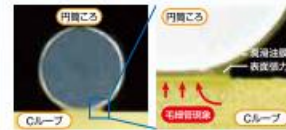
アクアプールの樹脂が
メンテナンスフリーの目印です。



Cループ内蔵

転動体表面に直接潤滑油を供給

キャピラリー潤滑体の表面は、常に潤滑油で覆われています。キャピラリー潤滑体の表面に転動体が接触すると、表面張力により潤滑油が塗切れることなく転動体表面に供給されます。転動体が接触するキャピラリー潤滑体の表面には、他の部分から常に新しい潤滑油が供給されます。

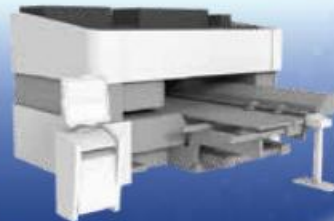


高品質をクイックデリバリー!!

IKOリニアウェイはこんな製品に使用されています!!



半導体検査装置



レーザー加工機



自動車生産設備



産業用マシン

IKO

IKO THOMPSON ASIA CO., LTD.

Unit 305, 3rd Fl., Zuellig House, 1-7 Silom Rd., Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand

加能 (Mr Kano) ☎ +66(0) 98 830 3650 ☎ 02-637-5115 ✉ ita@ikonet.co.jp 🌐 http://www.ikont.co.jp

One - Stop Solution One Process Milling

New

金属3Dプリンタ
OPM250L / 350L / LPM325



New

リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ
UH430L / 650L



New

電動精密射出成形機
MS50 / 100 / 200



株式会社 ソディック

Sodick (Thailand) Co.,Ltd.

60/84 Moo-19, Soi-19, Navanakom Industrial Estate Zone 3,
Phaholyothin Road, Klongneung, Klongluang, Patumthani 12120, Thailand
TEL : 66(0)2-529-2450-6 WEBSITE : www.sodick.co.th

営業 Tel: 0-2529-3925 森 Mobile: 08-1988-1408
サービス Tel: 0-2909-4237 横川 Mobile: 08-1988-1683
渡邊 Mobile: 08-1985-0053

Sales

TEL : 66(0)2-529-3925 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

Service Call Center

TEL : 66(0)8-1931-7216, 66(0)8-1931-7268 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

FNA

No.188

Operation by  **NC network**
挑戦する製造業のために

月刊 **U-MACHINE**
Monthly

F R E E C O P Y

クローズアップ製造業

Close Up Manufacturing Industry



SUPERMAN FOAM INDUSTRY CO., LTD.